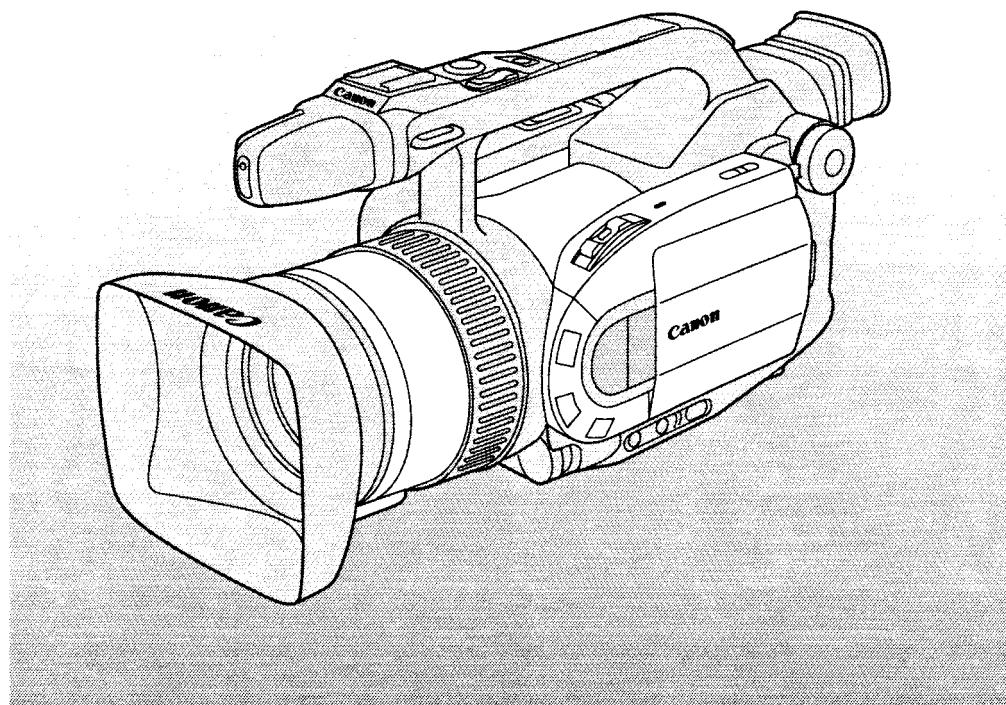


DIGITAL VIDEO CAMCORDER
CYFROWA KAMERA VIDEO

instrukcja obsługi



Canon
XM1

PAL

Mini DV Digital Video Cassette

Wstęp

Podstawy
obsługi

Doskonalenie
umiejętności

Montaż
nagrań

Informacje
uzupełniające

Spis treści

Wstęp

Ważne wskazówki	2
Komplet dostawy.....	4

Podstawy obsługi

Charakterystyka kamery XM1	5
Elementy budowy i obsługi kamery XM1	6
Schemat systemu XM1	10
Akcesoria opcjonalne.....	11
Dolaczanie osłony przeciwodblaskowej.....	13
Zasilanie kamery XM1	14
Wkładanie kasety	17
Łatwe nagrywanie	19
Zbliżenia i szerokie ujęcia - funkcje zoom	22
Używanie ekranu LCD	23
Odtwarzanie nagrań.....	26
Podłączenia do odtwarzania na ekranie TV	28
Wskazówki praktyczne.....	30

Doskonalenie umiejętności

~ Ogólne ... ~

Optyczny stabilizator obrazu	32
Menu - listy funkcji	33
Używanie pilota i korzystanie z lampki kontrolnej nagrywania	35

~ Nagrywanie ...~

Wprowadzanie daty i czasu	38
Używanie z filtru ND	41
Fotografowanie kamerą (Photo Mode)	42
Używanie lamp błyskowych Canon Speedlite	44
Tryby zapisu obrazu Normal / Frame.....	45
Szukanie miejsca i sprawdzanie ostatniego nagrania	46
Korzystanie z programów nagrywania.....	47
Efekty cyfrowe	50
Nagrywanie dźwięku	52
Samowyzwalanie	53

~ Nastawy ręczne ...~

Ręczne nastawy ekspozycji	54
Ręczne ustawianie ostrości	57
Przesuwanie nastaw automatyki ekspozycji	58
Regulacja ostrości kamery	59
Regulacja fazy koloru kamery	60
Korzystanie z wzoru paskowego	61
Ustalanie poziomu bieli	62

~ Odtwarzanie ...~

Wyświetlanie kodu danych	64
Przeszukiwanie taśmy (Photo Search/ Date Search)	66
Powrót do wybranego punktu na taśmie	67

Montaż nagrań

Funkcje montażowe	68
Pierwszy montaż	69
Regulacja czasów startu (cut-in) i stopu (cut-out)	72
Prosty montaż na magnetowidzie	73
Montaż przy pomocy sprzętu cyfrowego	74
Nagrywanie na istniejącym zapisie (montaż wstawek Audio/Video)	76
Dodawanie drugiej ścieżki dźwiękowej	78

Informacje uzupełniające

Przygotowanie kamery	80
Używanie akumulatorów i baterii	81
Odtwarzanie dźwięku - Audio Mix	84
Sposoby trzymania kamery	86
Wskazówki eksploatacyjne	87
Kłopoty z kamerą.....	90
Wyświetlane informacje.....	93
Dane techniczne	97
Skorowidz	98

Wstęp

Komplet dostawy

Dziękujemy za zakupienie kamery firmy Canon. Mimo technologicznego zaawansowania kamera ta jest bardzo łatwa w obsłudze. Już wkrótce będziesz nagrywać znakomite filmy video. Sprawią one wszystkim wiele radości i będą zapisem wspomnień, do których chętnie będziecie wracać w kolejnych latach.

Przeczytaj uważnie instrukcję. Kamera XM1 ma wiele ciekawych i użytecznych funkcji. Poznanie ich i odpowiednie stosowanie poprawi jakość nagrań i da wiele twórczej satysfakcji.

Wstęp

Jak zacząć

Zacznij od początku - od opanowania podstaw obsługi kamery. Dopiero po osiągnięciu pewnej biegłości w posługiwaniu się kamerą przejdź do funkcji bardziej zaawansowanych, doskonalać już posiadane umiejętności.

Jeżeli wystąpi potrzeba odnalezienia szczegółowej informacji, to (poza spisem treści i skorowidzem) sięgnij do następujących rozdziałów:

- Elementy budowy i obsługi (str. 6).
- Wyświetlane informacje (str. 93).
- Kłopoty z kamerą - jeżeli kamera zacznie zachowywać się nienormalnie (str. 90).

Słowa napisane dużymi literami (po angielsku) są w większości przypadków informacją wyświetlaną w wizjerze lub na ekranie LCD/TV, bądź nazwą elementu sterującego (przycisku, pokrętła). Nazwa ta znajduje się na kamerze, pilocie oraz na akcesoriach, np. „Naciśnij przycisk **MENU**”.

Krótkie sygnały dźwiękowe są oznaczane na ilustracjach symbolem . Dźwięk potwierdza wykonanie operacji, np. „Przestaw dźwignię wyczekiwania w pozycję STANDBY ” (str. 19).

Oprócz kamery komplet dostawy powinien zawierać następujące akcesoria:

Pilot WL-D73	Dwie baterie rozmiaru AA
Pasek naramienny SS-650	Pokrywka na obiektyw (Dodatak do kamery)
Akumulator BP-915	Zasilacz CA-910 Compact Power Adapter
Adapter prądu stałego DC-905 DC Coupler	Kabel S-150 S-video
Kabel STV-250N Stereo Video	Cyfrowa kaseta video DVM-E30
Osłona przeciwodblaskowa obiektywu	Adapter PC-A10 SCART (Europa, Azja)

Charakterystyka kamery XM1

Cyfrowe video

XM1 jest zgodna z nowym standardem cyfrowego video **DV**, zapewniającym wysoką jakość nagrani. Kamera jest wyposażona w gniazdko DV do cyfrowego kopiowania i montażu (standard IEEE 1394).

Obiektyw z serii L ma fluorytowe soczewki i zoom 20x (100x cyfrowy)

Od szerokich ujęć do 20-krotnych zbliżeń - z nieporównywalną jakością optyki, a zoom cyfrowy dodatkowo powiększy obraz jeszcze pięciokrotnie. Fluorytowe soczewki w obiektywie pozwalają uzyskać obraz o bezbłędnej, naturalnej kolorystyce.

System przetworników obrazu 3 CCD - z przesuwaniem pikseli

Przetworniki mają duże piksele (i mniejszą ich liczbę), dzięki czemu czułość systemu jest wyższa, stosunek sygnału do szumu jest lepszy i dynamika jest większa. Przetwornik CCD zielony jest przesunięty poziomo, co pozwala osiągnąć wysoką rozdzielczość obrazu. Dodatkową zaletą takiego systemu przetworników jest bardzo czysta stop-klatka.

Tryb Frame Movie

Tryb ten jest specjalnie przygotowany do nagrani, które będą następnie analizowane na pojedynczych klatkach. Zatrzymanie takiego nagrania daje obraz nieruchomy czysty i stabilny. Obraz ten może być następnie przetransferowany do komputera, gdzie można poddać go dalszej obróbce i wydrukować.

Ekran LCD 2,5-calowy



Kolorowy ekran LCD pomaga w kompozycji obrazu i w kontroli koloru. Nadaje się również do szybkiego odtwarzania nagranych scen.

Optyczny stabilizator obrazu

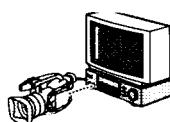


Obraz stabilizowany optycznie nie wykazuje pogorszenia jakości, charakterystycznego dla stabilizacji elektronicznej, zachowując swą jakość nawet przy największych zbliżeniach.

Ręczne nastawy

Program nagrywania MANUAL udostępnia pełen zakres ręcznych nastaw kamery, pozwalających twórczo decydować o sposobie nagrywania.

Automatyczny montaż



Kamera ma wbudowany kompletny zestaw funkcji montażowych - z oddzielnych scen tworzysz film video, bez dodatkowego sprzętu do montażu.

Audio Dubbing/A/V Insert Editing



Do oryginalnych nagrani można dodawać drugą ścieżkę dźwiękową oraz zastępować wybrane sceny na oryginalnej taśmie scenami z innej taśmy, odczytywanymi poprzez dwukierunkowe gniazdko cyfrowe DV.

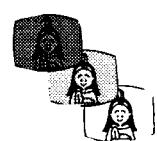
Gniazdko DV (IEEE 1394)

XM1 jest wyposażona w cyfrowe gniazdko DV, zgodne ze standardem IEEE1394. Pozwala ono podłączyć kamerę do komputera (w komputerze niezbędna jest karta interfejsu IEEE1394) i transferować do niego nagrane sceny oraz obrazy nieruchome.

Dźwięk cyfrowy PCM

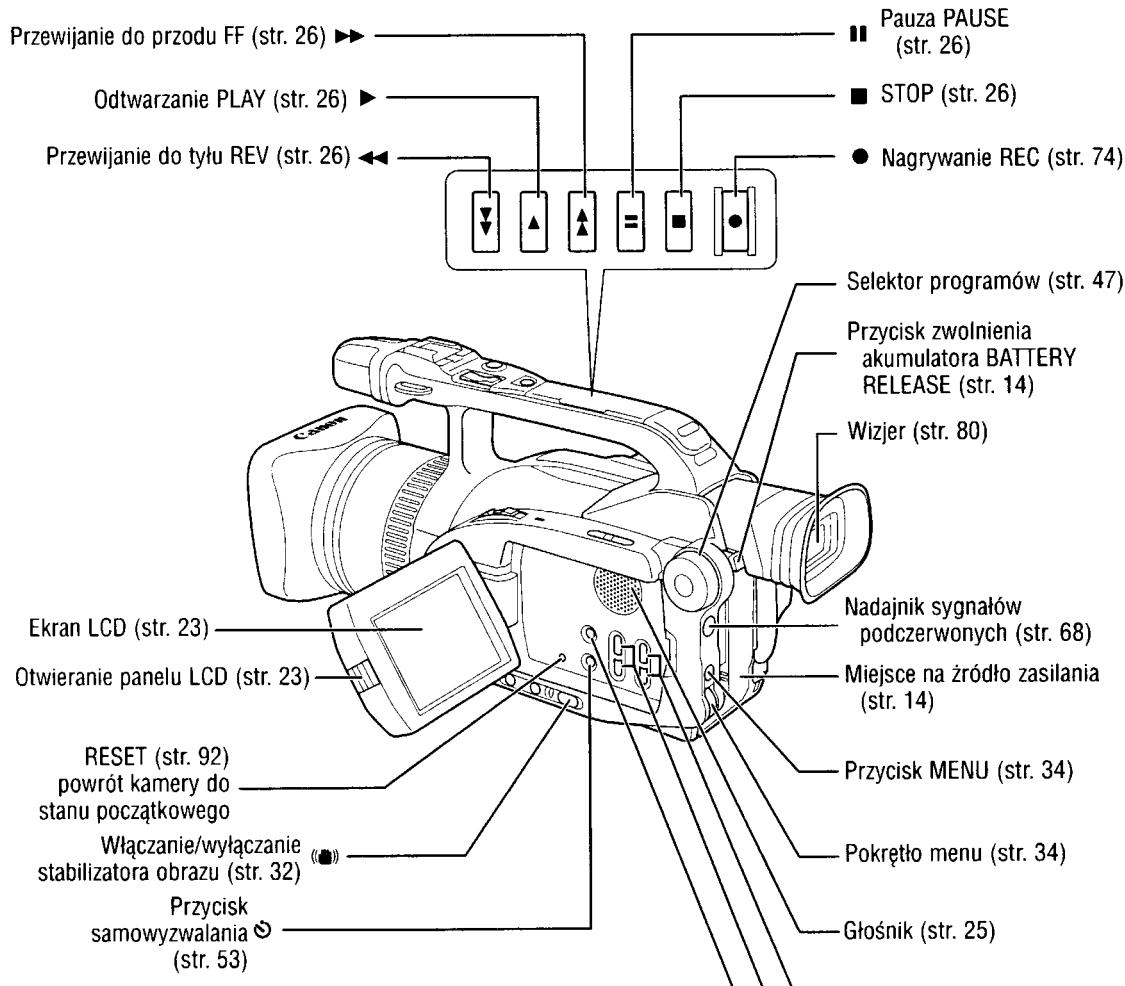
Kamera nagrywa dźwięk cyfrowo, w trybie 16-bitowym, dla uzyskania najwyższej jakości dźwięku oraz w trybie 12-bitowym, gdy przewidywane jest dodanie do nagrani drugiej ścieżki dźwiękowej.

Efekty cyfrowe

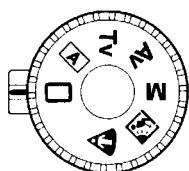


Efekty cyfrowe, dostępne w XM1, pozwalają uatrakcyjnić nagrania i nadać domowym filmom profesjonalny charakter.

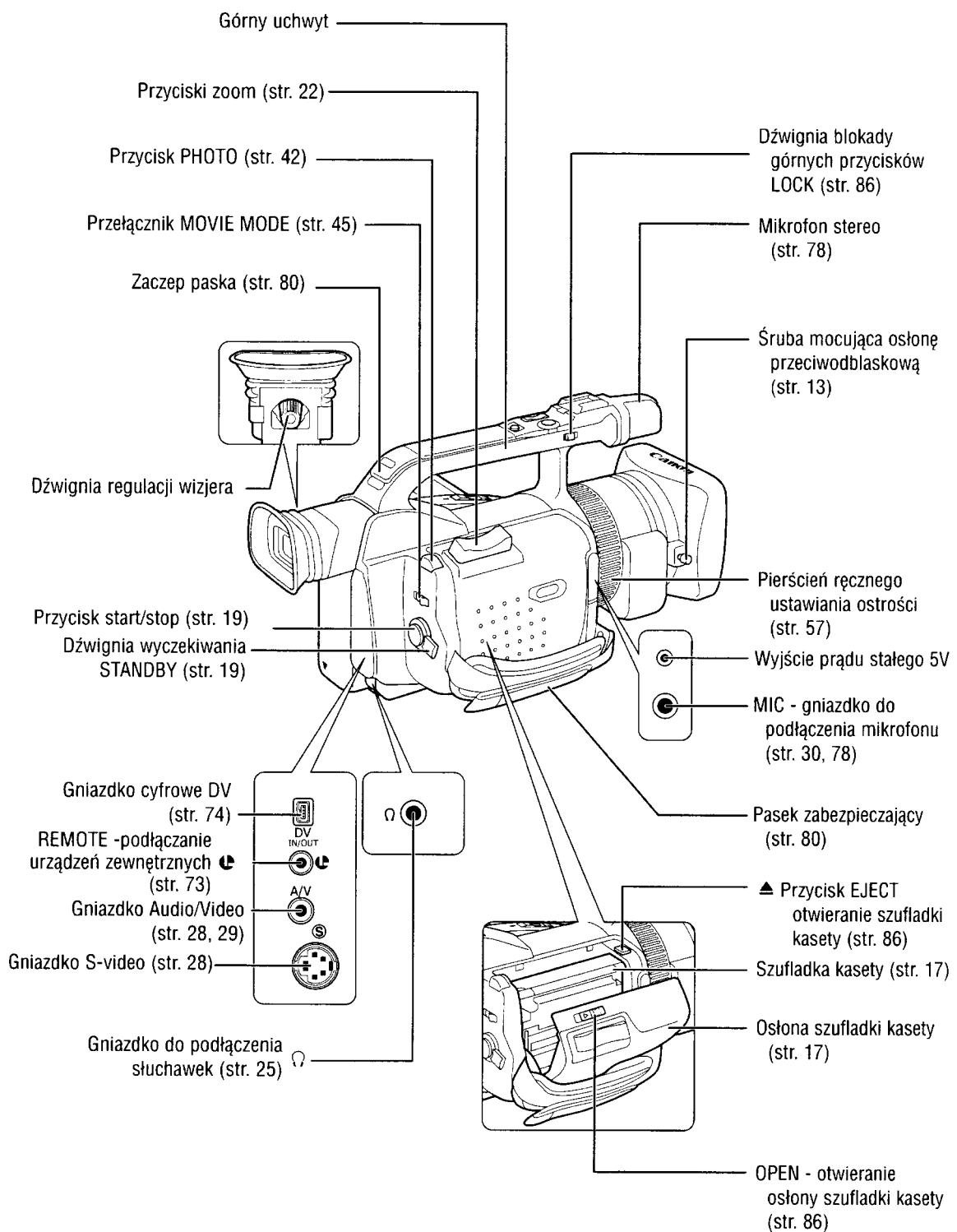
Elementy budowy i obsługi kamery XM1

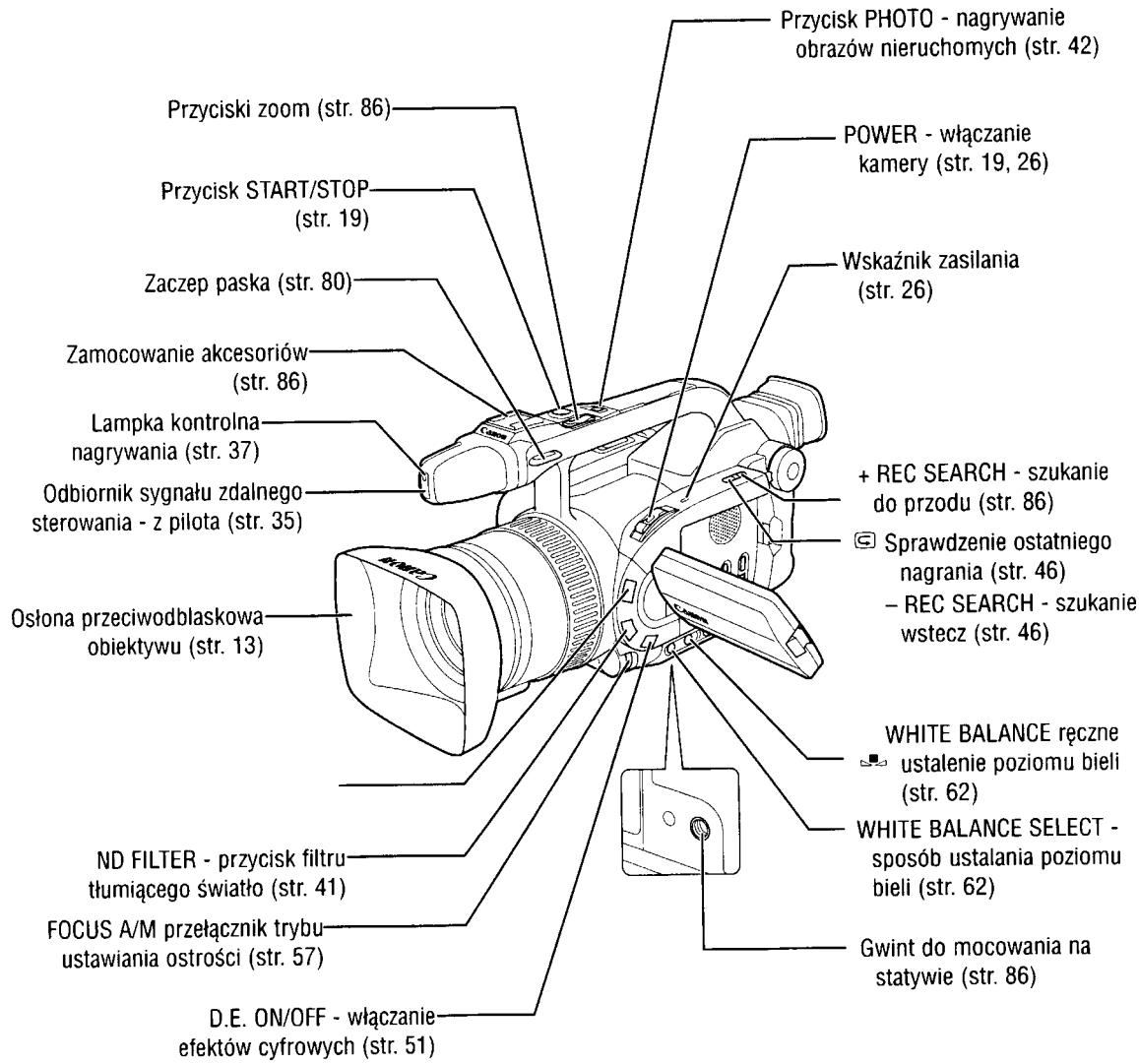


Selektor programów

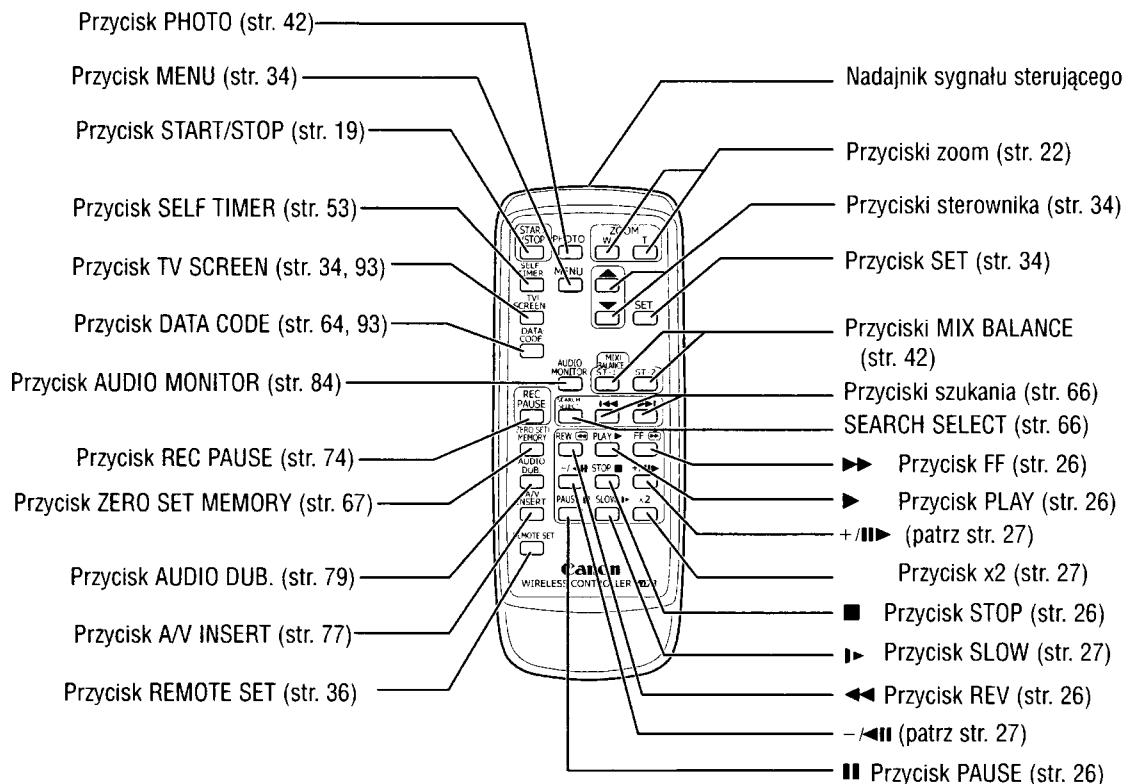


- Łatwe nagrywanie
- Program AUTO
- Tv** Preselekcja migawki
- Av** Preselekcja przystroj
- M** Nastawy ręczne
- Jasne tło
- Ciemne tło



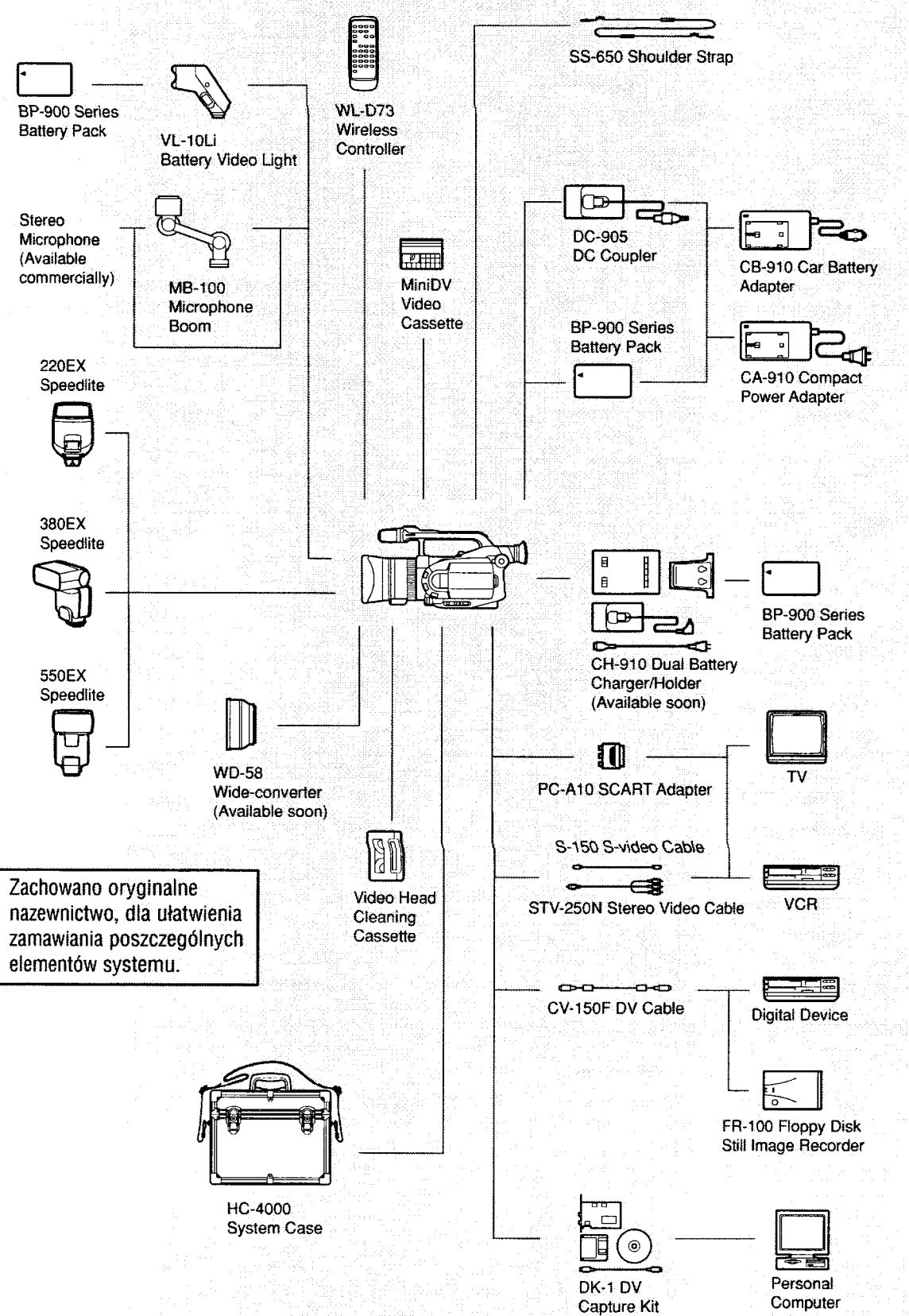


Pilot WD-73



Schemat systemu XM1

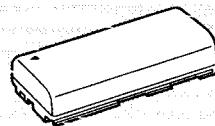
**Podstawy
obsługi**



Akcesoria opcjonalne

Akumulatory

Do kamery XM1 można dokupić różne akumulatory. Akumulator BP-930R (gdy jest używany bez podwójnego uchwytu-ładowarki CH-910 Dual Battery Charger/Holder), pozwala korzystać ze wskaźnika, pokazującego czas nagrywania, jaki pozostaje do momentu wyczerpania się akumulatora. (str. 81).



Akumulator	Maksymalny czas nagrywania		Czas pełnego ładowania
	korzystając z wizjera	korzystając z ekranu LCD	
BP-914 (opcja)	1 godz.	55 min.	2 godz. 10 min.
BP-915 (w dostawie)	1 godz. 5 min.	1 godz.	2 godz. 10 min.
BP-930 (opcja)	2 godz. 15 min.	2 godz. 10 min.	3 godz. 30 min.
BP-930R (opcja)	2 godz. 10 min.	2 godz. 5 min.	3 godz. 20 min.
BP-941 (opcja)	3 godz. 5 min.	2 godz. 55 min.	4 godz. 10 min.

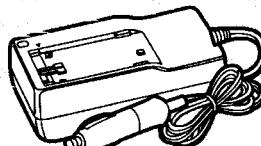
Po dołączeniu podwójnego uchwytu-ładowarki CH-910 Dual Battery Charger/Holder z dwoma akumulatorami, maksymalny czas nagrywania jest prawie dwukrotnie dłuższy.

Akumulator	Maksymalny czas odtwarzania na ekranie LCD
BP-914	1 godz. 25 min.
BP-915	1 godz. 35 min.
BP-930	3 godz. 10 min.
BP-930R	2 godz. 55 min.
BP-941	4 godz. 15 min.

Powyższa tabelka pokazuje maksymalne czasy odtwarzania na ekranie LCD po założeniu całkowicie naładowanego akumulatora. Pamiętaj, że przy niskich temperaturach otoczenia wydajność akumulatorów maleje.

Adapter samochodowy CB-910 Car Battery

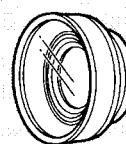
Pozwala zasilać kamerę lub ładować akumulatory podczas podróżeowania samochodem. Adapter podłącza się do gniazdk zapalniczki i wymaga napięcia stałego 12–24 V z minusem na masie.



Konwerter szerokokątny WD-58 Wide-converter

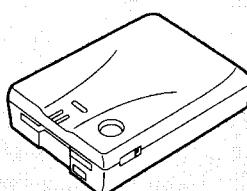
Konwerter skracia ogniskową o współczynnik 0,7, pozwalając rozszerzyć ujęcia we wnętrzach oraz na otwartej przestrzeni.

- Przy bardzo szerokich kątach widzenia obiektywu rogi obrazu mogą być ciemniejsze.



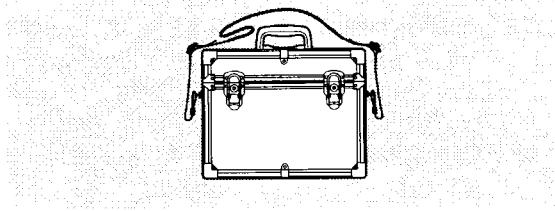
Nagrywarka zdjęć FR-100 Floppy Disk Still Image Recorder

Po podłączeniu do XM1 lub innej kamery Canon, poprzez gniazdko DV, zapisuje obrazy nieruchome w jednej z trzech wybranych rozdzielcości, na standardową dyskietkę DOS 1,44 Mb. Tak zapisana dyskietka może być następnie odczytywana w komputerze. W sprzedaży - od zimy 1999.



Walizka systemowa HC-4000 System Case

Odporna i elegancka, zamkana walizka, zapewniająca kamerze ochronę podczas transportu i przechowywania.



Lampa VL-10Li Battery Video Light

Niewielka, ale silna lampa, zasilana z własnego akumulatora, do nagrywania we wnętrzach i na otwartej przestrzeni.

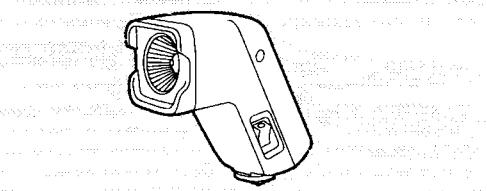
- Do zasilania lampy stosuje się akumulatory litowo-jonowe. Przybliżone wydajności akumulatorów:

BP-914	50 min.	BP-915	1 godz.
BP-941	2 godz. 40 min.	BP-930	2 godz.
BP-930R	2 godz.		

Podwójny uchwyt-ładowarka

CH-910 Dual Battery Charger/ Holder

Mieści dwa akumulatory i kolejno ładuje je. Dołącza się bezpośrednio do XM1, dając z dwoma akumulatorami prawie podwójne czasy pracy kamery. W połączeniu z akumulatorami BP-941 wydłuża czas nagrywania do ok. 6 godz.

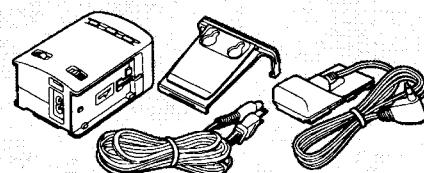


220EX Speedlite

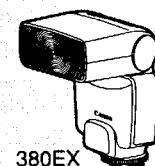
380EX Speedlite

550EX Speedlite

Lampy błyskowe, opracowane dla serii lustrzanek EOS. Dołączają się bezpośrednio do kamery XM1, dając dodatkowe światło przy nagrywaniu obrazów nieruchomych.



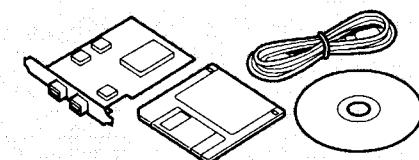
220EX



380EX



550EX



Zestaw komputerowy DK-1 DV Capture Kit

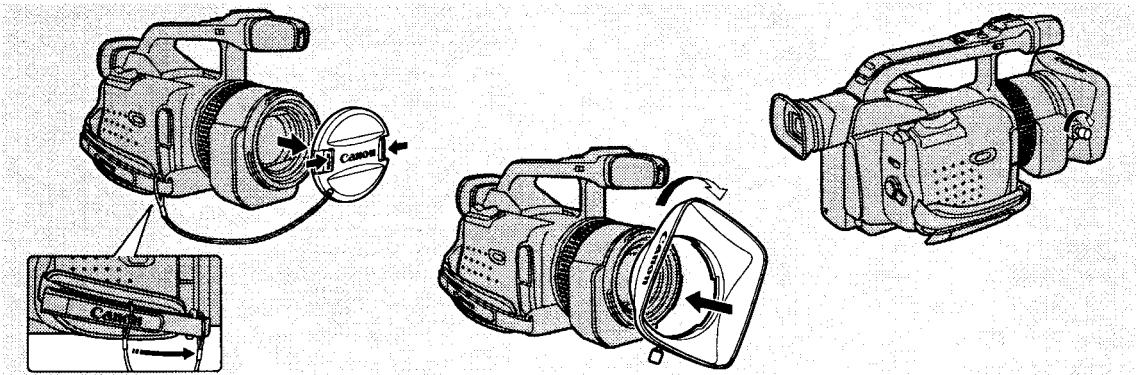
Zestaw zawiera: kartę interfejsu Adaptec IEEE 1394 AHA8940, oprogramowanie Adaptec IEEE 1394, sterowniki Canon DVCommander oraz Canon DV TWAIN Driver i program graficzny MGI PhotoSuite. Oprogramowanie dla Windows 95/98.

- Adaptec i AHA są znakami handlowymi firmy Adaptec, Inc./MGI PhotoSuite jest znakiem handlowym MGI Software Corp. Windows jest zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation.



Ten znak identyfikuje oryginalne akcesoria Canon. Używając sprzętu video firmy Canon stosuj akcesoria oznaczone tym znakiem.

Dołączanie osłony przeciwdobłaskowej



1. Zdejmij pokrywkę obiektywu.

- Sznurek osłony obiektywu jest fabrycznie doczepiony do środkowej części paska zabezpieczającego uchwyt kamery. Rozepnij pasek i przesuń sznurek do przodu, do końca paska.

2. Wsuń osłonę na obiektyw, trzymając ją tak, aby napis Canon był po stronie paska zabezpieczającego.

3. Przekrój osłonę w prawo, aż napis Canon będzie u góry.

- Zakładając osłonę nie stosuj nadmiernej siły. Osłona powinna łatwo wsunąć się i łatwo się przekroić.

4. Dokręć śrubę mocującą osłonę.

- Zdejmując osłonę zacznij od odkręcenia śruby, a następnie przekrój osłonę w lewo, aż pozwoli swobodnie zdjąć się z obiektywu.

Zawsze nagrywaj z założoną osłoną obiektywu. Osłona ta pełni dwie ważne funkcje:

- chroni obiektyw przed uderzeniami i zmniejsza ryzyko przypadkowego zadrapania zewnętrznego elementu obiektywu,
- odcina światło spoza nagrywanej sceny, powodując światlne plamy na obrazie. Plamy te są bardzo niekorzystne - psują nagranie.

Zasilanie kamery XM1

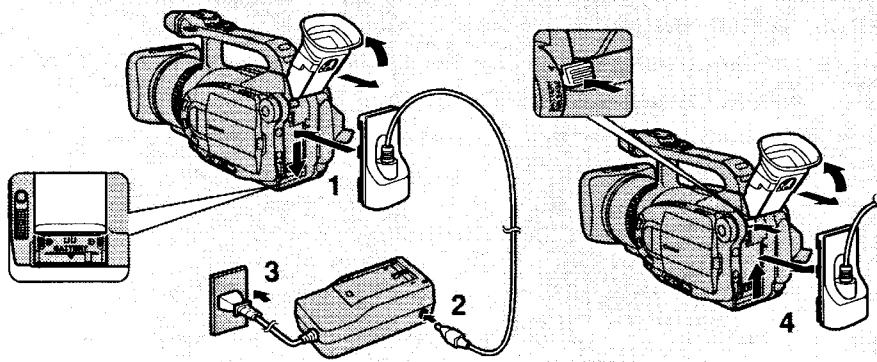
Zanim zaczniesz nagrywać, posłuż się zasilaczem sieciowym, aby zasilać z niego kamerę lub aby naładować akumulatory, z których kamera będzie później zasilana.

Uwagi:

- Zasilacz sieciowy zamienia prąd z ogólnej sieci elektrycznej (~100–240 V 50-60 Hz) na prąd stały, właściwy dla zasilania kamery.
- Jeżeli zasilacz sieciowy zostanie umieszczony w pobliżu odbiornika TV, to może powodować zakłócenia odbioru programu lub zakłócenia obrazu odtwarzanego z kamery. Jeżeli tak się dzieje, to odsuń zasilacz od odbiornika TV lub od kabla antenowego.

Zasilanie kamery z sieci prądu zmiennego

Podstawy
Obsługi



Zasilanie kamery z ogólnodostępnej sieci prądu zmiennego wymaga użycia zasilacza sieciowego oraz adaptera prądu stałego.

1. Dołącz adapter prądu stałego do kamery.

- Wyciągnij wizjer (do oporu) i podnieś go do góry.
- Przyłożyć adapter prądu stałego do kamery, wyrównując jego brzeg do znacznika.
- Dociśnij adapter prądu stałego do kamery i przesuń go w dół, aż usłyszysz trzask zapadki mocującej.

2. Podłącz adapter prądu stałego do zasilacza sieciowego.

3. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdką sieci zasilającej prądu zmiennego.

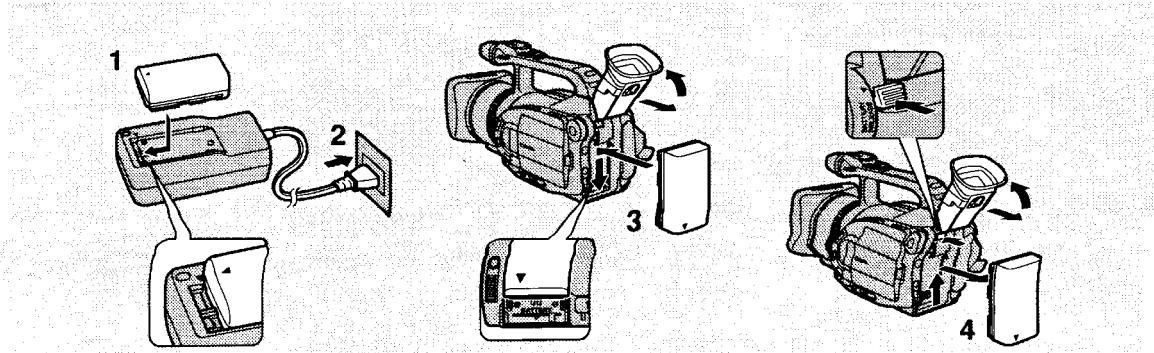
4. Po zakończeniu pracy z kamerą odłącz od niej adapter prądu stałego.

- Wyłącz kamerę, a następnie wyciągnij wizjer i podnieś go do góry.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk BATTERY RELEASE, a następnie przesuń adapter prądu stałego do góry.

Uwaga:

- Odłączając zasilanie zawsze najpierw wyłączaj kamerę i podnoś wizjer do góry.

Ładowanie i dołączanie akumulatora



Akumulator znajdujący się w komplecie dostawy kamery ma niewielki ładunek, wystarczający do sprawdzenia kamery przy zakupie. Jeżeli jednak chcesz zasilać kamerę z akumulatora przez dłużej niż kilka minut, to musisz najpierw akumulator naładować.

1. Włóż akumulator do zasilacza sieciowego.

- Upewnij się, że adapter prądu stałego nie jest podłączony do zasilacza.
- Włóż akumulator do zasilacza w taki sposób, aby trójkąt na akumulatorze znajdował się przy kresce na zasilaczu.
- Dosuń akumulator w stronę kreski, aż usłyszysz trzask zapadki.

2. Podłącz zasilacz do gniazdka sieci zasilającej ~220 V.

- Podczas ładowania na zasilaczu migocze czerwony wskaźnik. Pojedyncze błyski oznaczają, że akumulator jest naładowany w mniej niż 50%, podwójne - akumulator jest naładowany w 50 - 75%, a potrójne - akumulator jest naładowany w ponad 75%.
- Po pełnym naładowaniu akumulatora wskaźnik świeci stałym światłem, bez migotania.

3. Wyjmij akumulator z zasilacza i podłącz go do kamery.

- Wyciągnij wizjer i podnieś go do góry.
- Przyłącz akumulator do korpusu kamery w taki sposób, aby trójkąt na akumulatorze znajdował się przy kresce na korpusie kamery. Przytrzymując akumulator przy korpusie kamery przesuń go w dół, aż usłyszysz trzask zapadki mocującej.

4. Po zakończeniu pracy z kamerą odłącz od niej akumulator.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk BATTERY RELEASE, po czym przesuń akumulator do góry i zdejmij go z kamery.
- Pamiętaj, aby zawsze wyłączyć kamerę i podnieść wizjer do góry, zanim zaczniesz odłączać akumulator.

Uwagi:

- Szczegółowe wskazówki znajdziesz w rozdziale „Eksplotacja akumulatorów i baterii“ (str. 81). Podane tam są również czasy ładowania i nagrywania oraz opis sposobu ładowania baterii podtrzymującej.
- Podwójny uchwyt-ładowarka CH-910 Dual Battery Charger/Holder pozwala zasilać kamerę z dwóch akumulatorów, co daje dłuższe czasy nagrywania bez potrzeby wymiany akumulatora. Stosując go, można wymieniać akumulatory niezależnie od siebie, bez przerwania pracy kamery. Po podłączeniu CH-910 do sieci prądu zmiennego ~220 V znajdujące się w nim akumulatory są kolejno ładowane.

Zasilacz CA-910 Compact Power Adapter

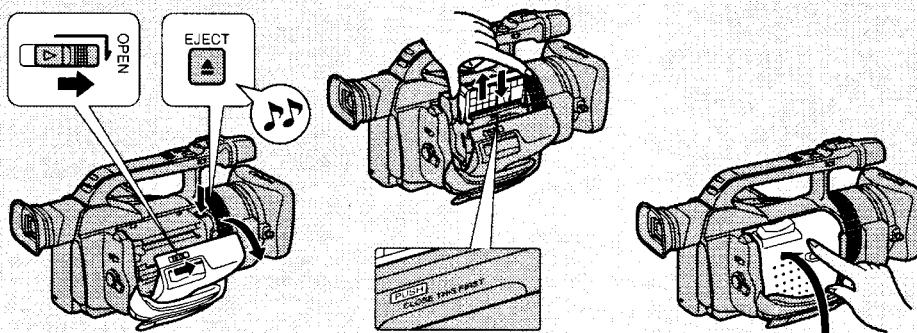
Dane techniczne

Zasilanie	~100–240 V, 50–60 Hz
Pobór mocy	16 W
Napięcie i prąd wyjściowy	zasilanie kamery: = 6,0 V 1,7 A ładowanie akumulatora: = 8,4 V 1,2 A
Robocze temperatury otoczenia	0°C–40°C
Wymiary	63 × 127,5 × 43 mm
Masa	340 g model angielski: 400 g model australijski: 360 g

Wymiary i masa są przybliżone. Błędy i pominięcia są akceptowane.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Wkładanie kasety



Korzystaj wyłącznie z kaset ze znakiem .*

Wkładanie i wyjmowanie kasety

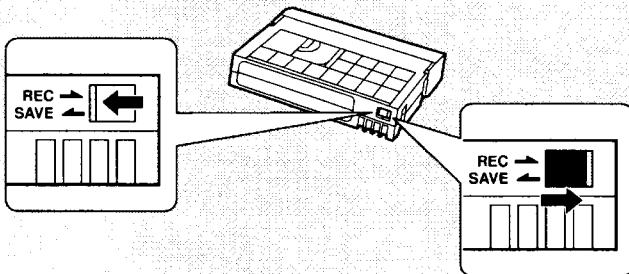
- Upewnij się, że kamera jest zasilana.**
- Przesuń suwak OPEN, aby otworzyć pokrywkę szufladki kasety.**
 - Pociągnij pokrywkę, przytrzymując OPEN w pozycji otwarcia.
- Naciśnij przycisk EJECT ▲ i poczekaj, aż szufladka kasety sama się otworzy.**
 - Naciśnięcie przycisku jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym.
- Włóż lub wyjmij kasetę.**
 - Wkładaj kasetę delikatnie, okienkiem na zewnątrz i suwakiem REC/SAVE u góry.
 - Wyjmuj kasetę ciągnąc ją wzduł szufladki. Zwracaj uwagę, aby nie ciągnąć kasety ukośnie.
- Naciśnij znak PUSH na szufladce, aż usłyszysz kliknięcie i poczekaj, aż szufladka się zamknie.**
- Dociśnij pokrywkę szufladki kasety do korpusu kamery, aż się zatrzaśnie.**

* jest znakiem handlowym.

Uwagi:

- Po włożeniu kasety możesz skorzystać z funkcji przeszukiwania (str. 46), aby znaleźć na taśmie miejsce, od którego zaczniesz kolejne nagranie.
- Nie pomagaj szufladce, gdy się otwiera lub zamyka, bo uszkodzisz kamerę.
- Nie zamykaj pokrywki, gdy szufladka jest otwarta.
- Dociskając pokrywkę szufladki kasety zwracaj uwagę, aby nie przyciąć sobie palców.
- Nie pozostawiaj kasety w kamerze. Po zakończeniu pracy z kamerą wyjmij z niej kasetę, włóż ją do oryginalnego pudełka i połóż w suchym, chłodnym i czystym miejscu.
- Jeżeli kamera jest włączona, a nie ma w niej kasety, to na wyświetlaczu migocze symbol .
- Przy niektórych typach kaset informacja o czasie nagrywania do końca taśmy może być niedokładna (str. 93).

Ochrona przed przypadkowym skasowaniem nagrań



Aby uchronić nagrania przed przypadkowym skasowaniem przesuń suwak na kasecie, aby odsłonił otwór i czerwony znacznik. Ta pozycja suwaka jest zwykle opisana jako SAVE lub ERASE OFF. Jeżeli włożysz zabezpieczoną kasetę do kamery i włączysz kamerę w stan pauzy nagrywania (str. 19), to przez 4 sekundy wyświetli się komunikat „THE TAPE IS SET FOR ERASURE PREVENTION” (kaseta jest zabezpieczona przed usuwaniem) po czym będzie się wyświetlał migoczący symbol . Ta sama informacja wyświetla się, gdy kamera jest włączona w tryb VCR i przypadkowo naciśniesz przycisk nagrywania .

Jeżeli chcesz ponownie nagrywać na zabezpieczonej kasete, to przesuń suwak, aż otwór zasłoni się. Taka pozycja suwaka jest zwykle opisana jako REC.

Podstawy
obsługi

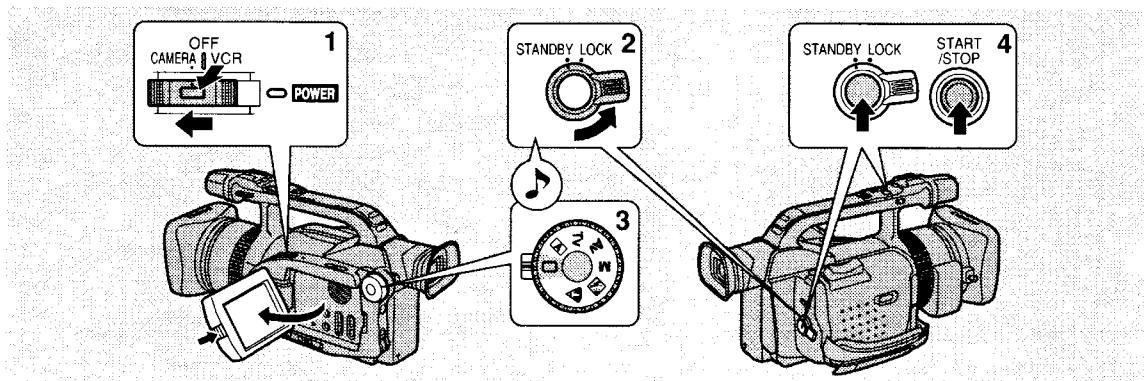
Prawidłowe używanie kaset

- Aby na głowice kamery nie przenosiły się zanieczyszczenia zawsze przekładaj kasetę do szufladki kamery bezpośrednio z pudełka i odwrotnie. Nie otwieraj pokrywki chroniącej taśmę i nie dotykaj taśmy.
- Nie używaj kaset, w których taśma jest uszkodzona lub była klejoną. Taka taśma może uszkodzić kamerę.
- Nie wkładaj niczego do małych dziurek w kasetie ani nie zaklejaj ich.
- Obchodź się z kasetą uważnie. Upuszczenie kasety lub narażenie jej na uderzenia może spowodować uszkodzenie wewnętrznych części kasety.
- Przechowuj kasety w oryginalnych pudełkach, ustawiając je w pozycji pionowej. Taśma w kasetie powinna być przewinięta do początku.
- Jeżeli kasaeta ma metalizowane styki, to ich zabrudzenie wpływa niekorzystnie na transfer informacji. Po kilkakrotnym użyciu kasety przetrzyj styki czystym, suchym wacikiem lub miękką szmatką.

Pamięć kasety

Ta kamera nie ma funkcji pamięci kasety.

Łatwe nagrywanie



Zanim zaczniesz nagrywać

- Dołącz do kamery zasilanie (str. 14).
- Włóż do kamery kasetę (str. 17).
- Dopasuj i zapnij pasek zabezpieczający uchyt kamery (str. 80).
- Załóż na obiektyw osłonę przeciwodblaskową (str. 13).
- Zdecyduj się jakiego wyświetlacza chcesz używać - wizjera (str. 80) czy ekranu LCD (str. 23).
- Wyreguluj wizjer lub ekran LCD.
- Dobrze jest już przed pierwszym użyciem kamery naładować baterię podtrzymującą (str. 82) i wprowadzić aktualną datę i czas (str. 38).
- Zmiana trybu nagrywania jest opisana na str. 45.

Nagrywanie

- 1. Naciśnij przełącznik POWER i przesuń go w pozycję CAMERA.**
- 2. Przestaw dźwignię wyczekiwania w pozycję STANDBY.**
 - Działa sygnał dźwiękowy, potwierdzający wykonanie czynności.
 - Wskaźnik zasilania kamery świeci czerwonym kolorem, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat PAUSE - kamera jest w stanie „pauzy nagrywania”.
 - Jeżeli kamera będzie beczynna w stanie pauzy nagrywania przez ponad 5 minut, to wyłączy się. Aby przywrócić stan pauzy nagrywania przestaw dźwignię wyczekiwania w pozycję LOCK, odczekaj kilka chwil, po czym przestaw ją z powrotem w pozycję STANDBY. Można też wyłączyć i ponownie włączyć kamerę przełącznikiem POWER.
- 3. Przekrój selektor programów w pozycję □, włączając program łatwego nagrywania.**
 - Program oznaczony symbolem □ jest najłatwiejszym sposobem nagrywania - nie wymaga wykonywania jakichkolwiek ręcznych nastaw kamery. (str. 47)
- 4. Naciśnij przycisk start/stop, aby rozpocząć nagrywanie.**
 - Kamera ma dwa przyciski start/stop. Są one umieszczone odpowiednio do sposobu trzymania kamery.
 - Kontrolka nagrywania zaczyna szybko migotać. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat REC.
- 5. Ponownie naciśnij przycisk start/stop, aby zrobić przerwę w nagrywaniu.**
 - Kamera powraca do stanu pauzy nagrywania. Na wyświetlaczu znów pojawia się słowo PAUSE.
 - Możesz rozpoczynać i zatrzymywać nagrywanie przyciskiem start/stop dowolną ilość razy, nagrywając sceny o czasie trwania ograniczonym jedynie długością taśmy i wydajnością akumulatora.

Korzystanie z dźwigni wyczekiwania STANDBY

Jeżeli przełącznik POWER znajduje się w pozycji CAMERA, to możesz włączać i wyłączać kamerę przy pomocy dźwigni wyczekiwania. Jest to prosty sposób na oszczędzanie akumulatora i uniknięcie niechcianego nagrania, wykonanego przypadkowym naciśnięciem przycisku start/stop. Przestawienie dźwigni wyczekiwania w pozycję LOCK blokuje kamerę, a ponowne przestawienie jej w pozycję STANDBY przywraca stan pauzy nagrywania.

Po zakończeniu pracy z kamerą

- Zamknij panel ekranu LCD lub opuść wizjer do poziomu i wsuń go w położenie spoczynkowe.
- Wyjmij z kamery kasę.
- Przestaw dźwignię wyczekiwania w pozycję LOCK.
- Przesuń przełącznik zasilania POWER w pozycję OFF.
- Odłącz od kamery zasilanie - akumulator lub adapter prądu stałego.

Uwagi:

- Zanim rozpocznesz właściwe nagrania, wykonaj krótkie nagranie próbne, aby sprawdzić, czy wszystko w kamerze działa zgodnie z oczekiwaniami.
- Przed ważnymi nagraniem przeczyść głowice video, używając kasety czyszczącej Canon DVM-CL Digital Video Head Cleaning Cassette lub innej kasety czyszczącej do głowic cyfrowych kamer video.
- Zamykając panel LCD najpierw obróć go do pionu, ekranem do siebie, a następnie docisnij panel do korpusu kamery.
- Podczas nagrywania nie można monitorować dźwięku przy pomocy wbudowanego głośnika kamery.
- Na stronie 30 znajdziesz kilka wskazówek praktycznych, jak lepiej nagrywać.
- Przy normalnych nagraniach można zmniejszyć szybkość przesuwu taśmy, wydłużając w ten sposób czas nagrywania na jednej kasecie. Aby to zrobić należy wyświetlić menu kamery i w pozycji REC MODE wybrać opcję LP.
- Migoczące światło lampki kontrolnej nagrywania może być widoczne na nagraniu, gdy nagrywasz z małej odległości lub przez szybę. Aby tego uniknąć, wyłącz tą lampkę (str. 37).

Podstawy
Obsługi

Zmiana szybkości przesuwu taśmy - tryby nagrywania SP/LP

Dostępne są dwie szybkości taśmy przy nagrywaniu i odtwarzaniu SP (standard play) oraz LP (long play). Tryb LP wydłuża czas nagrywania na jednej kasecie 1,5 x. Aby włączyć tryb LP, wyświetl najpierw menu kamery lub menu VCR, następnie wejdź w pozycję REC MODE i dla tej pozycji wybierz opcję LP. Używanie menu (listy funkcji) jest opisane na str. 34.

Korzystanie z obniżonej szybkości przesuwu taśmy wprowadza pewne ograniczenia. Na taśmie nagranej w trybie LP nie można dodawać drugiej ścieżki dźwiękowej (audio dubbing) ani nie można wstawić nowych scen, w miejsce już nagranych (A/V insert). Jeżeli planujesz dalszą edycję nagrań, z dodawaniem drugiej ścieżki dźwiękowej lub z wstawkami, to nagrywaj w trybie SP, tzn. z normalną szybkością przesuwu taśmy.



Uwagi:

- Nagrania wykonane w trybie LP mogą przy odtwarzaniu wykazywać mozaikowe zniekształcenia obrazu i gorszą jakość dźwięku. Jeżeli wykonujesz ważne nagrania, to korzystaj z normalnego przesuwu taśmy, tzn. włącz tryb SP.
- Jeżeli jedna taśma ma odcinki nagrane z różnymi szybkościami (ma sceny nagrane w trybie LP i w trybie SP), to podczas odtwarzania obraz może mieć mozaikowe zakłócenia i kod czasowy może być zapisany nieprawidłowo.
- Podczas nagrywania w trybie LP, pauzy pomiędzy kolejnymi scenami mogą generować mozaikowe zniekształcenia obrazu.
- Taśma nagrana na innej kamerze w trybie LP może wykazywać mozaikowe zniekształcenia obrazu podczas odtwarzania w tej kamerze i odwrotnie.

Włączanie/wyłączanie wyświetlania komunikatów

Przyciskiem DISPLAY/DATA CODE możesz wyłączyć wyświetlanie informacji podczas nagrywania, gdy informacje te są zbędne w danej sytuacji. Ponowne naciśnięcie tego przycisku przywraca wyświetlanie. Nie można wyłączyć wyświetlania:

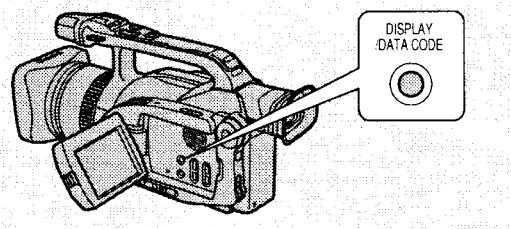
- Informacji o stanie kamery (REC, PAUSE itp.)
- Wskaźnika zasilania i stanu lampy błyskowej
- Komunikatów ostrzegawczych, np „CONDENSATION HAS BEEN DETECTED” (wykryto kondensację), itp.

Gdy wyświetlanie zostało wyłączone, to informacje i tak wyświetla się, gdy wykonasz jakąkolwiek czynność operatorską, związaną z funkcjami nagrywania, ale wyświetlanie będzie trwało tylko 4 sekundy.

Jeżeli włączysz lub wyłączysz wbudowany filtr osłabiający światło (ND ON, ND OFF), a zacznie migotać szybkość migawki w trybie Tv lub liczba przysłony w trybie Av, to wszystkie wyłączone informacje wyświetla się przez 8 sekund.

Uwagi:

- Program łatwego nagrywania □ nie pozwala wyłączać wyświetlania informacji.
- Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zasilania (przełącznik POWER na OFF), informacje znów zaczną się wyświetlać.



Ograniczanie sygnału z mikrofonu - Microphone Attenuator

Attenuator ogranicza poziom dźwięku podczas nagrywania lub dodawania drugiej ścieżki dźwiękowej oraz koryguje zniekształcenia nagrywanego dźwięku. Monitoruj nagrywany dźwięk przy pomocy słuchawek i w razie potrzeby włącz attenuator - wyświetl menu kamery lub menu VCR, wejdź w pozycję MIC ATT i wybierz opcję ON w tej pozycji.

Potwierdzanie i ostrzeganie sygnałem dźwiękowym

Kamera potwierdza wykonanie operacji sygnałem dźwiękowym. Na ilustracjach jest on oznaczany symbolem ♪. Pojedynczy sygnał słyszać po włączeniu zasilania. Seria sygnałów jest generowana przy samowyzwalaniu, tuż przed automatycznym włączeniem się kamery. Tak samo sygnalizowane są sytuacje nienormalne. Sygnały dźwiękowe nie nagrywają się na taśmie, ale w razie potrzeby można je wyłączyć poprzez menu.

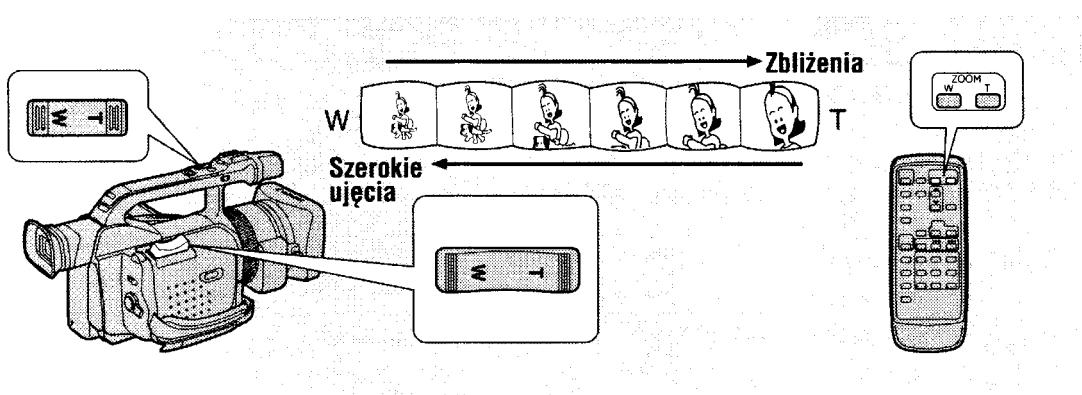


Demonstrowanie funkcji kamery - DEMO MODE

Zanim włożysz kasętę, możesz wyświetlić demonstrację funkcji kamery. Wykonuje się to z menu kamery, pozycja DEMO MODE - wybierz opcję ON i zamknij menu. Demonstracja funkcji kamery włącza się automatycznie, gdy kamera jest zasilana przez 5 minut bez włożonej kasety. To automatyczne włączanie demonstracji można wyłączyć z menu kamery - pozycja DEMO MODE, opcja OFF. Aby wyłączyć działającą już demonstrację naciśnij przycisk menu, przycisk zoom, wyłącz kamerę lub włożyć do kamery kasętę.



Zbliżenia i szerokie ujęcia - funkcje zoom



Zoom optyczny 20x

Przyciski regułacji zoom (zmiana ogniskowej obiektywu) znajdują się na kamerze oraz na pilocie. Obiektyw kamery ma zoom 20x, pozwalający swobodnie kadrować nagrywaną scenę.

- Podstawy obsługi**
- Naciskaj przycisk W (wide angle), aby rozszerzać pole widzenia (ogniskowa obiektywu skraca się).
 - Naciskaj przycisk T (telephoto), aby powiększyć wybrany fragment nagrywanej sceny (ogniskowa obiektywu wydłuża się), zmniejszając jednocześnie pole widzenia.

Przycisk na kamerze pozwala regulować szybkość zmian pola widzenia obiektywu:

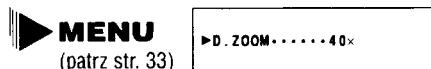
- Naciskaj przycisk zoom lekko, aby pole widzenia zmieniało się powoli.
- Naciskaj przycisk zoom silniej, gdy chcesz przyspieszyć zmiany pola widzenia.

Przyciski T i W na pilocie zmieniają pole widzenia obiektywu, ale zawsze ze stałą szybkością.

Można zmieniać „czułość” przycisku zoom na kamerze, wybierając jeden z trzech poziomów szybkości. Wyświetl menu kamery, wejdź w pozycję ZOOM HANDLE i wybierz jedną z opcji: LOW (wolno), MEDIUM (średnio) lub FAST (szybko). Wybór ten nie wpływa na szybkość zoom przy sterowaniu kamerą z pilota.

Zoom cyfrowy 40x/100x

Wyświetl menu kamery, wejdź w pozycję D.ZOOM i wybierz opcję odpowiednią dla nagrywanej sceny.



Przyciski zoom działają normalnie. Zależnie od wybranej opcji możesz zmieniać powiększenia w zakresie od 1x do 40x lub od 1x do 100x. Kamera przełącza się automatycznie z zoom optycznego (do 20x) na zoom cyfrowy (20x – 40x lub 20x – 100x).

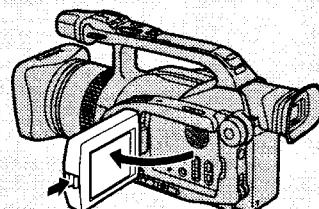
Uwagi:

- Korzystając z zoom staraj się utrzymywać odległość pomiędzy kamerą a obiektem co najmniej 1 m. Jeżeli jednak ustawisz zoom na maksymalnie szeroki kąt, to kamera jest w stanie ustawić ostrość już z odległości 1 cm.
- Rozdzielcość obrazu maleje w miarę zwiększania cyfrowych powiększeń.
- Gdy zoom cyfrowy zwiększa się do 40x, to wskaźnik zoom jest przedłużany kolorem jasnoniebieskim.
- Gdy zakres zoom cyfrowego jest ustawiony na 100x, to wskaźnik zoom jest dalej przedłużany kolorem ciemnoniebieskim.

Używanie ekranu LCD

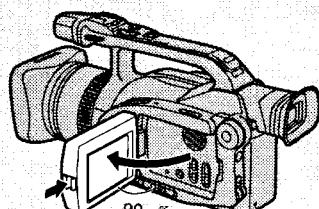
Otwieranie panelu LCD

Naciśnij przycisk zatrzasku panelu LCD i odciagnij panel od korpusu kamery. Czynność ta automatycznie włącza ekran LCD, a wyłącza wizjer i odwrotnie - zamknięcie panelu LCD wyłącza ekran, a włącza wizjer.

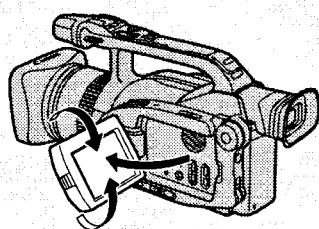


Zmiana pozycji panelu LCD

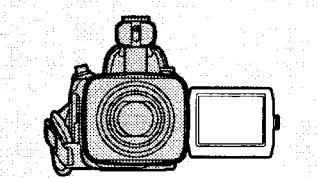
Najpierw odchyl panel LCD pod kątem prostym (90°) w stosunku do korpusu kamery.



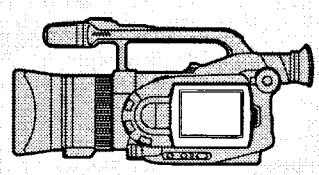
Możesz teraz obracać panel LCD do tyłu o 180° oraz do przodu o 90° .



Jeżeli obróciszesz panel LCD do tyłu o 180° , nagrywane osoby będą mogły obserwować ekran LCD, monitorując nagranie. W tej pozycji panelu LCD włącza się i działa wizjer.



Po obróceniu panelu LCD o 180° , można docisnąć go do boku kamery, z ekranem skierowanym na zewnątrz.



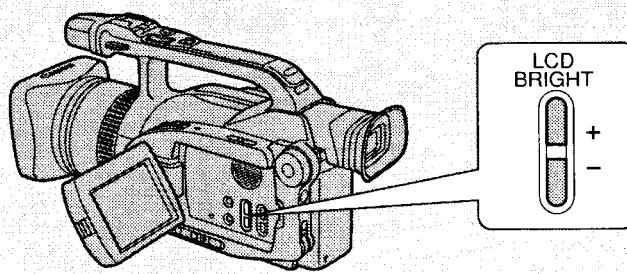
Uwagi:

- Manipulując panelem LCD nie dotykaj ekranu, bo zniszczysz jego powierzchnię.
- Nie trzymaj kamery za panel LCD, ani za wizjer.
- Przed obracaniem panelu LCD zawsze najpierw upewnij się, że jest on odchylony o 90° od korpusu kamery.
- Zamykając panel LCD lub dociskając go do boku kamery ekranem na zewnątrz, najpierw obróć panel do pozycji pionowej względem podstawy kamery.
- Jeżeli nie używasz panelu LCD, to zawsze go zamknij, dociskając panel do boku kamery, aż się stabilnie zatrąśnie.
- Odkładając kamerę lub pozostawiając ją na statywie zwracaj uwagę, aby promienie słoneczne nie wpadały do obiektywu lub do wizjera oraz aby nie oświetlały ekranu LCD, bo kamera może ulec uszkodzeniu.
- Jasne światło, padające na ekran LCD, może utrudnić obserwację obrazu. Jeżeli taka sytuacja wystąpi, to możesz rozjaśnić ekran (str. 24), a gdy okaże się to nieskuteczne, to zamknij panel LCD i używaj wizjera.

Regulowanie jasności ekranu LCD

Do regulowania jasności ekranu LCD służą przyciski +/- LCD BRIGHT. Podczas regulacji na ekranie LCD pojawia się pasek, pokazujący aktualny poziom jasności. Pasek ten sam znika po upływie 4 sekund od zakończenia regulacji.

- Naciskaj przycisk +, aby rozjaśnić ekran.
- Naciskaj przycisk -, aby przyciemnić ekran.



Uwagi:

- Po wyłączeniu kamery pamięta ustawioną jasność ekranu LCD.
- Regulacja jasności ekranu LCD nie ma wpływu na nagranie oraz nie zmienia jasności wizjera.

Nieczynne punkty na ekranie LCD

Ekran LCD dla tej kamery jest wykonywany szczególnie starannie, ale mogą na nim być punkty stale ciemne lub stale jasne - czerwone, niebieskie lub zielone. Jeżeli punktów tych jest niewiele, to ich istnienie nie uznaje się za wadę ekranu. Punktów działających prawidłowo powinno być więcej niż 99.99%. Punkty działające wadliwie nie mają wpływu na jakość nagrania.

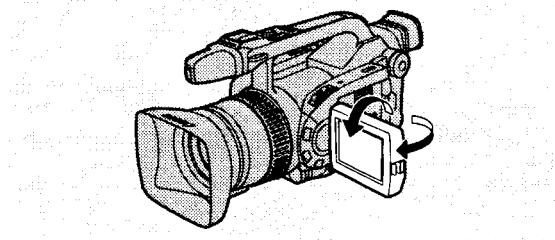
Sposoby wyświetlania na ekranie obróconym do przodu

Jeżeli nagrywasz z ekranem obróconym do przodu, to obraz może się wyświetlać normalnie lub jak zwierciadlane odbicie nagrywanej sceny.

- Sposób wyświetlania wybiera się w menu kamery, pozycja MIRROR. Można wybrać wyświetlanie odwrócone (MIRROR ON) lub normalne (MIRROR OFF).

MENU
(patrz str. 33)

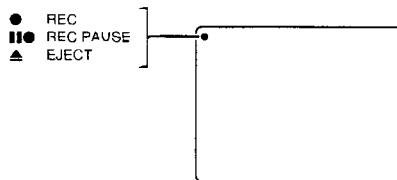
► MIRROR ON



Uwaga:

- Włączenie zwierciadlanego sposobu wyświetlania nie ma wpływu na nagranie.

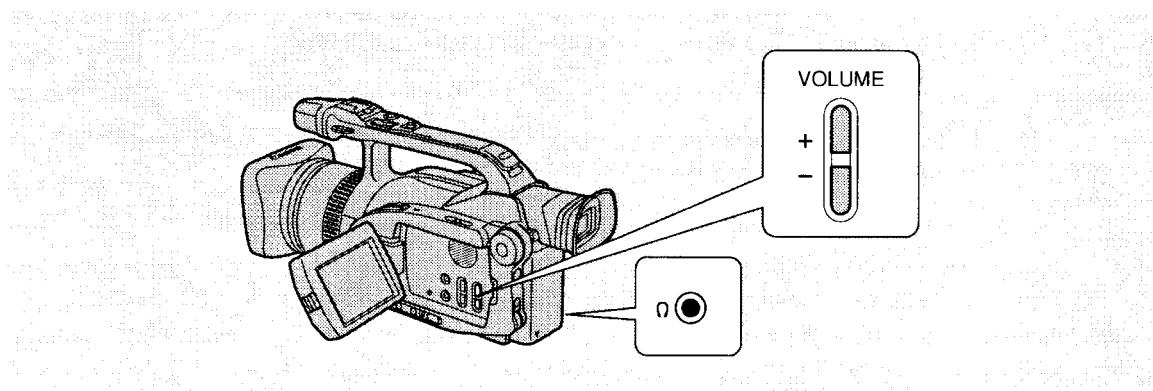
Wskaźniki, które wyświetlają się w trybie MIRROR ON



- Wskaźniki wyświetlają się normalnie.

Wbudowany głośnik i gniazdko słuchawkowe

Kamera ma wbudowany głośnik i gniazdko słuchawkowe. Słuchawki pozwalają monitorować dźwięk podczas nagrywania. Przy odtwarzaniu nagrań na ekranie LCD można wykorzystywać głośnik wbudowany lub słuchawki. Przy odtwarzaniu nagrań w wizjerze też można korzystać ze słuchawek. Głośnik wbudowany jest typu mono, ale gniazdko słuchawkowe jest stereo - korzystaj ze słuchawek stereo.



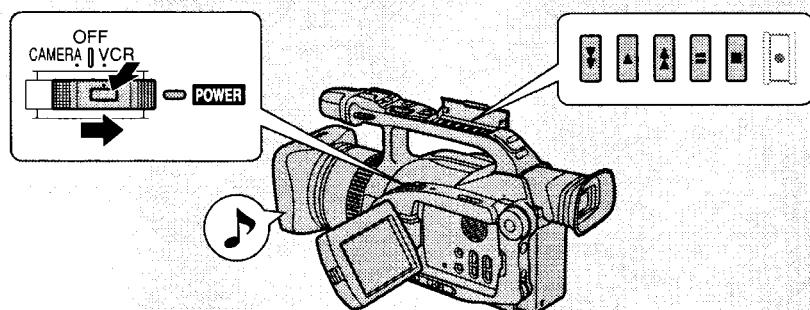
Do regulacji poziomu dźwięku odtwarzanego głośnikiem i w słuchawkach służą przyciski +/- VOLUME.

- Naciskaj przycisk + , aby wzmacnić dźwięk, a przycisk –, aby go sciszyć.
- Podczas regulacji wyświetla się pasek VOLUME, pokazujący aktualny poziom dźwięku. Pasek ten sam znika po 4 sekundach od zakończenia regulacji.
- Możesz całkowicie wyłączyć dźwięk, naciskając – , aż wyświetli się OFF.
- Przyciski +/- VOLUME regulują dźwięk jednocześnie dla głośnika i dla słuchawek. Możliwa jest dodatkowa regulacja dźwięku tylko dla słuchawek - wykonuje się ją z menu kamery lub z menu VCR. Regulacja ta nie zależy od menu, z którego ją wykonano.
- Poziomy ustawione dla głośnika i dla słuchawek są pamiętane niezależnie. Wyłączenie zasilania kamery (przelącznik POWER na OFF) nie zmienia nastaw.

Uwagi:

- Jeżeli włączysz kamerę w tryb nagrywania lub gdy podłączysz do niej słuchawki, to wbudowany głośnik wyłącza się.
- Czasem odtwarzany dźwięk jest zniekształcony. Zwykle przyczyną jest zbyt duży poziom dźwięku. Zmniejszenie poziomu dźwięku powinno przywrócić normalne odtwarzanie, bez zniekształceń.

Odtwarzanie nagrań



Możesz niezwłocznie odtwarzać nagrania na ekranie LCD lub obserwując obraz w wizjerze. Odtwarzany jest również dźwięk - można do tego wykorzystać wbudowany głośnik kamery (str. 25).

- Przy odtwarzaniu nagrań na ekranie LCD wygodnie jest docisnąć panel LCD do boku kamery, ekranem na zewnątrz.
- Można odtwarzać nagrania w wizjerze, gdy panel LCD jest zamknięty.

Podstawy obsługi

Odtwarzanie nagrań na ekranie odbiornika TV jest opisane na stronach 28-29.

Podczas odtwarzania kamera może być sterowana z pilota - patrz opis na stronie 35.

Uwaga:

- Aby uniknąć przypadkowego nagrania na odtwarzanej kasiecie, zabezpiecz ją, przesuwając suwak na kasecie w pozycję opisaną zwykle jako SAVE lub ERASE OFF, aż otwór na kasecie odsłoni się całkowicie.

1. Dołącz zasilanie do kamery i przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.

- Wskaźnik zasilania kamery świeci kolorem zielonym.
- Czynność jest potwierdzana sygnałem dźwiękowym.

2. Włóż kasę.

3. Naciśnij przycisk PLAY ▶, aby zacząć odtwarzanie.

- Podnieś pokrywkę, aby odsłonić przyciski na górnym uchwycie.
- Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie.
- Aby przewinąć taśmę do przodu, zatrzymaj odtwarzanie i naciśnij przycisk FF ▶▶.
- Aby cofnąć taśmę, zatrzymaj odtwarzanie i naciśnij przycisk REW ◀◀.
- Jeżeli odtwarzany obraz ma mozaikowe zniekształcenia, to wyczyść głowice, używając kasety Canon DVM-CL Digital Video Head Cleaning Cassette lub innej kasety do czyszczenia głowic kamer cyfrowych.

Inne tryby odtwarzania nagrań

Pauza odtwarzania

Aby zatrzymać obraz na ekranie, naciśnij przycisk PAUSE II . Ponowne naciśnięcie tego przycisku włącza normalne odtwarzanie z miejsca zatrzymania. Można też naciśnąć przycisk PLAY ▶ . Jeżeli pauza odtwarzania (tzn. odtwarzanie obrazu nieruchomego) trwa dłużej niż 5 minut, to kamera wyłączy się.

Szybkie odtwarzanie do przodu

Można odtwarzać nagrania z szybkością ok. 11,5 x większą niż normalna. Naciśnij i przytrzymaj przycisk FF ▶▶ podczas normalnego odtwarzania lub podczas normalnego przewijania taśmy do przodu.

Szybkie odtwarzanie do tyłu

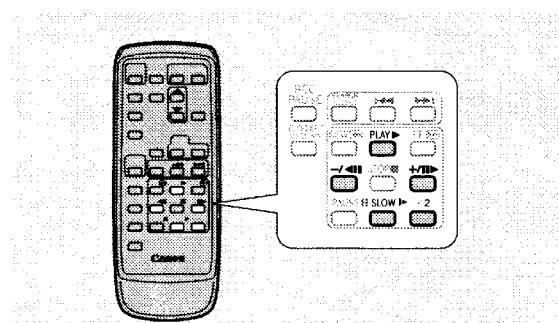
Można odtwarzać nagrania wstecz, z szybkością ok. 11,5 x większą niż normalna. Naciśnij i przytrzymaj przycisk REW ◀◀ podczas normalnego odtwarzania lub podczas przewijania taśmy do tyłu.

Specjalne odtwarzanie

Specjalne odtwarzanie można włączać i sterować nim wyłącznie z pilota (str. 35).

Odtwarzanie pojedynczych klatek do przodu

Przełącz kamerę w stan pauzy odtwarzania (wyświetla się obraz nieruchomy), po czym naciśnij na pilocie przycisk **+/II▶**, aby wyświetlać kolejne klatki. Przytrzymanie tego przycisku odtwarza nagranie do przodu klatka po klatce.



Odtwarzanie pojedynczych klatek do tyłu

Przełącz kamerę w stan pauzy odtwarzania (wyświetla się obraz nieruchomy), po czym naciśnij na pilocie przycisk **-/◀II**, aby wyświetlać kolejne klatki wstecz. Przytrzymanie tego przycisku odtwarza nagranie do tyłu klatka po klatce.

Wolne odtwarzanie do przodu

Aby odtwarzać nagrania do przodu z szybkością równą ok. 1/5 szybkości normalnej, naciśnij przycisk **SLOW ▶** podczas normalnego odtwarzania.

Naciśnij przycisk **PLAY ▶**, aby przywrócić odtwarzanie z normalną szybkością.

- Kamera automatycznie wraca do normalnego odtwarzania po ok. 30 sekundach wolnego odtwarzania.

Wolne odtwarzanie do tyłu

Aby odtwarzać nagrania do przodu z szybkością równą ok. 1/5 szybkości normalnej, włącz normalne odtwarzanie wstecz, naciśkając przycisk **-/◀II**, a następnie naciśnij przycisk **SLOW ▶**.

Naciśnij przycisk **PLAY ▶** aby przywrócić normalne odtwarzanie.

- Kamera automatycznie powraca do odtwarzania wstecz x1 po ok. 30 sekundach wolnego odtwarzania.

Odtwarzanie do tyłu

Aby odtwarzać nagranie wstecz, z normalną szybkością, naciśnij przycisk **-/◀II** podczas normalnego odtwarzania. Naciśnięcie przycisku **PLAY ▶** przywraca normalne odtwarzanie do przodu.

Odtwarzanie do przodu x2

Naciśnij przycisk **x2** podczas normalnego odtwarzania.

Naciśnij przycisk **PLAY ▶**, aby przywrócić normalne odtwarzanie.

Odtwarzanie do tyłu x2

Podczas normalnego odtwarzania do przodu włącz normalne odtwarzanie wstecz, naciśkając przycisk **-/◀II**, a następnie naciśnij przycisk **x2**.

Naciśnij przycisk **PLAY ▶** aby przywrócić normalne odtwarzanie.

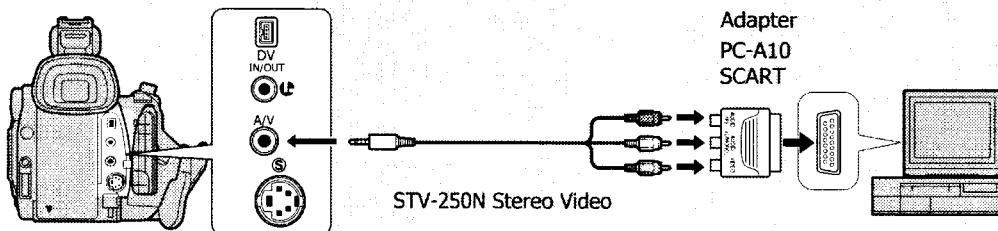
Uwagi:

- Podczas odtwarzania w niektórych trybach specjalnych obraz ma mozaikowe zniekształcenia.
- W trybach specjalnego odtwarzania nie odtwarza się dźwięk.

Podłączenia do odtwarzania na ekranie TV

Możesz podłączyć kamerę do odbiornika TV lub do magnetowidu, aby odtwarzać nagrania na dużym ekranie. Pamiętaj, że kamera musi być zasilana, aby odtwarzanie było możliwe (str. 14). Dodatkowy opis podłączeń znajdziesz w instrukcjach odbiornika TV i magnetowidu.

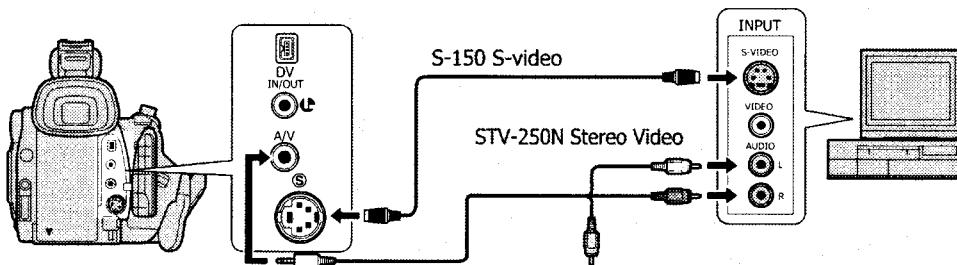
TV / magnetowid ma gniazdko SCART (bez gniazdka S-video)



Podstawy obsługi

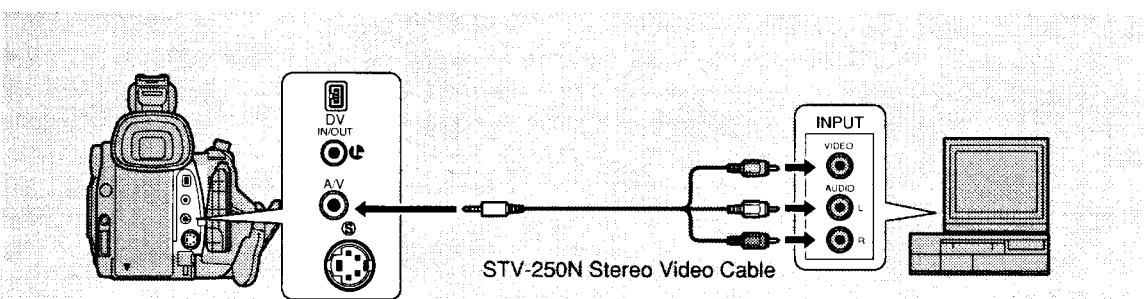
- Podłącz adapter PC-A10 SCART do gniazdku SCART w TV / VCR.
- Podłącz gniazdko A/V kamery do adaptera PC-A10 SCART. Użyj do tego połączenia kabla STV-250N Stereo Video. Włóż białą wtyczkę do białego gniazdku audio L (left - kanał lewy), znajdującego się na adapterze PC-A10 SCART. Włóż czerwoną wtyczkę do czerwonego gniazdku audio R (right - kanał prawy). Włóż żółtą wtyczkę do żółtego gniazdku adaptera, oznaczonego napisem **VIDEO**.
- Przełącz selektor wejścia TV/VIDEO na odbiorniku TV w pozycję **VIDEO**.
- Jeżeli podłączasz kamerę do magnetowidu, to przełącz jego selektor wejścia w pozycję **LINE**.

TV / magnetowid ma gniazdko wejściowe S-video



- Kablem S-150 S-video połącz gniazdko S-video. Kablem STV-250N Stereo Video połącz gniazdko A/V kamery z gniazdkami AUDIO, znajdującymi się na TV/VCR. Włóż białą wtyczkę do białego gniazdku audio L (left - kanał lewy). Włóż czerwoną wtyczkę do czerwonego gniazdku audio R (right - kanał prawy). Nie podłączaj żółtej wtyczki video.
- Przełącz selektor wejścia TV/VIDEO na odbiorniku TV w pozycję **VIDEO**.
- Jeżeli podłączasz kamerę do magnetowidu, to przełącz jego selektor wejścia w pozycję **LINE**.

TV / magnetowid ma gniazdkę wejściowe audio/video



- Użyj do połączenia kabel STV-250N Stereo Video. Włóż białą wtyczkę do białego gniazdka audio L (left - kanał lewy), znajdującego się na TV / VCR. Włóż czerwoną wtyczkę do czerwonego gniazdka audio R (right - kanał prawy). Włóż żółtą wtyczkę do żółtego gniazdka, oznaczonego napisem V lub VIDEO. Drugi koniec kabla podłącz do gniazdka A/V w kamerze.
- Przełącz selektor wejścia TV/VIDEO na odbiorniku TV w pozycję VIDEO.
- Jeżeli podłączasz kamerę do magnetowidu, to przełącz jego selektor wejścia w pozycję LINE.

Poślejny
obsługi

Uwagi:

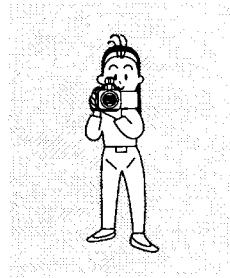
- Jeżeli zamierzasz korzystać z odbiornika TV, aby monitorować nagrywanie, to na czas połączenia go z kamerą wyłącz w nim dźwięk. Jeżeli o tym zapomnisz, to mikrofon kamery przechwyci dźwięk nagrania, odtwarzany przez głośniki odbiornika TV i utworzy się sprzężenie akustyczne. Usłyszysz wówczas wysoki, nieprzyjemny pisk, pochodzący z głośników odbiornika TV.
- Jeżeli odbiornik TV jest już połączony z magnetowidem, to możesz podłączać kamerę poprzez magnetowid, unikając rozłączania magnetowidu i odbiornika TV. Wykonuj połączenia kamery z magnetowidem w taki sam sposób, jak połączenia opisane wyżej.

Wskazówki praktyczne

Podstawy
obsługi

Trzymanie kamery

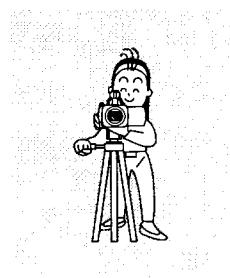
Staraj się trzymać kamerę maksymalnie stabilnie. Trzymając kamerę w górnej pozycji, prawą ręką, lekko dociskaj prawy łokieć do tułowia. Zawsze, gdy jest to możliwe, podrzymuj kamerę od spodu lewą ręką. Po pewnym czasie nabierzesz wprawy w operowaniu kamerą bez spoglądania na przyciski, nie odrywając oczu od nagrywanej sceny.



Korzystanie ze statywów

Jeżeli chcesz uniknąć jakichkolwiek ruchów kamery podczas nagrywania, to zamontuj ją na statywie lub postaw na stabilnej powierzchni i korzystaj z pilota, gdy jest to możliwe.

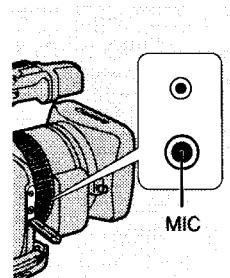
- Korzystając ze statywów zwracaj uwagę, aby światło słoneczne nie wpadało wprost do wizjera, bo jego soczewka skupi światło i ekran wizjera może się roztopić. Odchodząc od kamery zamontowanej na statywach zawsze opuść wizjer do bezpiecznego kąta.
- Upewnij się, że statyw ma śrubę mocującą kamerę nie dłuższą niż 5,5 mm. Dłuższa śruba może uszkodzić kamerę.



Nagrywanie dźwięku

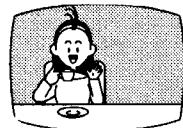
Jeżeli wbudowany mikrofon nie daje pożądanych efektów, to dołącz mikrofon zewnętrzny. Do podłączenia mikrofonu służy gniazdko MIC. Kamera pozwala dołączyć praktycznie każdy mikrofon stereo, wyposażony we wtyczkę o średnicy 3,5 mm. Rekomenduje się stosowanie mikrofonu z wbudowanym zasilaniem (condenser microphone).

- Attenuator mikrofonowy działa dla mikrofonu wbudowanego i zewnętrznego. Korzystaj z niego jeżeli poziom nagrywanego dźwięku jest zbyt wysoki. Monitoruj nagrywany dźwięk przy pomocy słuchawek i w razie potrzeby włącz attenuator, wskazując w menu pozycję MIC ATT i wybierając jej opcję ON.



Komponowanie ujęć

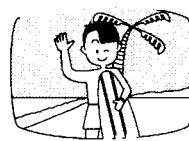
Najważniejszy element nagrywanej sceny nie musi być w centrum kadru. Uzyskasz bardziej interesujące ujęcie, gdy główny obiekt będzie widoczny nieco z boku. Pozostaw nieco więcej miejsca w części kadru, w kierunku której obiekt porusza się lub patrzy - gdy nagrywasz osobę.



Zwracaj uwagę, aby nagrywanym osobom nie obcinać czubka głowy. Staraj się unikać ujęć zakończonych na poziomie szyi, pasa lub kolan - uchwyc fragment sylwetki nieco niżej lub powyżej tych poziomów.



Zwracaj uwagę, aby elementy tła nie psuły ujęcia obiektu głównego, zwłaszcza osób. Jeżeli tak się dzieje, to najprościej jest nagrywać z innego miejsca.



Kąt widzenia obiektywu

Staraj się zaplanować ujęcie, aby uniknąć niepotrzebnej zmiany zoom podczas nagrywania. Zwykle korzystnie jest zacząć od ujęcia szerokiego planu, następnie przejść do średnich zbliżeń, koncentrując uwagę na fragmencie całej sceny, a dopiero na końcu wykonać zbliżenie wybranego obiektu lub szczegółu. Dobrze jest też zmieniać punkt widzenia w kolejnych nagraniach tej samej sceny.

- Pamiętaj, że wszelkie niezdecydowane ruchy kamery lub zmiany zoom obniżają jakość nagrania.



Szerokie ujęcie



Półzbliżenie

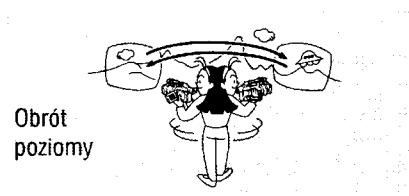


Zbliżenie

Ruchy kamery

Obracaj kamerę poziomo, nagrywając krajobraz lub prowadząc kamerę za przesuwaniem się nagrywanego obiektu. Zdecyduj, jak duży ma być obszar, który ma znaleźć się na nagraniu i stań twarzą w kierunku jego środka. Bez odrywania stóp od ziemi obróć kamerę, aby uchylić początek obszaru. Nagrywaj przez kilka sekund statycznie, a następnie zaczynaj obracać się w kierunku końca obszaru. Po dojściu do końca obszaru nagrywaj jeszcze przez chwilę statycznie i dopiero po tym przerwij nagrywanie.

Kieruj kamerę do góry, aby zaakcentować wysokość nagrywanego obiektu. Kieruj kamerę z góry w dół, aby nagrywać scenę, rozgrywającą się np. u stóp wysokiego budynku.

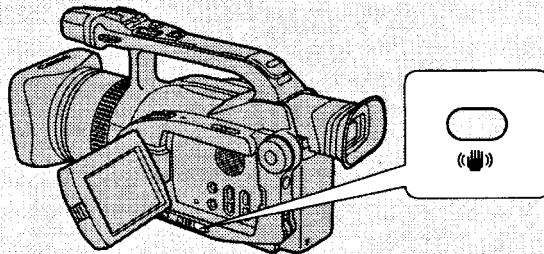


Obrót poziomy



Obrót pionowy

Optyczny stabilizator obrazu



Optyczny stabilizator obrazu, zastosowany w kamerze XM1, pozwala uzyskać stabilny obraz, nawet przy dużych powiększeniach. Inaczej niż przy stabilizatorach elektronicznych, stabilizator optyczny nie pogarsza jakości obrazu, kompensując szeroki zakres drgań kamery - możesz skutecznie nagrywać (uzyskując stabilny obraz) nawet z jadącego samochodu.

Włącz stabilizator, zanim zaczniesz nagrywać - naciśnij przycisk oznaczony symbolem (()). Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłącza stabilizator.

- Po włączeniu stabilizatora na wyświetlaczu (ekran LCD, wizjer lub odbiornik TV) ukazuje się symbol (()).
- Stabilizator obrazu nie może być wyłączony, gdy działa program łatwego nagrywania, tzn. selektor programów został ustawiony w pozycję oznaczoną symbolem □ .

Uwagi:

- Jeżeli kamera zostanie wyłączona przestawieniem dźwigni wyczekiwania w pozycję LOCK, to stan stabilizatora zostanie zapamiętany, tzn. po ponownym przestawieniu dźwigni na STANDBY stabilizator będzie działał lub nie - jak przy wyłączaniu kamery. Natomiast wyłączenie kamery przełącznikiem POWER (przesunięcie w pozycję OFF) gubi informację o stanie stabilizatora i po ponownym włączeniu kamery stabilizator będzie działał.
- Optyczny stabilizator obrazu jest zaprojektowany do kompensowania normalnych drgań kamery trzymanej w ręku.
- Jeżeli kamera jest zamontowana na statywie, to wyłącz stabilizator.

Menu - listy funkcji

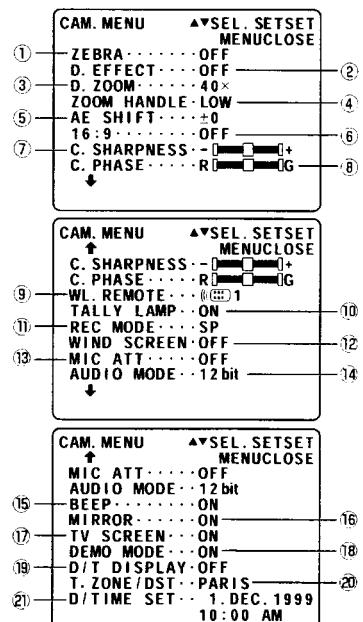
Wiele funkcji kamery jest wybieranych z menu, wyświetlonym na aktualnie działającym wyświetlaczu - na ekranie LCD lub w wizjerze. Menu wyświetla się naciśnięciem przycisku MENU. Działanie na listach menu kamery wymaga uprzedniego przełączenia kamery w stan pauzy nagrywania.

Kamera ma dwa główne menu:

1. **Menu kamery (CAM.MENU)** - wyświetla się, gdy kamera jest w stanie pauzy nagrywania, tzn. przełącznik POWER jest w pozycji CAMERA, a dźwignia wyczekiwania jest w pozycji STANDBY.
2. **Menu VCR** - wyświetla się, gdy przełącznik POWER jest w pozycji VCR.

Menu kamery (CAM.MENU) strona

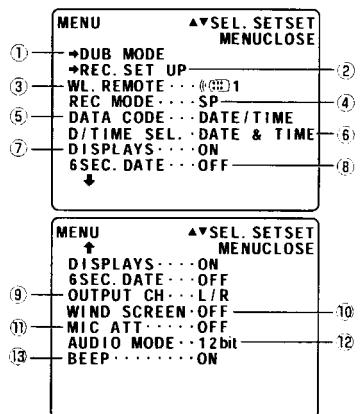
1 Wzór paskowy	61
2 Efekty cyfrowe	50
3 Zoom cyfrowy	22
4 Sterownik zoom na górnym uchwycie	22
5 Przesuwanie nastaw ekspozycji - AE shift	58
6 Format panoramiczny - efekt 16:9	51
7 Ostrość kamery	59
8 Faza koloru kamery	60
9 Sterowanie kamerą z pilota	36
10 Lampka kontrolna nagrywania	37
11 Tryb nagrywania	20
12 Osłona przeciwwiątrowa	52
13 Attenuator mikrofonowy	21, 78
14 Tryb nagrywania dźwięku	52
15 Potwierdzanie sygnałem dźwiękowym	21
16 Zwierciadlane wyświetlanie na ekranie LCD	24
17 Wyświetlanie informacji na ekranie TV	93
18 Demonstrowanie funkcji kamery	21
19 Wyświetlanie daty/czasu	40
20 Strefa czasowa i czas letni	38
21 Wprowadzanie daty/czasu	39



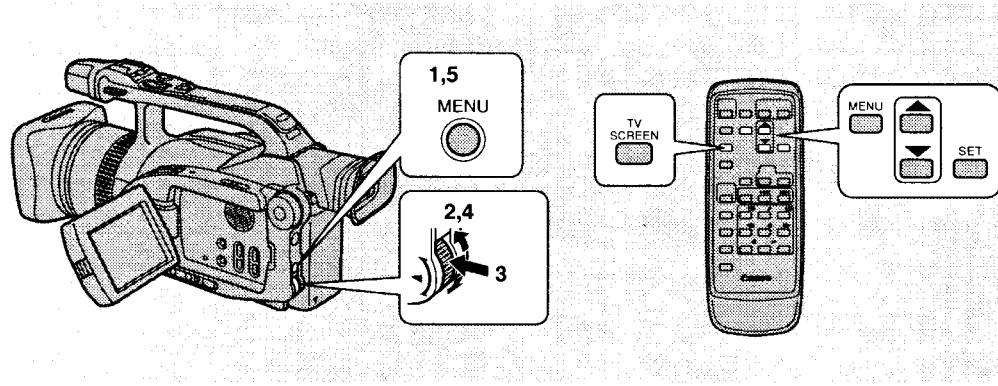
**Doskonalenie
umiejętności**

Menu VCR strona

1 Tryb kopирования - wyśw. dodatkowe menu	68
2 Wprowadzanie typu odtwarzacza - menu	69
3 Sterowanie kamerą z pilota	36
4 Tryb nagrywania	20
5 Kod daty	64
6 Wprowadzanie daty/czasu	40
7 Wyświetlanie informacji	93
8 6-sekundowa, automatyczna data	40
9 Kanał wyjściowy	85
10 Osłona przeciwwiątrowa	52
11 Attenuator mikrofonowy	21, 78
12 Tryb nagrywania dźwięku	52
13 Potwierdzanie sygnałem dźwiękowym	21



Szczegółowe objaśnienie każdej pozycji menu znajduje się na podanej stronie.



Działając na menu wygodnie jest korzystać z ekranu LCD, skierowanego pod pewnym kątem do góry.

- 1. Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu.**
- 2. Pokręć sterownik menu do góry i w dół, aż wskaźnik znajdzie się przy pożądanej pozycji menu.**
- 3. Naciśnij sterownik menu, aby potwierdzić wybór pozycji (aby „wejść“ we wskazaną pozycję).**
 - Wybrana pozycja menu pozostaje na ekranie, a wszystkie inne pozycje menu znikają.
- 4. Pokręć sterownik menu, aby wyświetlać opcje wybranej pozycji.**
- 5. Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.**

Uwagi:

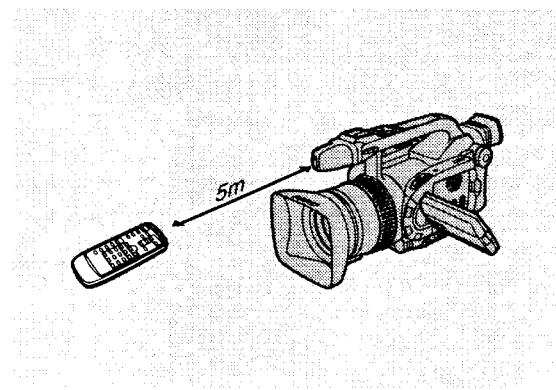
- Doskonalenie umiejętności**
- Jednocześnie wyświetla się tylko osiem pozycji menu. Pionowe strzałki u góry i u dołu menu pokazują, że w tym kierunku są jeszcze kolejne pozycje menu.
 - Pozycje menu, odpowiadające funkcjom aktualnie niedostępnym, są wyświetlane kolorem purpurowym. Programy nagrywania są jednym z czynników, które decydują o chwilowej (na czas aktywności wybranego programu) dostępności lub niedostępności poszczególnych funkcji kamery.
 - Narzędziem do poruszania się po menu może być również pilot. Naciskaj na pilocie przycisk MENU, aby wyświetlać lub zamykać menu. Naciskaj przyciski oznaczone trójkątami skierowanymi do góry i w dół, aby wskazywać pozycje menu i wybierać ich opcje. Naciskaj przycisk SET, aby wybierać wskazaną pozycję.
 - Naciśnięcie przycisku start/stop lub przycisku PHOTO również zamyka menu, ale równocześnie włącza się nagrywanie.
 - Menu można również wyświetlać na ekranie odbiornika TV, podłączonego do kamery. Służy do tego przycisk TV SCREEN na pilocie. Instrukcja podłączania odbiornika TV do kamery znajduje się na str. 28-29.
 - Opcje wybrane dla poszczególnych pozycji MENU są pamiętane, nawet po wyłączeniu kamery przełącznikiem POWER (przesunięcie POWER na OFF). Po ponownym włączeniu kamery opcje te będą aktywne.

Używanie pilota i korzystanie z lampki kontrolnej nagrywania

Pilot bezprzewodowy, dostarczany razem z kamerą, może nią sterować z odległości do 5 m. Naciskając przyciski pilota celuj nim w odbiornik sygnałów sterujących, znajdujący się na kamerze - przy wbudowanym mikrofonie. Lampka kontrolna nagrywania błyska, potwierdzając prawidłowe przyjęcie sygnałów z pilota.

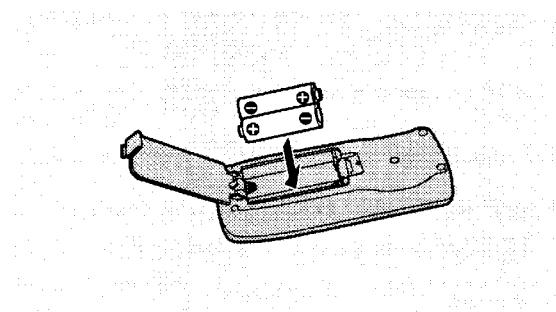
Sześć funkcji kamery może być sterowane wyłącznie z pilota:

- Specjalne odtwarzanie (str. 27)
- Szukanie na taśmie zdjęć lub zmiany daty (str. 66)
- Pamięć zera licznika dla szybkiego powrotu do wybranego miejsca na taśmie (str. 67)
- Audio mix (str. 84)
- Wykonywanie wstawek Audio/Video (str. 76)
- Dopisywanie ścieżki dźwiękowej (str. 78)



Wkładanie baterii do pilota

Pilot jest zasilany z dwóch baterii alkalicznych 1,5 V, rozmiaru AA. Wkładając baterie zwracaj uwagę, aby układać ich końcówki (+) i (-) zgodnie z oznaczeniami w pilocie.

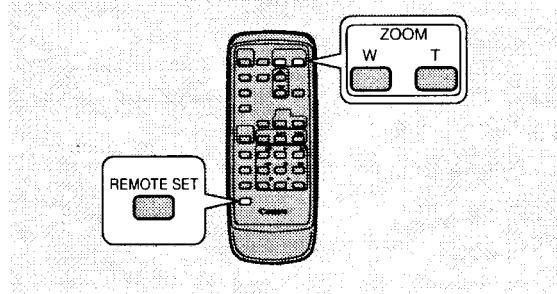


Uwagi:

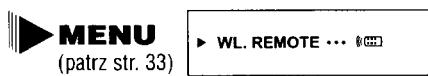
- Jeżeli korzystasz z pilota przy silnym oświetleniu lub na otwartej przestrzeni, to jego zasięg maleje.
- Kamera może mieć trudności z odbiorem sygnałów pilota, gdy odległość pomiędzy kamerą a pilotem jest bardzo mała.
- Nie pozostawiaj pilota w miejscach bezpośrednio oświetlonych słońcem lub w innych miejscach, które się silnie nagrzewają. Unikaj również pozostawiania pilota w miejscach wilgotnych.
- Jeżeli baterie wyczerpią się, to wymieniaj zawsze obie baterie.
- Używając pilota zwracaj uwagę, aby pasek naramienny lub inne przedmioty nie zasłaniały odbiornika sygnałów na kamerze.

Przełączanie i wyłączanie odbiornika sygnałów pilota

Odbiornik sygnałów pilota ma dwa tryby pracy oraz można go wyłączyć. Korzystaj z tego, gdy w pobliżu pracują inne piloty, aby kamera nie przechwytywała ich sygnałów. Kamera i pilot muszą być włączone w ten sam tryb pracy (na ten sam kanał), aby pilot mógł sterować kamerą.



Pilot i kamera są fabrycznie włączone w tryb 1. Jeżeli zmienisz tryb pracy odbiornika sygnałów w kamerze, to pamiętaj, aby to samo zrobić w pilocie.



- 1 : Tryb 1
- 2 : Tryb 2
- OFF : Odbiornik wyłączony

Aby wyłączyć odbiornik sygnałów w kamerze:

1. Wyświetl menu kamery lub menu VCR i wejdź w pozycję WL.REMOTE.
2. Wybierz opcję OFF i zamknij menu.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol , informujący o wyłączeniu odbiornika sygnałów pilota.

Dostosowanie
umiejętności

Aby zmienić tryb pracy odbiornika sygnałów w kamerze:

1. Wyświetl menu kamery lub menu VCR i wejdź w pozycję WL.REMOTE.
2. Wybierz opcję 1 (tryb 1) lub opcję 2 (tryb 2) i zamknij menu.

- Po zamknięciu menu informacja o wybranym trybie pracy odbiornika sygnałów kamery wyświetla się przez 4 sekundy.

Aby zmienić tryb pracy nadajnika sygnałów w pilocie:

1. Naciśnij i przytrzymuj przycisk REMOTE SET na pilocie.
2. Ciągle przytrzymując REMOTE SET naciśnij i przytrzymaj ZOOM W (na pilocie), gdy chcesz włączyć tryb 1 lub ZOOM T, gdy chcesz włączyć tryb 2.
3. Przyciski REMOTE SET oraz ZOOM W lub ZOOM T muszą być przytrzymane razem przez ponad dwie sekundy.

Uwagi:

- Jeżeli sterowanie pilotem nie działa, to sprawdź, w jakim trybie działa odbiornik sygnałów na kamerze. Naciśnij dowolny przycisk na pilocie, inny niż REMOTE SET. Aktualny tryb pracy odbiornika sygnałów w kamerze wyświetli się w kolorze purpurowym przez 4 sekundy. Przełącz pilota na ten sam tryb, przytrzymując odpowiednie przyciski (patrz opis wyżej) przez co najmniej 2 sekundy.
- Jeżeli po powyższych czynnościach pilot nadal nie steruje kamerą, to wymień baterie w pilocie.
- Po każdym włączeniu kamery wyświetla się przez 4 sekundy informacja o aktualnym trybie pracy odbiornika sygnałów pilota.

Wyłączanie lampki kontrolnej nagrywania

Migotanie lampki kontrolnej potwierdza i informuje, że kamera nagrywa, jednak jej światło może wejść na nagranie, gdy odległość do obiektu jest bardzo mała lub gdy nagrywasz przez szybę. Trzeba wówczas lampkę kontrolną nagrywania wyłączyć.



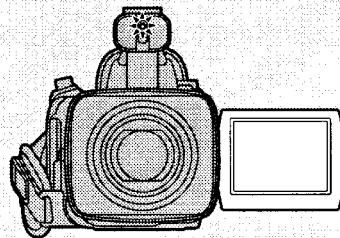
MENU
(patrz str. 33)



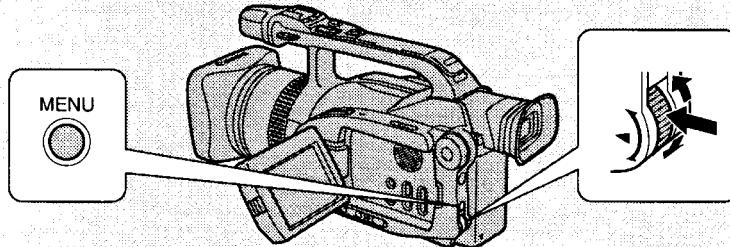
1. Wyświetl menu kamery i wejdź w pozycję TALLY LAMP.

2. Wybierz opcję OFF i zamknij menu.

- Po wykonaniu tych czynności lampka kontrolna nagrywania nie migocze, gdy kamera nagrywa, ale nadal błyska, potwierdzając odebranie sygnałów pilota.



Wprowadzanie daty i czasu



Data i/lub czas są częścią wyświetlanego kodu danych. Podczas odtwarzania możesz zdecydować, czy wyświetlać datę i czas (str. 64). Wprowadź datę i czas już przy pierwszym zapoznawaniu się z kamerą i ładuj baterię podtrzymującą zegar bez przerwy przez ok. 24 godziny, zanim zaczniesz używać kamery (str. 82).

- Przed wprowadzeniem aktualnej daty i czasu wprowadź z menu swoją lokalną strefę czasową.
- Przy wprowadzaniu lokalnej (domowej) strefy czasowej wprowadź również informację, że aktualnie obowiązuje czas letni, jeżeli tak jest.
- Gdy wprowadzisz początkowe wartości daty i czasu, to po każdym włączeniu kamery będą się wyświetlały: aktualna data, czas i lokalna strefa czasowa. Informacje te będą się wyświetlały przez ok. 4 sekundy.
- Kamera zmienia datę zgodnie z rzeczywistym kalendarzem, uwzględniając prawidłową liczbę dni w kolejnych miesiącach oraz lata przestępne.

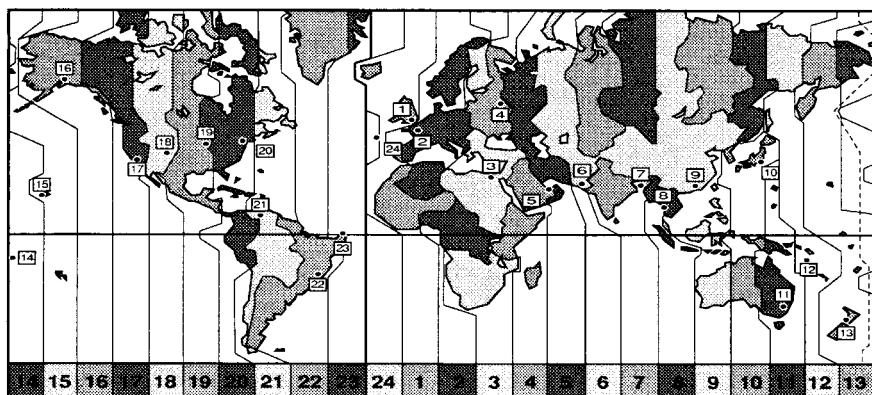
Wprowadzanie lokalnej strefy czasowej i czasu letniego

Doskonalenie
umiejętności

▶ **MENU**
(patrz str. 33)

► T.ZONE/DST...PARIS

1. **Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.**
 - Na wyświetlaczu pojawia się słowo PAUSE.
2. **Otwórz menu kamery i wejdź w pozycję T.ZONE/DST.**
3. **Naciśnij sterownik menu, aby wejść w tę pozycję.**
 - Na ekranie pojawia się nazwa strefy czasowej.
 - Fabrycznie kamera jest ustawiona na strefę czasową Paryża (na początku wyświetla się „Paris“). Jeżeli aktualna, lokalna strefa czasowa jest inna, to wprowadź właściwą strefę czasową, wraz z informacją, że aktualnie obowiązuje czas letni, jeżeli tak jest.
4. **Pokręć sterownik do góry i na dół, aby zmieniać nazwy stref czasowych. Naciśnij sterownik, gdy pojawi się nazwa reprezentująca lokalną (domową) strefę czasową.**
 - Jeżeli aktualnie obowiązuje czas letni, to wyświetl nazwę swojej lokalnej strefy czasowej ze znacznikiem * obok niej i dopiero po tym naciśnij sterownik menu.
5. **Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.**
 - Wprowadzona strefa czasowa i czas letni są pamiętane po wyłączeniu kamery.

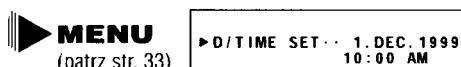


No.	Strefa czasowa	No.	Strefa czasowa
1	LONDON	13	WELLGPN (Wellington)
2	PARIS	14	SAMOA
3	CAIRO	15	HONOLU (Honolulu)
4	MOSCOW	16	ANCHOR (Anchorage)
5	DUBAI	17	L.A. (Los Angeles)
6	KARACHI	18	DENVER
7	DACCA	19	CHICAGO
8	BANGKOK	20	N.Y. (New York)
9	H. KONG (Hong Kong)	21	CARACAS
10	TOKYO	22	RIO (Rio de Janeiro)
11	SYDNEY	23	FERNAN. (Fernando de Noronha)
12	SOLOMON	24	AZORES

Uwaga:

- Po wprowadzeniu lokalnej (domowej) strefy czasowej (ewentualnie z informacją o czasie letnim) wprowadź aktualną datę i czas. Przy zmianie stref czasowych w podróży nie ma już potrzeby ręcznego korygowania daty i czasu. Wystarczy zmienić informację o strefie czasowej, a kamera automatycznie przesunie wskazanie swego zegara.

Wprowadzanie daty i czasu



1. **Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.**
2. **Wyświetl menu kamery i wybierz pozycję D/TIME SET.**
 - Zaczynają migotać cyfry wskazujące rok.
3. **Pokręcając sterownik menu wyświetl właściwy rok. Naciśnij sterownik, aby zatwierdzić rok i przejść do następnego elementu daty/czasu.**
 - Kolejny element daty lub czasu zaczyna migotać. Zmianom podlega migoczący element daty lub czasu.
4. **Powtórz czynności z p. 3, aby wprowadzić wartości miesiąca, dnia, godziny i minuty.**
5. **Naciśnij przycisk MENU po nadaniu wartości wszystkim elementom daty i czasu. Zegar kamery zaczyna działać. Menu kamery zamyka się.**
 - Data może mieć rok w zakresie od 1999 do 2020.
 - Jeżeli naciśniesz przycisk MENU podczas migotania dowolnego elementu daty/czasu, to sekundy zegara przyjmują wartość 00, menu zamyka się i zegar kamery zaczyna działać.
 - Jeżeli będąc w pozycji minut znów naciśniesz sterownik menu, to zacznie migotać rok i można będzie ponownie wprowadzać wartości daty i czasu.

Wybór wyświetlanego daty, czasu oraz daty i czasu

Wybierz co z daty i czasu ma być wyświetlane w kodzie danych (str. 65).



1. Przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.
2. Wyświetl menu i wejdź w pozycję D/TIME SEL.
3. Pokręcając sterownik menu wyświetl DATE (tylko data), TIME (tylko czas) lub DATE & TIME (data i czas).
4. Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.

Wyświetlanie daty i czasu

Możesz wyświetlać datę i czas podczas nagrywania. Jeżeli wyświetlanie jest włączone, to po 4 sekundach przestaje się wyświetlać strefa czasowa, ale data i czas pozostają. Wyświetlane wartości daty i czasu nie są nagrywane razem z obrazem (nie „wchodzą” na nagranie).



1. Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.
2. Wyświetl menu i wejdź w pozycję D/T DISPLAY.
3. Wyświetl opcję ON i zamknij menu.

6-sekundowe, automatyczne wyświetlanie daty

Doskonalenie
umiejętności

Kamera może automatycznie wyświetlać datę (przez 6 sekund,) gdy na nagraniu zmieni się data, tzn. gdy taśma była nagrywana o północy. 6-sekundowe wyświetlanie daty jest wykonywane przy starcie odtwarzania z wyłączonym wyświetlaniem kodu danych. Wyświetlanie to uwzględnia zmiany strefy czasowej, wprowadzone do kamery podczas podróży.



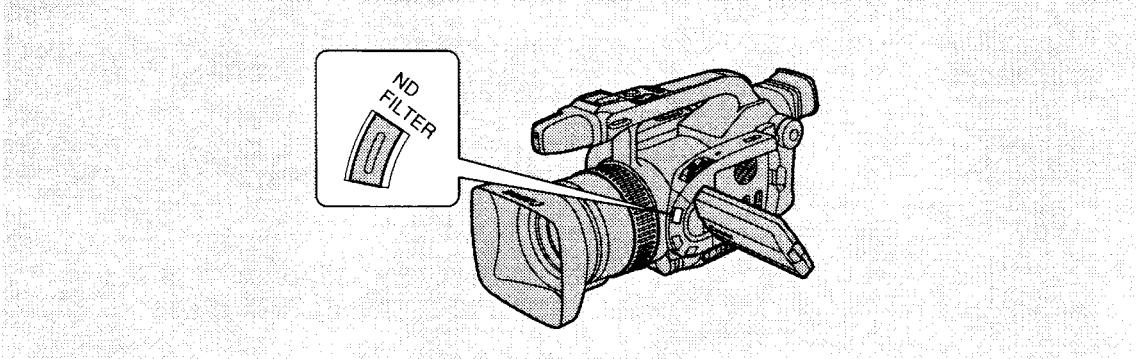
Wykonaj następujące czynności, aby włączyć 6-sekundowe wyświetlanie daty:

1. Przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.
2. Wyświetl menu i wejdź w pozycję 6SEC.DATE.
3. Pokręcając sterownik menu wyświetl opcję ON i zamknij menu.

Uwaga:

- Gdy pozycja 6SEC.DATE jest włączona (wybrano opcję ON) i wyświetlanie informacji na ekranie DISPLAYS (str. 93) jest wyłączone, to automatyczne, 6-sekundowe wyświetlanie daty działa nadal - w opisanych wyżej sytuacjach data będzie się wyświetlała przez 6 sekund.

Używanie filtra ND



Jeżeli oświetlenie jest tak silne, że nawet maksymalna przysłona nie likwiduje wad obrazu (rozmywanie się konturów), to skorzystaj z wbudowanego filtru ND. Jest to filtr szary, neutralny kolorystycznie, którego zadaniem jest osłabienie światła wychodzącego z obiektywu.

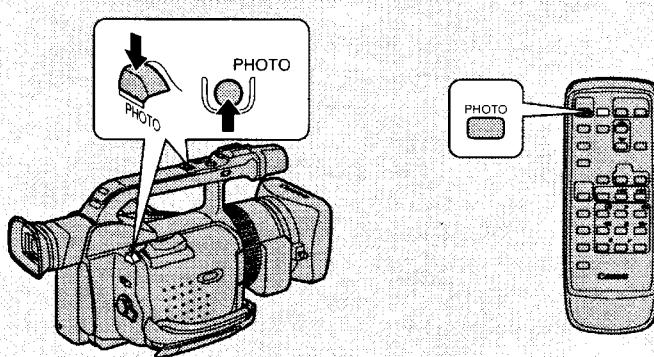
Naciśnij przycisk ND FILTER, aby „założyć“ filtr.

- Podczas używania filtru ND, na wyświetlaczu stale jest informacja „ND“.
- ND ON migocze na wyświetlaczu, gdy automatyka ekspozycji ocenia, że należy skorzystać z filtru ND. Informacja ta nie wyświetla się, gdy ekspozycja jest ustawiana ręcznie lub gdy automatyka ekspozycji jest zablokowana - stosujesz blokadę ekspozycji.
- ND OFF migocze na wyświetlaczu (migocze “OFF”), gdy w aktualnych warunkach korzystanie z filtru ND jest niewłaściwe. Jeżeli pojawi się ostrzeżenie ND OFF, to „zdejmij“ filtr ND, ponownie naciskając przycisk ND FILTER.

Uwagi:

- Nie można „zakładać/zdejmować“ wbudowanego filtru ND podczas używania blokady ekspozycji oraz gdy przycisk PHOTO jest przytrzymany w pozycji „do połowy“.
- Kamera zachowuje „założony“ filtr ND, gdy wyłączysz ją dźwignią wyczekiwania (pozycja LOCK), jeżeli jednak kamera zostanie wyłączona przełącznikiem POWER, to po ponownym włączeniu kamery filtr ND będzie „zdjęty“.

Fotografowanie kamerą (Photo Mode)



Kamera może nagrywać obraz nieruchomy, wykonany jak zdjęcie migawkowe. Obraz ten może być następnie przeniesiony do komputera, gdzie może być poddany obróbce i dalszemu wykorzystaniu już jako plik danych. Korzystnie jest również zacząć nagrywanie sekwencji scen od nagrania obrazu nieruchomego, ponieważ kamera ma bardzo wygodną funkcję szukania zdjęć (Photo Search, str. 66) i przy jej pomocy można będzie łatwo znaleźć tak oznaczoną sekwencję scen.

Kamera zapisuje zdjęcie na taśmie przez 6 sekund. Podczas zapisywania zdjęcia działa nagrywanie dźwięku. Ekspozycja „klatki“ przy wykonywaniu zdjęcia jest regulowana automatycznie.

Kamera ma dwa przyciski PHOTO - dla dwóch sposobów trzymania kamery. Można również wykonywać zdjęcia sterując kamerą z pilota.

Zdjęcie może być wykonane i zapisane w dowolnym momencie podczas normalnego nagrywania obrazu ruchomego, ale można też najpierw przełączyć kamerę w stan pauzy nagrywania (zatrzymać nagrywanie obrazu ruchomego) i dopiero po tym wykonać zdjęcie.

Doskonalenie umiejętności

1. Rozpocznij nagrywanie lub włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.

2. Naciśnij przycisk PHOTO do połowy lub od razu do końca.

- Jeżeli wykonyujesz zdjęcie w trakcie nagrywania, to możesz od razu naciąć przycisk PHOTO do końca i zdjęcie zostanie wykonane praktycznie natychmiast.
- Jeżeli naciśniesz przycisk PHOTO do połowy, to:
 - w prawym-dolnym rogu wyświetlacza zacznie migotać słowo „PHOTO“,
 - ekspozycja jest zablokowana w takim ustawieniu, w jakim była w momencie naciśnięcia PHOTO do połowy,
 - symbol ● migocze białym kolorem, gdy automatyka ustawia ostrość, a przestaje migotać i świeci kolorem zielonym, gdy ostrość została ustaliona i kamera jest gotowa do wykonania zdjęcia.
- Jeżeli chcesz zmienić ujęcie bez wykonania zdjęcia, to zwolnij przycisk PHOTO, uchwyć na wyświetlaczu nowe ujęcie i ponownie naciśnij ten przycisk.
- Jeżeli obiekt nie nadaje się do automatycznego ustawiania ostrości (str. 91), to symbol ● nie przestanie migotać białym kolorem. W takiej sytuacji naciśnij przycisk PHOTO do połowy i ustaw ostrość ręcznie, pokręcając pierścień ostrości na obiektywie.
- Jeżeli kamera jest przełączona na ręczne ustawianie ostrości (str. 57), to po naciśnięciu przycisku PHOTO do połowy symbol ● ukazuje się w białym kolorze i nie migocze - ustawiaj ostrość ręcznie.

3. Naciśnij przycisk PHOTO do końca, aby wykonać zdjęcie.

- Kamera „chwyta“ obraz praktycznie natychmiast, ale jego zapisanie na taśmie zajmuje ok. 6 sekund. Podczas tego czasu zapisuje się również dźwięk, a wykonane zdjęcie wyświetla się na ekranie LCD lub w wizjerze jako obraz nieruchomy.
- Na wyświetlaczu pojawia się cyfrowa informacja o czasie zapisywania, a symbol ● znika z wyświetlacza.

Uwagi:

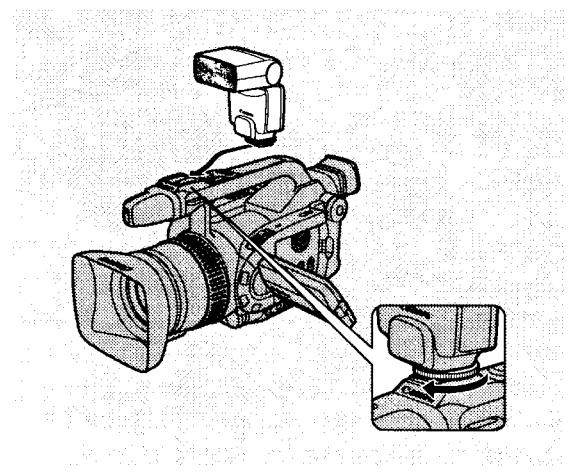
- Podczas zapisywania zdjęcia kamera jest praktycznie zablokowana. Zarówno przełącznik POWER jak i dźwignia wyczekiwania STANDBY nie działają do momentu zakończenia zapisywania obrazu nieruchomego. Kamera zachowuje się tak samo, nawet gdy nie ma w niej kasety.
- Przycisk PHOTO na pilocie nie ma pozycji „do połowy“. Jeżeli chcesz wykonać zdjęcie, a sterujesz kamerą z pilota, to naciśnij na nim przycisk PHOTO i kamera natychmiast wykona zdjęcie.
- Możesz stosować lampy błyskowe Canon Speedlite (str. 44), ale wówczas wykonuj zdjęcia po przełączeniu kamery w stan pauzy nagrywania.
- Wykonuj zdjęcia tylko przy takim oświetleniu, przy którym obraz jest dobrze widoczny na wyświetlaczu.
- Jeżeli chcesz wykonać zdjęcie, którego obraz zostanie przetworzony efektem cyfrowym, to włącz efekt przed wykonaniem zdjęcia. Efekt stopniowego pojawiania się i zanikania obrazu nie działa przy wykonywaniu zdjęć.
- Zdjęcie obiektu poruszającego się szybko może mieć rozmyte kontury.

Używanie lamp błyskowych Canon Speedlite

Do kamery XM1 można stosować lampy błyskowe Canon Speedlite 220EX, 380EX lub 550EX. Montuje się je na kamerze w uchwycie na akcesoria. Dołączając lampy Speedlite 380EX i 550EX dokręć pokrętło mocujące, znajdujące się przy stopce lampy. Dołączając lampa Speedlite 220EX zamocuj ją zaciskiem, znajdującym się przy stopce lampy.

Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania, a następnie włącz lampa błyskową i poczekaj, aż się naładuje. Po naciśnięciu przycisku PHOTO do połowy kamera ustawi ostrość i blokuje zoom obiektywu. Naciśnięcie przycisku PHOTO do końca wyzwała błąsk próbny, wykorzystywany przez automatykę do ustalenia intensywności błąsku, ekspozycji i poziomu bieli. Zdjęcie jest wykonywane dopiero przy drugim błąsku.

- Jeżeli oświetlenie jest słabe, to podczas przytrzymywania przycisku PHOTO w położeniu „do połowy” lampa błyskowa Speedlite wysyła przez ok. 8 sekund wiązkę światła, wspomagającą automatykę ostrości.



Ładowanie się lampy błyskowej

Podczas ładowania się lampy Speedlite na wyświetlaczu migocze biały symbol

Gdy lampa błyskowa naładuje się, symbol przestaje migotać i świeci kolorem zielonym.

- Można wykonać zdjęcie, gdy ładowanie się lampy jeszcze trwa, ale błąsk w takiej sytuacji nie wyzwoli się. Po naciśnięciu przycisku PHOTO do połowy ładowanie się lampy błyskowej Speedlite jest przerywane.

- Symbol znika z wyświetlacza, gdy kamera zapisuje zdjęcie na taśmie.

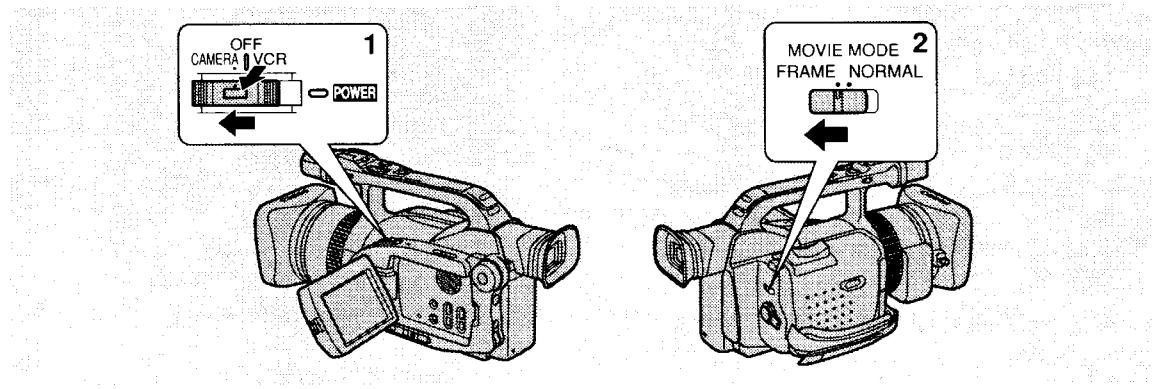
- Jeżeli po włączeniu lampy błyskowej symbol nie pojawia się na wyświetlaczu, to upewnij się, że stopka lampy całkowicie weszła pod szynę mocującą.

Uwagi:

- Pełen opis używania lamp błyskowych Speedlite znajduje się w ich instrukcjach obsługi.
- Jeżeli korzystasz z lampy błyskowej przy włączonym programie preselekcji szybkości migawki (program Tv), to możesz wybierać dowolną szybkość migawki w przedziale 1/50 - 1/1000 sekundy.
- Przy włączonym programie preselekcji przysłony (program Av) możesz stosować dowolne przysłony, ale najlepsze rezultaty uzyskasz przy liczbach przysłony f/5,6 i mniejszych.
- Lampy błyskowe Speedlite nie mogą być używane (nie działają) w następujących sytuacjach:
 - włączony jest program nagrywania z ręcznymi nastawami kamery,
 - korzystasz z blokady ekspozycji - symbol znika, gdy wciśniesz pokrętło EXPOSURE (włączenie blokady), ale pojawi się po ponownym naciśnięciu tego pokrętła, tzn. gdy wyłączysz blokadę ekspozycji.
- Jeżeli nie potrzebujesz błąsku, to wyłącz lampa błyskową.
- Kamera XM1 nie pozwala korzystać z rozpraszania światła błąsku o sufit lub o ściany, gdy reflektor lampy błyskowej jest podniesiony o pewien kąt i ewentualnie obrócony.
- Nie można używać nadajnika Speedlite Transmitter ST-E2, przewidzianego dla lampy 550EX.
- Nie można używać funkcji lamp 550EX do sterowania zestawem kilku lamp błyskowych.

Tryby zapisu obrazu Normal/Frame

Tryb zapisu Frame jest przeznaczony do wykonywania nagrani, które będą analizowane klatka-po-klatce. Pojedyncze klatki, odtwarzane z nagrania wykonanego w trybie Frame, dają stabilny, czysty obraz, bez drgań i zniekształceń. Pionowa rozdzielcość obrazu tym trybie jest o ok. 1,5x większa, niż w normalnym trybie zapisu. Możesz zatrzymać odtwarzanie w dowolnym momencie, a obraz nieruchomy, widoczny na wyświetlaczu lub na podłączonym odbiorniku TV, będzie krystalicznie czysty. Tak uzyskany obraz nieruchomy można następnie przesłać do komputera, do dalszej obróbki i wykorzystania. Jeżeli nagrywasz sceny, które nie będą analizowane klatka-po-klatce, to korzystniej jest wykonywać to w normalnym trybie zapisu.



1. Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.
2. Przesuń przełącznik MOVIE MODE w pozycję FRAME.
 - Na wyświetlaczu pojawia się słowo FRAME.

Uwagi:

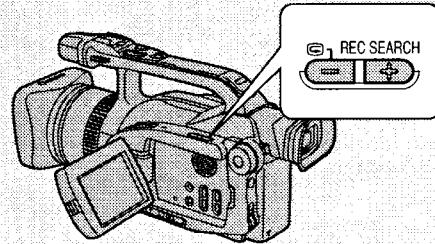
- Tryb zapisu Frame nie działa w programie łatwego nagrywania - selektor programów w pozycji □ .
- Podczas normalnego odtwarzania nagrani, wykonanych w trybie zapisu Frame obraz obiektów poruszających się może nie być całkowicie płynny.
- Niektóre obiekty mogą nie nadawać się do nagrywania w trybie zapisu Frame. Jeżeli nagrywasz normalne, codzienne sceny, to często rezultaty będą lepsze przy normalnym zapisie obrazu.

Szukanie miejsca i sprawdzanie ostatniego nagrania

Szukanie miejsca na taśmie do nagrania kolejnej sceny

Gdy kamera jest w stanie pauzy nagrywania, to możesz odtwarzać nagranie do przodu i do tyłu, aby znaleźć punkt, od którego zaczniesz nagrywać kolejną scenę. Funkcja ta jest szczególnie użyteczna, gdy nagrywasz na już używanej taśmie lub gdy chcesz nagrać scenę ponownie, zacierając scenę już niepotrzebną lub nieudaną. Funkcja zapewnia płynne przejście od istniejącego nagrania do nowej sceny.

1. **Upewnij się, że kamera jest w stanie pauzy nagrywania.**
2. **Naciskaj i przytrzymuj przyciski REC SEARCH + lub –, obserwując jednocześnie obraz, odtwarzany na wyświetlaczu.**
 - Przycisk + odtwarza taśmę do przodu, a przycisk – odtwarza ją do tyłu.
3. **Zwolnij przycisk, gdy zobaczysz obraz, od którego zaczniesz kolejne nagranie.**
 - Po zwolnieniu przycisku kamera powraca do stanu pauzy nagrywania.



Sprawdzanie ostatniego nagrania

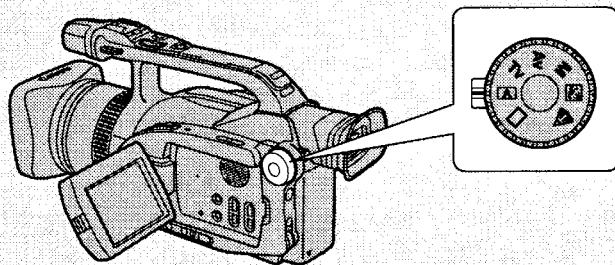
Gdy kamera jest w stanie pauzy nagrywania, możesz łatwo obejrzeć kilka sekund ostatniego nagrania. Wykonując tę funkcję, kamera nieco cofa taśmę, po czym odtwarza nagranie dokładnie do punktu, w którym taśma znajdowała się po ostatnim nagraniu. Kontynuowanie nagrywania będzie płynne, bez zakłóceń obrazu.

1. **Upewnij się, że kamera jest w stanie pauzy nagrywania.**
2. **Naciśnij i zwolnij przycisk (record review), obserwując obraz na wyświetlaczu.**
 - Po zwolnieniu przycisku kamera przewija taśmę do tyłu o niewielki odcinek, zatrzymuje taśmę i zaczyna ją odtwarzać do przodu, po czym zatrzymuje się w punkcie startu przewijania i powraca do stanu pauzy nagrywania.

Uwaga:

- Obraz odtwarzany przy wykonywaniu funkcji szukania miejsca na taśmie lub sprawdzania ostatniego nagrania może mieć zakłócenia.

Korzystanie z programów nagrywania



Kamera daje do dyspozycji siedem programów nagrywania. Programy te używają różnych kombinacji nastaw kamery, aby dobrąć ekspozycję i inne funkcje w sposób optymalny dla określonych warunków nagrywania.

Nazwa (symbol) wybranego programu jest widoczna podczas nagrywania (lewy-górny róg wyświetlacza), z wyjątkiem programu AUTO (selektor na **A**), którego nazwa znika po 4 sekundach wyświetlania.

Uwagi:

- Unikaj zmiany programu podczas nagrywania, ponieważ jasność obrazu może się nagle zmienić.
- Specjalizowane programy automatyki ekspozycji nie są uniwersalne, tzn. nie nadają się do innych warunków oświetlenia niż te, dla których zostały opracowane. Jeżeli przy istniejącym oświetleniu włączysz niewłaściwy program automatyki ekspozycji, to obraz może drgać lub może pojawić się na nim jasna linia.

Funkcje, dostępne w poszczególnych programach nagrywania

	Program łatwego nagrywania	AUTO	Tv - preselekcja szybkości migawki	Av - preselekcja przysłony	Nastawy ręczne	Sand & Snow (jasne tło)	Spotlight (ciemne tło)
Szybkość migawki	A	M	A	M	M	A	
Przysłona	A	A	M	M	M	A	
Zysk (czułość)	A	A	A	M	M	A	
Blokowanie/nastawy ekspozycji	X		M		X	M	
Przesuwanie AE	X		M		X	X	
Poziom bieli	A			M			
Ostrość	A			M			
Stabilizator obrazu	ON			M			
Efekty cyfrowe	X			M			
Ostrość kamery i faza koloru	X			M			
Format 16:9	X			M			

A=Automatyczne M=Manualne X=nie działa

AE - skrót określenia Automatyka Ekspozycji

Dokonanie umiejętności

- program łatwego nagrywania

Ustawienie selektora programów w pozycję włącza najłatwiejszy sposób nagrywania. Kamera automatycznie ustawia ostrość i ekspozycję oraz wykonuje inne nastawy. Użytkownikowi pozostaje praktycznie tylko kadrowanie ujęć przyciskami zoom oraz rozpoczęwanie i kończenie nagrywania - naciśnięcie przycisku start/stop.



AUTO

Program AUTO nadaje się do normalnych warunków oświetlenia. Program ten daje nastawy ekspozycji oraz innych parametrów takie same, jak program łatwego nagrywania, ale udostępnia wiele nastaw ręcznych.

A



Tv - preselekcja szybkości migawki

Program pozwala ręcznie wybierać szybkość migawki. Przysłona i pozostałe parametry są dobierane automatycznie, aby uzyskać prawidłową ekspozycję. Po przestawieniu selektora programów w pozycję **Tv** wyświetla się aktualna szybkość migawki. Pokrętłem EXPOSURE wybierz pożdaną szybkość migawki.

Tv



Dostępnych jest 9 szybkości migawki, w zakresie 1/50 – 1/16000 sek. Kierunek + pokrętła EXPOSURE wybiera mniejsze szybkości migawki (dłuższe czasy naświetlania), a kierunek – wybiera wyższe szybkości, a tym samym krótsze czasy naświetlania poszczególnych klatek nagrania.

Podczas nagrywania na otwartej przestrzeni, w jasny, słoneczny dzień, kamera silnie przysłania obiektyw (wybiera duże wartości przysłony), co ma niekorzystny wpływ na ostrość konturów poszczególnych obiektów. Można temu przeciwdziałać, wybierając ręcznie wyższe szybkości migawki (krótsze czasy naświetlania klatek, dla których kamera dobierze mniejsze przysłony) lub korzystając z filtra ND, tłumiącego światło.

- Jeżeli wybierzesz zbyt wysoką lub zbyt niską szybkość migawki i automatyka nie będzie w stanie dobrać do niej przysłony, zapewniającej prawidłową ekspozycję, to wyświetlana szybkość migawki migocze. Jeżeli tak się dzieje, to skoryguj szybkość migawki, aż migotanie ustanie. Sprawdź też, czy użyty jest filtr ND i naciskając przycisk ND FILTER „załóż” go lub „zdejmij”.

Doskonalenie
umiejętności

Uwagi:

- Nagrywając przy bardzo słabym oświetleniu korzystaj z lamp błyskowych Canon Speedlite (str. 44), gdy nagrywasz obrazy nieruchome, ewentualnie korzystaj z lampy Video Light (str. 12), gdy nagrywasz sceny ruchome. Oba typy lamp dokupujesz oddzielnie, jako akcesoria opcjonalne.
- Ustawiona ręcznie szybkość migawki jest kasowana, gdy wyłączysz kamerę przyciskiem POWER lub gdy zmienisz program nagrywania. Jeżeli jednak wyłączysz kamerę dźwignią wyczekiwania STANDBY, to po ponownym włączeniu kamery będzie aktywna ostatnia nastawa szybkości migawki.

Av - preselekcja przysłony

Korzystaj z tego programu, gdy chcesz samodzielnie decydować o głębi ostrości poszczególnych ujęć. Duże liczby przysłony (małe otwory względne obiektywu) zwiększą głębię ostrości i odwrotnie. Masz do dyspozycji 12 wartości (liczb) przysłony, w zakresie f/1,6 – f/11. Do wybranej wartości przysłony kamera dobiera czas naświetlania i inne parametry wykonania zdjęcia.



Av

Jeżeli wybrano zbyt małą lub zbyt dużą przysłonę i automatyka kamery nie może dobrać do niej czasu naświetlania, to wyświetlana wartość przysłony migocze. Skoryguj wartość przysłony, aż migotanie ustanie i ewentualnie „załóż” lub „zdejmij” filtr ND.

Po ustawieniu selektora programów w pozycję Av na wyświetlaczu ukazuje się aktualna wartość przysłony. Pokrętłem EXPOSURE wybierz pożądaną wartość przysłony. .

- Kontroluj obraz na wyświetlaczu, gdy ustawiasz duże wartości przysłony, nagrywając przy bardzo jasnym oświetleniu. Przy maksymalnych wartościach przysłony kontury obiektów mogą utracić czystość linii - mogą być rozmyte.

Uwagi:

- Wartości przysłony f/1,6–f/2,4 stają się niedostępne przy skrajnie długich ogniskowych obiektywu (jasność obiektywu maleje przy długich ogniskowych).
- Wybrana wartość przysłony jest kasowana, gdy wyłączysz kamerę przełącznikiem POWER lub gdy zmienisz program nagrywania. Jeżeli jednak wyłączysz kamerę dźwignią STANDBY, to po ponownym włączeniu kamery przysłona będzie ustawiona na ostatnio używaną wartość.

M - Manual, nastawy ręczne (patrz też str. 54)

Wybierz ten program, gdy chcesz całkowicie samodzielnie nastawiać ekspozycję, aby uzyskać pożądane efekty nagraniowe.

M

Wykonując nastawy ekspozycji ręcznie masz do dyspozycji 27 szybkości migawki w zakresie 1/50 – 1/16000 s, 23 wartości przysłony w zakresie f/1,6 – f/11 (plus całkowite zamknięcie przysłony) oraz 5 wartości zysku (czułości) w zakresie od 0dB do +12dB.

Sand & Snow (piasek i śnieg) - jasne tło

Używaj tego programu w miejscach, gdzie tło jest tak jasne, że obiekt główny jest na nagraniu zbyt ciemny. Przykładem takich miejsc jest plaża lub stok narciarski w słoneczny dzień. Przy odtwarzaniu tak nagranych scen mogą wystąpić lekkie drgania obrazu.



SAND&SNOW

Spotlight (oswietlenie punktowe) - ciemne tło

Program jest przeznaczony do nagrywania scen z punktowym oświetleniem obiektu głównego, gdy tło jest bardzo ciemne i nagrany obraz obiektu głównego jest prześwietlony. Przykładem może być nagrywanie aktorów na scenie. Ekspozycja w programie Spotlight jest automatycznie korygowana, aby uniknąć prześwietlenia obiektu głównego.



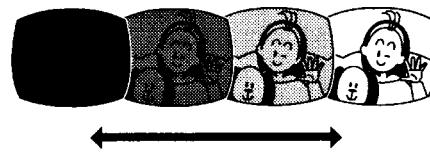
SPOTLIGHT

Efekty cyfrowe

Dodanie efektów cyfrowych uatrakcyjnia nagranie, nadając mu jednocześnie bardziej profesjonalny charakter. Wszystkie efekty działają też w trybie PHOTO, z wyjątkiem stopniowego pojawiania się i zanikania obrazu. Dźwięk jest zapisywany normalnie.

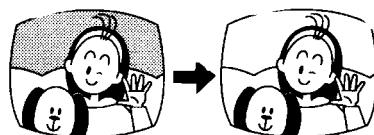
Stopniowe pojawianie się i zanikanie obrazu (Fade Trigger)

Na początku nagrywania sceny obraz pojawia się stopniowo, poczynając od czarnego ekranu. Na końcu nagrywania sceny obraz stopniowo zanika, kończąc się czarnym ekranem. Jeżeli chcesz skorzystać z tego efektu, to musisz go każdorazowołączyć przed rozpoczęciem oraz przed końcem nagrywania sceny. Gdy efekt jest włączony (będzie działał), to na wyświetlaczu widoczny jest komunikat FADE-T.



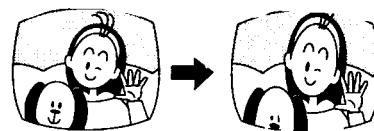
Nagrywanie w czerni i bieli (Black and White)

Obraz kolorowy jest zapisywany jako czarno-biały, w odcieniach szarości.



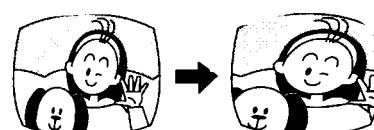
Zwężanie obrazu (Slim)

Nagrywany obraz jest „wyszczuplany” - jest węższy w stosunku do oryginalnych proporcji.



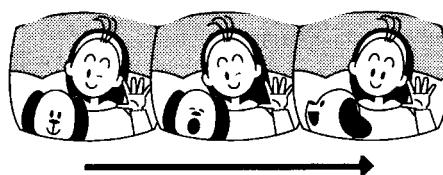
Rozszerzanie obrazu (Stretch)

Nagrywany obraz jest „rozciągany” - jest szerszy w stosunku do oryginalnych proporcji.



Efekt stroboskopowy (Strobe)

Efekt przetwarza płynny ruch w sekwencję obrazównieruchomych. Zatrzymywanie ruchu jest krótkotrwałe, ale zauważalne. Podczas odtwarzania nagrani z tym efektem uzyskuje się wrażenie spowolnienia ruchu.



Operowanie efektami cyfrowymi

1. **Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.**
 2. **Ustaw selektor programów na dowolny program nagrywania, z wyjątkiem programu łatwego nagrywania □ .**
 3. **Otwórz menu kamery i wejdź w pozycję D.EFFECT.**
 4. **Wyświetl nazwę pożdanego efektu i zamknij menu.**
 - Nazwa wybranego efektu migocze na wyświetlaczu.
 - Jeżeli chcesz wyłączyć wszystkie efekty, to wyświetl OFF.
 5. **Naciśnij przycisk D.E. ON/OFF.**
 - Jeżeli wcześniej został wybrany efekt stopniowego zanikania i pojawiania się obrazu (Fade Trigger), to po naciśnięciu przycisku D.E. ON/OFF nazwa efektu „FADE-T” przestaje migotać - efekt zadziała.
 - Jeżeli wybrano dowolny inny efekt, to po naciśnięciu przycisku D.E. ON/OFF działanie efektu będzie widoczne podczas nagrywania.
 6. **Naciskaj przycisk start/stop, aby rozpoczęć i zakończyć nagranie sceny.**
 - Jeżeli wybrano efekt FADE-T, to obraz nagrywanej sceny pojawia się stopniowo, od czarnego ekranu. Również dźwięk narasta stopniowo, aż do normalnego poziomu. Gdy obraz i dźwięk będą już normalne (efekt zakończy się), to ponownie zaczyna migotać FADE-T.
 - Jeżeli chcesz ponownie użyć efektu FADE-T, to musisz ponownie nacisnąć przycisk D.E. ON/OFF. Jeżeli nie chcesz już używać tego efektu, to możesz z menu kamery (pozycja D.EFFECT) wybrać inny efekt lub wyłączyć efekty cyfrowe.

Uwagi:

- Efekt początku i końca sceny (FADE-T) nie działa przy nagrywaniu obrazów nieruchomych (przy robieniu zdjęć).
 - Nie można wybrać innego efektu cyfrowego, gdy efekt FADE-T jest uaktywniony (jest gotów do działania).
 - Jeżeli chcesz zrezygnować z włączonego już efektu FADE-T, to ponownie naciśnij przycisk D.E. ON/OFF.
 - Program łatwego nagrywania □ nie pozwala korzystać z efektów cyfrowych.
 - Kamera pamięta włączenie/wyłączenie wybranego efektu (ostatnie naciśnięcie D.E. ON/OFF) przy przejściu do innego programu magrywania, z wyjątkiem programu łatwego nagrywania.
 - Przesunięcie przełącznika POWER na OFF lub przestawienie dźwigni wyczekiwania na LOCK wyłącza efekty cyfrowe.



Format 16:9 - nagrywanie dla odtwarzania na panoramicznym ekranie TV

Efekt cyfrowy 16:9 tworzy obraz o proporcjach 16:9, do odtwarzania na panoramicznym odbiorniku TV.



1. Wyświetl menu kamery, wejdź w pozycję 16:9 i wyświetl ON (włączenie) lub OFF (wyłączenie).
 2. Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.

Uwagi:

- Po włączeniu efektu wyświetla się „16:9“.
 - Program łatwego nagrywania nie udostępnia efektu 16:9.
 - Jeżeli nagranie, wykonane z efektem 16:9, będzie odtwarzane na normalnym odbiorniku TV, to obraz będzie pionowo „ściśnięty“.

Nagrywanie dźwięku

Wybór trybu nagrywania dźwięku

Kamera XM1 może nagrywać dźwięk na dwa sposoby:

- 16-bitowo (48 kHz, 2 kanały), jeżeli istotne jest uzyskanie najwyższej jakości dźwięku,
- 12-bitowo (32 kHz, 2 z 4 kanałów), z zapisem w dwóch kanałach (stereo 1), pozostawiając dwa kanały (stereo 2) wolne, dla późniejszego dodania drugiej ścieżki dźwiękowej.



1. Przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR, otwórz menu VCR i wejdź w pozycję AUDIO MODE.

2. Wybierz pożądany tryb nagrywania dźwięku i zamknij menu.

- Nazwa wybranego trybu nagrywania dźwięku wyświetla się przez 4 sekundy.

Uwaga:

- Szczegóły odtwarzania dźwięku, w tym również sposób odtwarzania taśmy z dograną drugą ścieżką dźwiękową (stereo 2), są opisane na str. 84.

Osłona przeciwiatrowa

Kamera ma automatyczną osłonę przeciwiatrową, chroniącą zapis dźwięku przed zakłóceniami pochodzącymi od wiatru. Jeżeli chcesz uzyskać maksymalną czułość mikrofonu, to wyłącz osłonę. Gdy nagrywasz w wietrznych miejscach, np. przy budynkach lub na plaży, to włącz osłonę.

Osłona przeciwiatrowa nie działa dla zewnętrznego mikrofonu - w pozycji menu WIND SCREEN wyświetlają się kreski „— — —”, gdy do kamery (gniazdko MIC) podłączony jest zewnętrzny mikrofon.

Doskonalenie
umiejętności

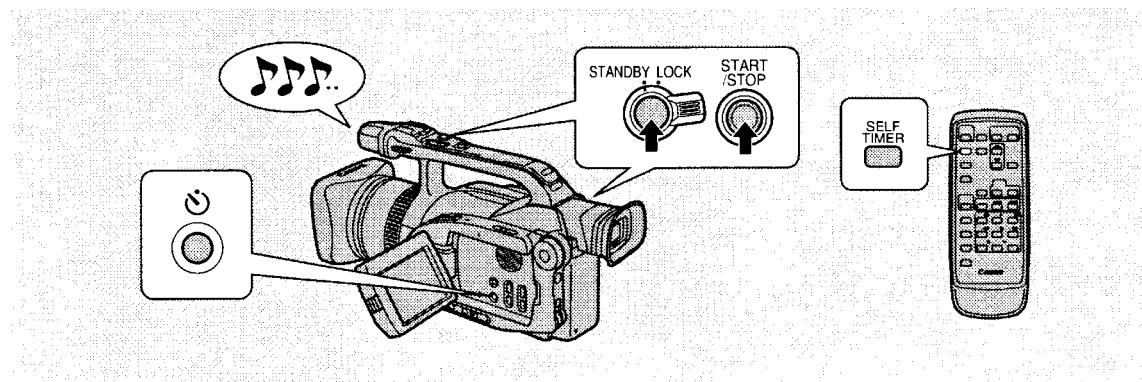


1. Wyświetl menu kamery lub menu VCR i wejdź w pozycję WIND SCREEN.

2. Wybierz opcję ON i zamknij menu.

- Po włączeniu osłony przeciwiatrowej na wyświetlaczu pojawia się „WS ON”.

Samowyzwalanie



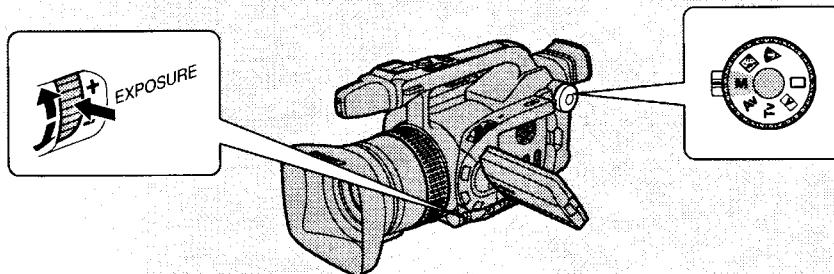
Samowyzwalacz pozwala wejść w kadr operatorowi kamery.

- 1. Włącz kamerę w stan pauzy nagrywania.**
- 2. Naciśnij przycisk samowyzwalania na korpusie kamery lub przycisk SELF TIMER na pilocie.**
 - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat SELF T.
 - Obróć panel LCD do przodu (o 180°), aby można było monitorować nagranie stojąc przed kamerą (str. 24).
- 3. Naciśnij przycisk start/stop.**
 - Kamera zacznie nagrywać po 10 sekundach, gdy naciskane są przyciski na kamerze lub po 2 sekundach, gdy kamera jest sterowana z pilota. Na wyświetlaczu ukazuje się informacja o ilości sekund pozostających do startu nagrywania.
 - Po rozpoczęciu nagrywania komunikat SELF T. znika z wyświetlacza.
 - Lampka kontrolna nagrywania zaczyna migotać, sygnalizując odliczanie czasu do włączenia się nagrywania.
- 4. Naciśnij przycisk start/stop, aby zakończyć nagrywanie sceny.**
 - Jeżeli wykonywano kamerą nagranie obrazu nieruchomego (zdjęcie), to po sześciu sekundach nagrywania zdjęcia kamera automatycznie przechodzi w stan pauzy nagrywania.

Uwagi:

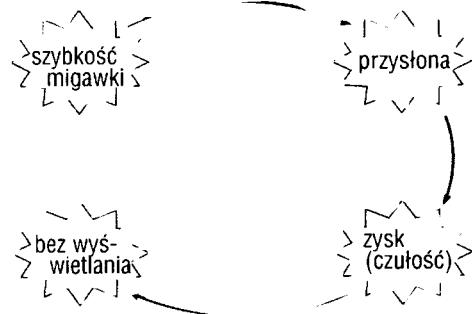
- Początkowo lampka kontrolna nagrywania błyska raz na sekundę, ale przez dwie ostatnie sekundy przed rozpoczęciem nagrywania lampka migocze szybciej.
- Jeżeli włączony jest sygnalizacja dźwiękowa, to podczas odliczania czasu do rozpoczęcia nagrywania kamera daje sygnał dźwiękowy w takim samym rytmie, w jakim błyska lampka kontrolna.
- Jeżeli chcesz wyłączyć tryb samowyzwalania, to ponownie naciśnij przycisk samowyzwalania.
- Jeżeli chcesz zrezygnować z nagrania, a odliczanie czasu do wyzwolenia się kamery zostało już włączone, to naciśnij przycisk start/stop lub przycisk samowyzwalania - na korpusie kamery lub na pilocie.
- Jeżeli chcesz nagrać obraz nieruchomy (wykonać zdjęcie), stosując samowyzwalanie, to najpierw naciśnij przycisk samowyzwalania a następnie naciśnij przycisk PHOTO - na kamerze lub na pilocie. Kamera ustawia ostrość automatycznie, na 2 sekundy przed samowyzwoleнием. Symbol ● najpierw migocze białym kolorem, a następnie świeci bez migotania kolorem zielonym, sygnalizując, że ostrość i ekspozycja zostały ustawione. Jeżeli sterujesz kamerą z pilota, to symbol ● zaczyna migotać natychmiast po naciśnięciu na pilocie przycisku PHOTO. Nagranie obrazu nieruchomego na taśmie trwa ok. 6 sekund.

Ręczne nastawy ekspozycji



1. Ustaw selektor programów na M - program nastaw manualnych.
2. Naciśnij pokrętło EXPOSURE.
 - Obok szybkości migawki pojawia się strzałka.
3. Pokręcając EXPOSURE wybierz pożadaną szybkość migawki.
 - Masz do dyspozycji 27 szybkości migawki, w zakresie od 1/50 do 1/16000 sekundy.
 - Dalsze szczegóły znajdziesz na str. 55.
4. Po wybraniu szybkości migawki ponownie naciśnij pokrętło EXPOSURE.
 - Strzałka przesuwa się do wartości przysłony.
5. Pokręcając EXPOSURE wybierz pożadaną wartość przysłony.
 - Masz do dyspozycji 23 wartości przysłony (liczby F), w zakresie od f/1,6 do f/11 i dodatkowo pozycję CLOSE, całkowicie zamkającą przysłonę.
 - Dalsze szczegóły znajdziesz na str. 55.
6. Po wybraniu przysłony ponownie naciśnij pokrętło EXPOSURE.
 - Strzałka przesuwa się do wartości zysku (czułości).
7. Pokręcając EXPOSURE wybierz pożadaną wartość zysku (czułości kamery na światło).
 - Masz do dyspozycji wartości zysku 0dB, +3dB, +6dB, +9dB i +12dB.
 - Dalsze szczegóły znajdziesz na str. 55.

Doskonalenie
umiejętności

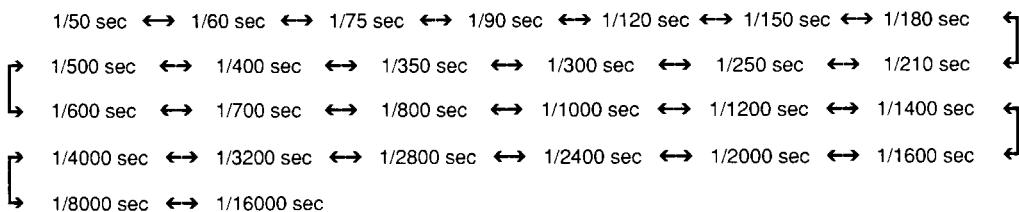


Uwagi:

- Wybrana szybkość migawki, przysłona i zysk są kasowane po wyłączeniu kamery przesunięciem POWER w pozycję OFF. Jeżeli jednak kamera została wyłączona przestawieniem dźwigni wyczekiwania w pozycję LOCK, to wybrane wartości szybkości migawki, przysłony i zysku zachowują się do kolejnego włączenia kamery.
- Na wyświetlaczu pojawia się pasek, wskazujący standardową ekspozycję.
- Kamera pozwala korygować ekspozycję ręcznie również w trybach AUTO, Tv i Av, ale najpierw trzeba zablokować ekspozycję (str. 56), aby móc zmieniać szybkość migawki i przysłonę.

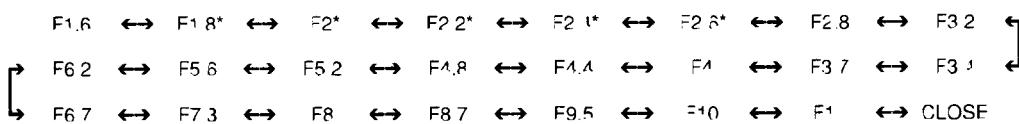
● Dostępne szybkości migawki

Pokręcaj EXPOSURE w kierunku +, aby zwolnić migawkę (wydłużanie czasu naświetlania klatek), a w kierunku –, aby ją przyspieszyć (skracanie czasu naświetlania klatek). Dostępne są następujące szybkości migawki:



● Dostępne wartości przysłony

Pokręcaj EXPOSURE w kierunku +, aby zmniejszać głębię ostrości (zwiększać otwór przysłony), a w kierunku –, aby zwiększać głębię ostrości (zmniejszać otwór przysłony). Dostępne są następujące wartości przysłony (liczby F):



* Wartości oznaczone gwiazdką nie są dostępne przy zoom ustawionym blisko maksymalnego telefotu (długie ogniskowe).

- Przy bardzo jasnym oświetleniu sprawdzaj ostrość na wyświetlaczu. Gdy ustawisz przysłonę ma maksymalną wartość f/11, to kontury obrazu mogą utracić ostrość.

● Dostępne wartości zysku (czułości kamery)

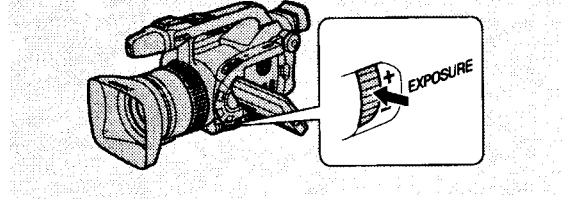
Pokręcanie EXPOSURE w kierunku + zwiększa wrażliwość kamery na światło, a pokręcanie w kierunku – zmniejsza ją. Wraz ze zwiększaniem zysku zwiększa się poziom zakłóceń wchodzących na obraz. Najlepszą czystość rysunku uzyskuje się przy małych wartościach zysku. Większe wartości zysku pozwalają uzyskać większą głębię ostrości przy słabym oświetleniu.

Dostępne są następujące wartości zysku: 0dB, +3dB, +6dB, +9dB, +12dB

Blokowanie i nastawy ekspozycji

● Blokowanie ekspozycji

Możesz zablokować ekspozycję, aktualnie ustawioną przez automatykę, aby zapobiec jej zmianom lub ręcznie ją skorygować. Naciśnij pokrętło EXPOSURE, aby zablokować zmiany ekspozycji. Ponowne naciśnięcie pokrętła przywraca działanie automatyki ekspozycji.



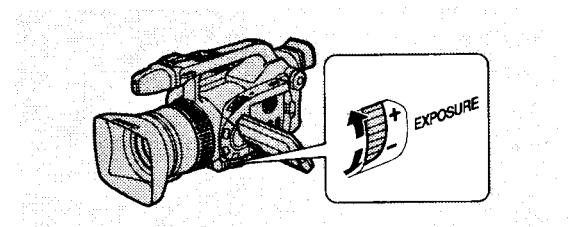
Uwagi:

- Ekspozycji nie można zablokować w programie łatwego nagrywania □ . Blokowanie ekspozycji nie działa również w programie nastaw ręcznych M.
- Standardowa ekspozycja w danych warunkach zależy od wybranego programu nagrywania, ale szybkość migawki wynosi normalnie 1/50 sek.
- Jeżeli po zablokowaniu ekspozycji zmieniasz zoom, to jasność obrazu może ulec zmianie.
- Jeżeli wyłączysz kamerę, tzn. przesuniesz przełącznik POWER na OFF lub dźwignię wyczekiwania na LOCK, to po ponownym włączeniu będzie działała automatyka ekspozycji.

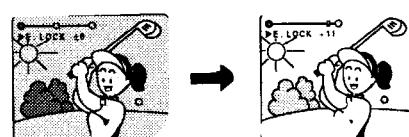
● Nastawy ekspozycji

Jeżeli ekspozycja jest zablokowana, to możesz nastawić ją ręcznie, rozjaśniając lub przyciemniając obraz, aby znaleźć najlepszą ekspozycję w trudnych warunkach oświetlenia lub aby uzyskać pożądany efekt nagraniowy. Przysłona przy takim sposobie nastaw ekspozycji może przyjąć dowolną wartość - od całkowitego zamknięcia do pełnego otwarcia.

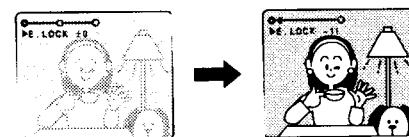
Doskonalenie umiejętności



Aby rozjaśnić nagrywany obraz pokręć EXPOSURE do góry, do max. +11. Stosuj to, gdy tło jest bardzo jasne lub gdy obiekt jest silnie oświetlony z tyłu - w takich warunkach obraz obiektu głównego jest zwykle zbyt ciemny i trzeba uzyskać rozjaśnienie nagrania.



Aby przyciemnić cały nagrywany obraz pokręć EXPOSURE w dół, do min. -11. Przyciemnienie może okazać się niezbędne, gdy tło jest bardzo ciemne lub gdy nagrywany obiekt jest oświetlony punktowo. Bez ręcznej regulacji ekspozycji obraz obiektu może być w takich warunkach zbyt jasny.

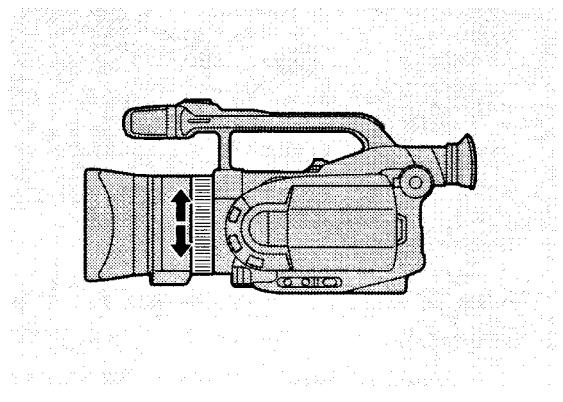


Ręczne ustawianie ostrości

Kamera ustawia ostrość automatycznie, na obiekt widoczny w centrum kadru. Jeżeli obiekt nie nadaje się do automatycznego ustawiania ostrości (str. 91) lub gdy znajduje się poza centrum kadru, to trzeba ustawić ostrość ręcznie. Inną sytuacją, wymagającą ręcznych nastaw ostrości, jest stosowanie filtrów innych niż UV (filtr wycinający ultrafiolet) lub ND (filtr neutralny-szary, tłumiący światło).

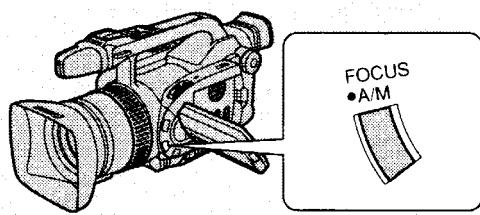
Chwilowa korekta automatycznych nastaw ostrości

Możesz ręcznie zmieniać ostrość, ustawioną przez automatykę, bez wyłączania automatyki - pokręcaj pierścień ustawiania ostrości, znajdujący się na obiektywie, aby przenieść ostrość dalej (pokręcanie w lewo) lub bliżej (pokręcanie w prawo). Automatyka ostrości zacznie działać, gdy tylko zwolnisz pierścień ustawiania ostrości. Taka korekta ostrości jest szczególnie potrzebna i wygodna, gdy nagrywasz przez szybę.



Ręczne nastawy ostrości

1. Ustaw selektor programów na dowolny program, z wyjątkiem łatwego nagrywania □.
2. Wyłącz automatykę ostrości - naciśnij przycisk **FOCUS A/M**, aż na wyświetlaczu pojawi się **MF** (Manual Focus).
3. Przyciskami zoom zmień ogniskową obiektywu na możliwie najdłuższą - ustaw zoom na telefoto.
4. Pokręcaj pierścień ustawiania ostrości na obiektywie, aby ustawić ostrość.
5. Naciskając przyciski zoom uzyskaj właściwe ujęcie sceny.
 - Aby przywrócić działanie automatyki ostrości ponownie naciśnij przycisk **FOCUS A/M**.



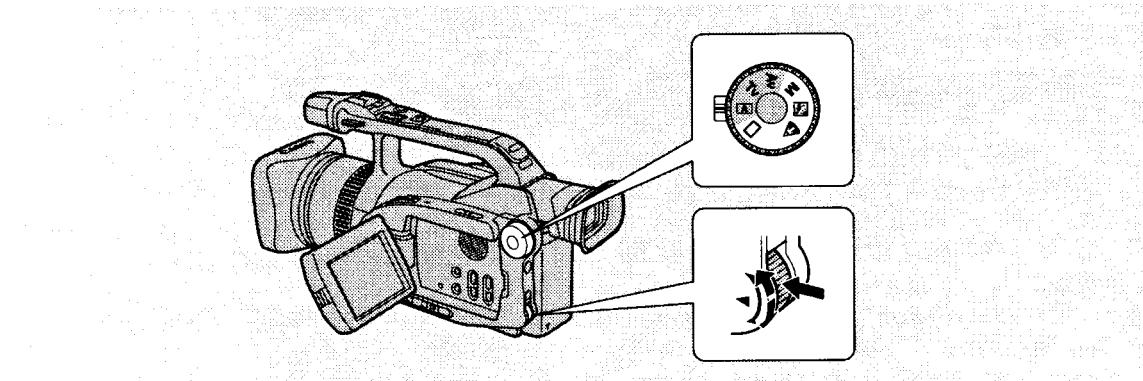
Doskonalenie
umiejętności

Uwagi:

- Przy słabym oświetleniu obraz na ekranie LCD może wyglądać jak obraz nieostry.
- Gdy zmieniasz zoom po ręcznym ustawieniu ostrości, to zmieniaj go tylko w kierunku od telefoto do szerokiego kąta, po uprzednim ustawieniu ostrości w pozycji zoom telefoto. Jeżeli ustawisz ostrość w pozycji zoom „szeroki kąt” i będziesz zmieniać zoom w kierunku telefoto, to możesz utracić ostrość. Zmieniając zoom w kierunku od szerokiego kąta do telefoto, w miarę możliwości korzystaj z automatycznego ustawiania ostrości.
- Po włączeniu kamery zawsze działa automatyka ostrości, niezależnie od sposobu wyłączenia kamery.

Przesuwanie nastaw automatyki ekspozycji

Możesz w niewielkim zakresie skorygować ekspozycję, ustawioną przez automatykę, nieco rozjaśniając lub przyciemniając obraz. Funkcja pozwala skompensować wpływ otoczenia, np. jasnego tła lub oświetlenia z tyłu.



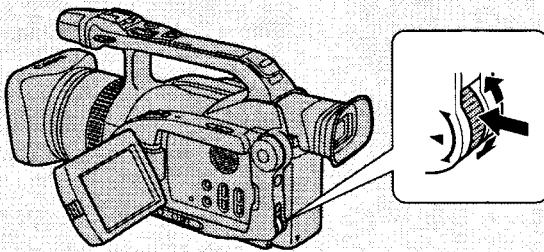
1. Ustaw selektor programów nagrywania na **A (AUTO)**, **Tv** lub **Av**.
2. Wyświetl menu kamery i wejdź w pozycję **AE SHIFT**.
3. Pokręcając sterownik menu wybierz pożądany poziom zmiany ekspozycji.
 - Dostępne są wartości od **-2** do **+2**, co **0,25**, ale bez wartości **-1,75** oraz **+1,75**.
 - Im większą wartość wybierzesz (zmiany w kierunku **+2**), tym obraz będzie jaśniejszy.
4. Zamknij menu.

Uwaga:

- Przesuwanie ekspozycji ustawianej automatycznie nie działa w programach: łatwe nagrywanie, nastawy ręczne, Sand & Snow (jasne tło) oraz Spotlight (ciemne tło).

Regulacja ostrości kamery

Możesz zmieniać poziom ostrości obrazu, tworzonego przez kamerę. Jest to pewien analog w stosunku do aparatów fotograficznych, do których można dołączać obiektywy ostro rysujące i miękko rysujące.



▶ **MENU**
(patrz str. 33)

► C. SHARPNESS - +

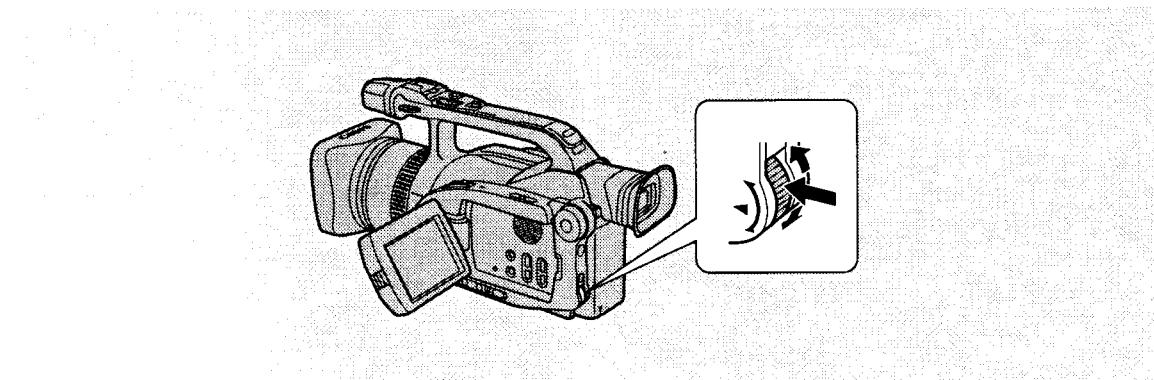
1. Wyświetl menu kamery i wejdź w pozycję C.SHARPNESS.

2. Wybierz pożądany poziom ostrości.

- Pokręcając sterownik menu przesuwaj znaczek na pasku w kierunku + , aby kamera ostrzej formowała kontury obrazu, lub w kierunku – , aby kontury były bardziej miękkie.
- Na wyświetlaczu pojawia się informacja CP (custom preset), sygnalizująca niestandardowe działanie kamery.

Regulacja fazy koloru kamery

Możesz przed naganiem sceny skorygować fazę koloru, uzyskując ogólną kolorystkę bardziej „cieplą” lub bardziej „chłodną”, wzmacniając nieco składnik czerwony lub składnik zielony przy tworzeniu koloru.

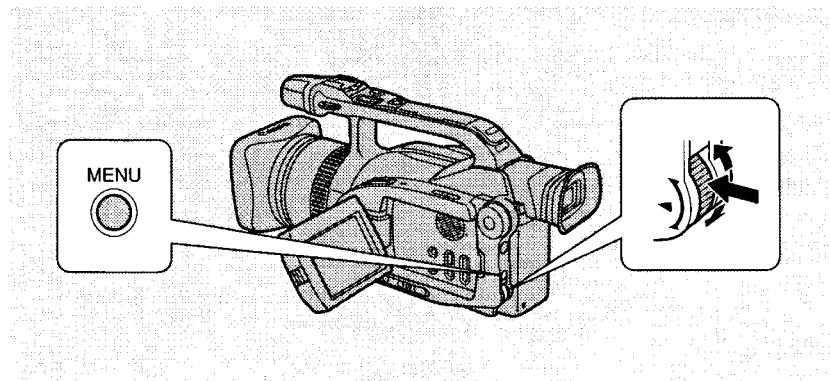


 **MENU**
(patrz str. 33)

► C.PHASE ··· RD — OG

1. Wyświetl menu kamery i wejdź w pozycję C.PHASE.
2. Pokręcając sterownik menu przesuń wskaźnik na pasku w pożądanym kierunku.
 - Przesuń wskaźnik w kierunku R, aby wzmacnić czerwień lub w kierunku G, aby wzmacnić zieloną.
 - Na wyświetlaczu pojawia się informacja CP (custom preset), sygnalizująca niestandardowe działanie kamery.

Korzystanie z wzoru paskowego (Zebra Pattern)



Wzór paskowy (Zebra Pattern) jest to seria ukośnych pasków, pojawiająca się na wyświetlaczu w miejscach, gdzie obraz jest przeswietlony. Wzór ten jest pomocny przy ocenie prawidłowości ekspozycji, zwłaszcza przy ręcznych nastawach przysłony oraz szybkości migawki, jak również przy ręcznych korektach ekspozycji.



► ZEBRA OFF

1. Wyświetl menu kamery i wejdź w pozycję ZEBRA.
2. Wybierz opcję ON i zamknij menu.

Uwaga:

- Wzór paskowy nie jest nagrywany - ukazuje się tylko na wyświetlaczu.

Ustalanie poziomu bieli

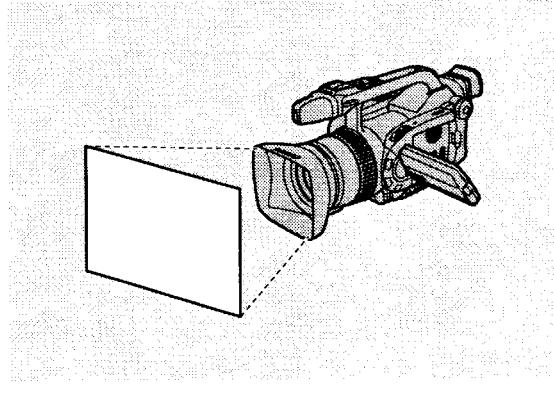
Automatyka ustalania poziomu bieli dostosowuje kamerę do szerokiego zakresu rodzajów oświetlenia. Chociaż pewne odchylenia w przenoszeniu kolorów na nagranie są nieuniknione, to w większości sytuacji kolorystyka odtwarzanego obrazu jest bardzo bliska naturalnej. Przy nietypowych warunkach można uzyskać lepsze odtworzenie barw, ustalając poziom bieli ręcznie lub korzystając z dwóch specjalizowanych trybów:

💡 wewnętrza

- oświetlenie halogenowe, studyjne lub lampy video
- nagrywany motyw ma jeden dominujący kolor
- nagrywanie z niewielkich odległości

💡 otwarta przestrzeń

- w świetle dziennym - przy nagrywaniu z niewielkich odległości oraz gdy w nagrywanym motywie występuje jeden dominujący kolor.



Wybór sposobu ustalania poziomu bieli

1. Ustaw selektor programów na dowolny program nagrywania, z wyjątkiem programu łatwego nagrywania □.
2. a) Naciśkaj przycisk WHITE BALANCE SELECT, aby wybierać całkowicie automatyczne ustalanie poziomu bieli, lub tryby specjalizowane: wewnętrza bądź otwarta przestrzeń.
 - Na wyświetlaczu ukazują się symbole / , informujące o włączeniu trybu „wnętrza“ lub „otwarta przestrzeń“.
- b) Wykonaj następujące czynności, aby ręcznie ustalić poziom bieli:
 - ① Skieruj kamerę na biały obiekt (np. na kartkę papieru) i ustaw zoom tak, aby obiekt ten wypełnił sobą cały kadr.
 - ② Naciśnij przycisk WHITE BALANCE SELECT.
 - Na wyświetlaczu pojawia się symbol .
 - ③ Naciśnij przycisk WHITE BALANCE , włączający ustalanie poziomu bieli.
 - Symbol przez chwilę szybko migocze, po czym wyświetla się bez migotania, informując, że kamera ustaliła poziom bieli.
 - Przy niektórych źródłach światła migocze stale, ale powoli. Można wówczas nagrywać, a uzyskany rezultat kolorystyczny powinien być lepszy, niż przy automatycznym ustalaniu poziomu bieli.

Można oczekiwać, że ręczne ustalanie poziomu bieli da lepsze wyniki niż automatyczne, gdy:

– obiekt ma jeden dominujący kolor: np. śnieg, morze lub las



– nagrywasz z małych odległości



– warunki oświetlenia zmieniają się szybko



– oświetlenie pochodzi od niektórych typów lamp fluoresencyjnych lub ręciowych.

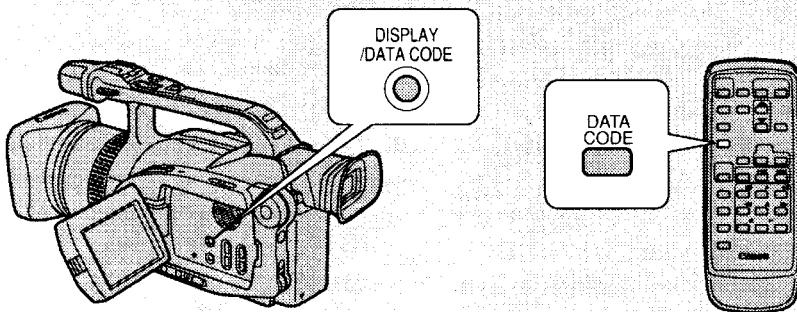


Uwagi:

- Ustalenie poziomu bieli będzie dokładniejsze, gdy zoom pozostanie w zakresie optycznym - wyłącz zoom cyfrowy.
- Jeżeli zmieniły się warunki oświetlenia i trzeba ponownie ustalić poziom bieli, to najpierw przełącz kamerę na automatyczne ustalanie poziomu bieli, a dopiero po tym ustal poziom bieli w inny sposób, np. ręcznie.
- Staraj się nagrywać przy jednym rodzaju oświetlenia. Nie można uzyskać prawidłowego poziomu bieli (i dobrej kolorystyki obrazu), gdy oświetlenie jest różnego typu.
- W programie łatwego nagrywania działa wyłącznie całkowicie automatyczne ustalanie poziomu bieli.
- Po przełączeniu kamery na program łatwego nagrywania włącza się całkowicie automatyczne ustalanie poziomu bieli.
- Gdy włączasz kamerę, to działa całkowicie automatyczne ustalanie poziomu bieli, ale gdy naciśniesz przycisk WHITE BALANCE WB SET, to kamera powróci do ostatnio wybranego trybu ustalania poziomu bieli.
- Przy nagrywaniu w oświetleniu studyjnym lub lampami video korzystaj z trybu  - wnętrza.
- Podczas normalnego nagrywania na otwartej przestrzeni można oczekiwać, że automatyczne ustalanie poziomu bieli da najlepszy rezultat kolorystyczny.

Wyświetlanie kodu danych

Kod danych, zawierający datę i czas wykonania nagrania oraz inne dane (szybkość migawki, przysłonę i zysk) jest automatycznie i na bieżąco nagrywany na taśmie w specjalnej sekcji danych.



Podczas odtwarzania (tryb VCR) kod danych może być wyświetlany w trybach odtwarzania normalnego, wolnego oraz podczas odtwarzania obrazu nieruchomego. Wyświetlanie kodu danych można wyłączyć.

Dane kamery mogą być widoczne jako kreski "— — —" podczas przewijania taśmy do przodu i do tyłu, normalnego odtwarzania do tyłu i odtwarzania x2 do przodu i do tyłu.

Wyświetlanie kodu danych włącza się i wyłącza przyciskiem DATA CODE na kamerze lub na pilocie.

- Kolejne naciśnięcia włączają i wyłączają wyświetlanie kodu danych.

Można wybierać, co ma być wyświetlane z kodu danych - data/czas, dane kamery lub oba te zespoły danych.

Doskonalenie
umiejętności



1. Wyświetl menu VCR i wejdź pozycję DATA CODE.
2. Wybierz jedną z opcji: DATE/TIME (tylko data/czas), CAMERA DATA (tylko dane kamery) lub CAM. & D/T (dane kamery oraz data/czas).
3. Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.

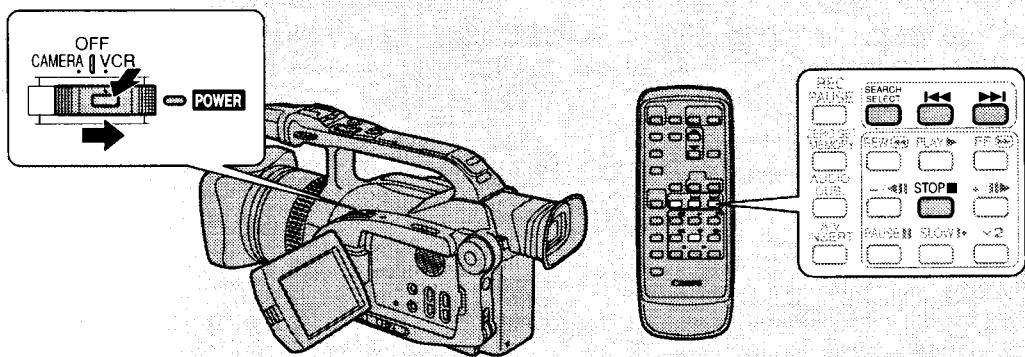
Uwagi:

- Aby uniknąć przypadkowego nagrania na odtwarzanej kasecie, zabezpiecz ją - przesuń na kasetce suwak zabezpieczający, aż otwór całkowicie odsłoni się. Ta pozycja suwaka jest zwykle pisana jako SAVE lub ERASE OFF.
- Kod danych wyświetla się jako kreski “— — —” w następujących sytuacjach:
 - podczas odtwarzania pustych sekcji taśmy,
 - nagranie zostało wykonane przed wprowadzeniem do kamery daty i czasu,
 - odtwarzana taśma została nagrana kamerą, która nie miała funkcji kodu danych,
 - uszkodzenia taśmy lub uszkodzenia nagrania nie pozwalają na odczytywanie kodu danych.
- Kod danych nie jest odczytywany w niektórych trybach szybkiego odtwarzania.
- Jeżeli taśma nagrana w XM1 będzie odtwarzana inną kamerą, to kod danych może nie odtwarzać się prawidłowo.
- Szczegółowa treść wyświetlany kodu danych zależy od opcji wybranych w pozycjach menu D/TIME SEL (str. 40) oraz DATA CODE.

DATA CODE D/TIME SEL	Data/Czas	Dane kamery	Data/Czas i dane kamery
Data	1. DEC. 1999	08 F1.6 1/2000	08 F1.6 1/2000 1. DEC. 1999
Czas	10:00:00 AM	08 F1.6 1/2000	08 F1.6 1/2000 10:00:00 AM
Data i czas	10:00 AM 1. DEC. 1999	08 F1.6 1/2000	08 F1.6 1/2000 10:00 AM 1. DEC. 1999

- Kod danych będzie wyświetlany, nawet gdy w menu VCR, pozycja DISPLAYS (str. 93) zostanie wybrana opcja OFF, tzn. zostanie wyłączone wyświetlanie innych komunikatów.

Przeszukiwanie taśmy (Photo Search/Date Search)



Funkcja pozwala szybko przesuwać taśmę do kolejnych obrazów nieruchomych, znajdujących się w dowolnych miejscach taśmy (PHOTO SEARCH) ewentualnie do początku kolejnych dni nagraniowych lub zmian stref czasowych (DATE SEARCH).

- Funkcja ta jest dostępna tylko z pilota.

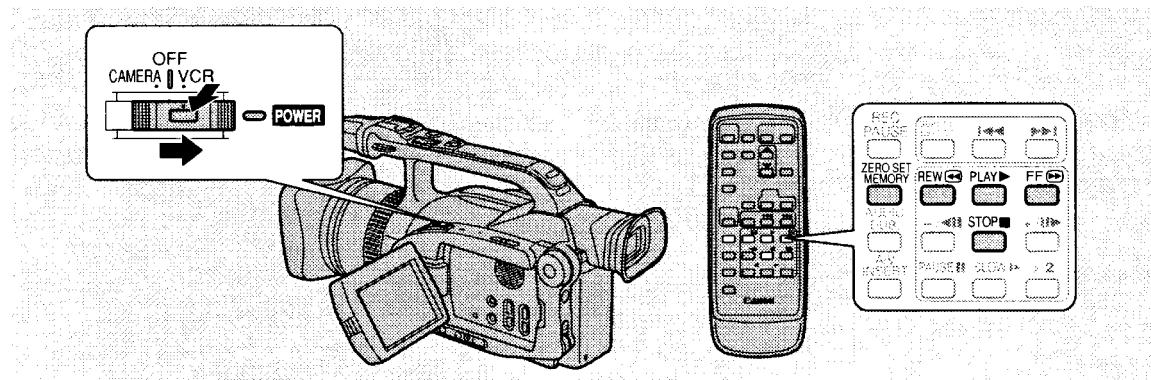
1. Przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.
2. Naciskaj na pilocie przycisk SEARCH SELECT, aby wybierać rodzaj przeszukiwania.
 - Przez 4 sekundy wyświetla się informacja PHOTO SEARCH lub DATE SEARCH, potwierdzając dokonany wybór.
3. Naciskaj na pilocie przyciski – lub +, aby „skakać” do tyłu i do przodu - do kolejnego zdjęcia lub dnia nagrani.
 - Pojedyncze naciśnięcie przesuwa taśmę do początku poprzedniego/następnego obrazu nieruchomego (zdjęcia) lub dnia nagrani - zależnie od rodzaju wybranego przeszukiwania taśmy.
 - Można od razu nacisnąć – lub + kilka razy (max. 10 razy). Np. naciśnięcie przycisku + 5 razy przesunie taśmę do przodu, zatrzymując ją przed piątym obrazem nieruchomym, licząc od miejsca, w którym rozpoczęto szukanie.
 - Podczas wykonywania funkcji, na wyświetlaczu ukazuje się PHOTO SEARCH lub DATE SEARCH, – lub +, liczba naciśnień przycisku i ewentualnie data - gdy wybrano DATE SEARCH.
 - Po znalezieniu obrazu nieruchomego lub dnia nagrani, właściwych dla liczby naciśnień przycisku – lub +, kamera zaczyna odtwarzać obraz nieruchomy lub zaczyna normalnie odtwarzać nagranie.

Doskonalenie umiejętności

Uwagi:

- Naciśnij przycisk stopu ■, aby przerwać rozpoczęte już szukanie.
- Jeżeli przeszukujesz taśmę według obrazów nieruchomych, a punkt startu szukania znajduje się blisko obrazu nieruchomego, to kamera może nie wykryć tego najbliższego obrazu nieruchomego.
- Jeżeli wprowadzono lokalną strefę czasową, to przy przeszukiwaniu według dat zostanie uwzględnione również miejsce zmiany daty, wynikające ze skorygowania czasu (zmiany strefy czasowej).
- Jeżeli w danym dniu łączny czas nagrani będzie krótszy niż 1 minuta, to funkcja szukania może tego dnia nie wykryć.
- Gdy kamera przesunęła taśmę o zadaną liczbę zmian daty i zaczyna odtwarzać, to odtwarzanie może zacząć się nieco poza początkiem nagrania.
- Jeżeli kod danych nie wyświetla się prawidłowo, co wskazuje na trudności z odczytem lub błędę zapisu, to szukanie według zmiany daty może również działać nieprawidłowo.

Powrót do wybranego punktu na taśmie



Korzystając z pilota można cofnąć odtwarzaną taśmę do wybranego miejsca i ponownie rozpoczęć odtwarzanie. Funkcja wykorzystuje licznik taśmy, zatrzymując taśmę, gdy stan licznika osiągnie zerową wartość.

1. Naciśnij na pilocie przycisk ZERO SET MEMORY, gdy zobacysz miejsce, do którego chcesz wrócić.

- Zamiast kodu czasowego na wyświetlaczu pojawia się licznik (z zerową wartością początkową) i z symbolem **M**.
- Ponowne naciśnięcie ZERO SET MEMORY wyłącza funkcję w dowolnym momencie.

2. Po zakończeniu odtwarzania włącz przewijanie taśmy do tyłu (lub do przodu, gdy odtwarzano nagrania wstecz). Taśma zatrzyma się, gdy stan licznika dojdzie do zera.

- Podczas powrotu wyświetla się RTN▶▶ lub ◀◀RTN, odpowiednio do kierunku przewijania.
- Licznik taśmy i symbol **M** znikają, gdy licznik osiągnie zerowy stan i ponownie pojawia się kod czasowy.

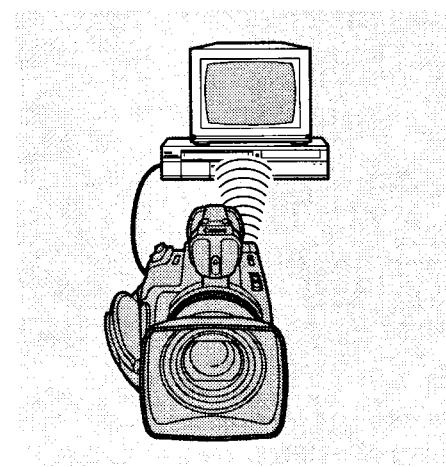
Uwagi:

- Funkcja powrotu do wybranego miejsca może nie działać prawidłowo, gdy pomiędzy scenami znajdują się odcinki pustej taśmy - bez nagrani.
- Można również włączyć funkcję powrotu („oznaczyć“ miejsce na taśmie, naciskając ZERO SET MEMORY), gdy kamera znajduje się w stanie pauzy nagrywania. Jeżeli zechcesz odtworzyć całą nagraną scenę lub kilka kolejno nagranych scen, to włączenie przewijania cofnie taśmę przed początek pierwszej nagranej sceny.
- Przy przesuwaniu taśmy do przodu lub do tyłu może wystąpić pewna różnica pomiędzy wartościami kodu czasowego a wskazaniami licznika taśmy.
- Jeżeli wyjmiesz kasetę, nie wyłączając funkcji powrotu do wybranego miejsca, to funkcja jest kasowana automatycznie i zamiast licznika taśmy znów wyświetla się kod czasowy.
- Kamera pamięta funkcję i stan licznika taśmy, nawet po wyłączeniu kamery przesunięciem POWER w pozycję OFF.

Funkcje montażowe

Kamera XM1 kopiuje oryginalne nagrania na taśmę w magnetowidzie lub na taśmę w innej kamerze. Możesz dopisać na taśmie nowy dźwięk (audio dubbing, str. 78) lub dźwięk i obraz (wstawki Audio/Video, str. 76), wymieniając fragment oryginalnego zapisu. Możesz również zmieniać punkty początku i punkty końca scen (punkty „cut-in” i „cut-out”, str. 72).

Jeżeli XM1 jest podłączona do innej kamery cyfrowej Canon, to możesz kopiować nagrania poprzez gniazdko cyfrowe, praktycznie bez utraty oryginalnej jakości obrazu i dźwięku, jednak nie można wówczas regulować czasów startu i stopu przy pomocy wbudowanego zegara cyfrowego (str. 72).



Przygotowania do montażu

- 1. Podłącz kamerę do magnetowidu.**
 - Patrz instrukcja podłączania na stronach 28-29.
- 2. Włącz odbiornik TV.**
 - Przelącz odbiornik na kanał video lub przełącz jego selektor wejścia TV/Video na Video.
- 3. Włącz magnetowid i włóż do niego czystą kasetę.**
 - Szczegóły znajdziesz w instrukcji magnetowidu.
- 4. Wyświetl w kamerze menu VCR i wybierz DUB MODE.**
 - Po wybraniu DUB MODE cała informacja ukazująca się na wyświetlaczu będzie wyświetlana również na ekranie odbiornika TV, podłączonego do magnetowidu. Informacja ta nie wejdzie na taśmę zapisywaną w magnetowidzie.

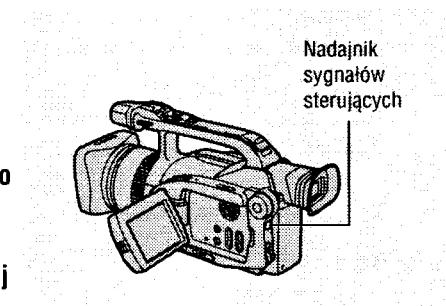
Przygotowanie kamery do sterowania magnetowidem

Podczas montażu kamera steruje magnetowidem przy pomocy takich samych sygnałów, jak pilot magnetowidu.

Zwracaj uwagę, aby kamera znajdowała się w miejscu, z którego będzie mogła sterować magnetowidem.

Montaż
nagrani

- 1. Przy pomocy pilota magnetowidu upewnij się, gdzie jest jego odbiornik sygnałów sterujących.**
- 2. Umieść kamerę tak, aby jej nadajnik „celował” w odbiornik sygnałów sterujących magnetowidu z odległości nie większej niż 50 cm.**
 - Sprawdź, czy kamera jest dobrze umieszczona, sterując magnetowidem przy pomocy jej pilota z miejsca, w którym znajduje się kamera.
 - Upewnij się, że ani kable ani pasek naramienny kamery nie blokują drogi sygnałów.
- 3. Upewnij się, że magnetowid jest w stanie pauzy nagrywania.**
- 4. Upewnij się, że pozostały sprzęt video jest wyłączony, aby uniknąć przypadkowego włączenia nagrywania.**



Pierwszy montaż

Przed pierwszym montażem lub po zmianie magnetowidu wyreguluj kamerę tak, aby jej sygnały były rozpoznawane przez magnetowid.

Kamera pamięta wykonaną regulację. Nie zmieniaj doboru sygnałów sterujących magnetowidem bez potrzeby, chyba że zmienisz magnetowid.

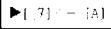
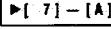
REC. SET UP ▲SEL. SETSET
►DUB MODE
►RECODER . . . [] - []
CUT-IN ADJ. . . 0:00
CUT-OUT ADJ. . . 0:00
MENU CLOSE

Przygotowania do montażu

- Upewnij się, że kamera i magnetowid są właściwie ustawione względem siebie, a odtwarzacz jest w stanie pauzy nagrywania (str. 68).
- Wyświetl w kamerze menu VCR i wejdź w pozycję REC.SET UP.
 - Wyświetla się menu REC.SET UP.
 - Łatwiej odczytuje się menu i operuje na menu, korzystając z ekranu odbiornika TV.
- Przesuń wskaźnik do pozycji RECORDER i naciśnij sterownik menu (wejdź w tę pozycję).
 - Kamera przestaje odbierać sygnały pilota.

Wybór wartości parametru RECORDER

Posłuż się tabelą na str. 68, aby znaleźć ustawienia parametru RECORDER, odpowiednie dla marki używanego magnetowidu. Upewnij się, że sygnały podczerwone z kamery dochodzą do magnetowidu, a sam magnetowid jest w stanie pauzy nagrywania, tzn. jest gotów do nagrywania i został włączony w stan pauzy nagrywania.

- Wprowadź pierwszą wartość RECORDER, zgodną z używanym magnetowidem.
 - Jeżeli np. masz magnetowid JVC, to wprowadź 7-A.
 - Wyświetlaj kolejne liczby, pokręcając sterownik menu.

 - Naciśnij sterownik menu, gdy wyświetli się liczba zgodna z marką używanego magnetowidu.

 - Wyświetlaj kolejne litery, pokręcając sterownik menu i naciśnij go, gdy ukaże się litera, odpowiadająca typowi używanego magnetowidu. Po każdym naciśnięciu pokrętła wyświetla się TRANSMITTING DATA - do magnetowidu wysyłane są sygnały sterujące.
 - Po wyświetleniu wszystkich liter w danej pozycji liczba zwiększa się automatycznie do następnej.
- Jeżeli po wprowadzeniu liczby i litery kamera wysyła do magnetowidu prawidłowe sygnały sterujące, to magnetowid automatycznie zacznie nagrywać.
 - Zwracaj uwagę, aby przez cały czas pozycja kamery nie zmieniła się, bo jej sygnały mogą nie trafić w odbiornik sygnałów magnetowidu.
- Jeżeli po wybraniu liczby i litery magnetowid nie nagrywa, to wybierz kolejną literę.
 - Pokręć sterownik menu, aby wyświetliło się to 7-B.
 - Próbuj do skutku - aż magnetowid zacznie nagrywać.
- Jeżeli magnetowid zaczął nagrywać, to sprawdź, czy wybrana wartość RECORDER jest prawidłowa. Przełącz ponownie magnetowid na pauzę nagrywania i naciśnij na kamerze przycisk start/stop.
 - Jeżeli wybór był prawidłowy, to przez kilka chwil magnetowid będzie nagrywał. Na wyświetlaczu i ekranie TV pojawi się REC, po czym magnetowid wróci do pauzy nagrywania - na wyświetlaczu i ekranie TV będzie PAUSE.
 - Podczas operacji REC i PAUSE magnetowid nagrywa zegar cyfrowy. Nagranie to przyda się później do regulacji czasów startu i stopu. Dla dokładniejszej regulacji powtórz start próbnego nagrywania kilkakrotnie.
 - Gdy magnetowid nie nagrywa, wybierz kolejne wartości RECORDER.

Montaż
nagrania

Parametr RECORDER

Sygnały sterujące są różne, dla różnych marek i modeli magnetowidów. Kamera może sterować praktycznie wszystkimi markami i modelami, ale trzeba odpowiednio dobrac wartość parametru RECORDER. W poniższej tabeli liczba symbolizuje markę, a litera - rodzaj sygnałów sterujących.

Brand	Settings	Brand	Settings	Brand	Settings
Canon	1-A do 1-C	Pioneer	11-A	Thomson	18-A do 18-C
Aiwa	2-A do 2-C	Sanyo	12-A do 12-C	Saba	
Akai	3-A do 3-C	Fisher		Nordmende	
Fujitsu	4-A	Sharp	13-A do 13-C	Ferguson	19-A do 19-C
Funai	5-A	Sony	14-A do 14-F	Grundig	20-A do 20-C
Hitachi	6-A do 6-B	Toshiba	15-A do 15-B	Nokia	21-A do 21-C
JVC	7-A do 7-C	GE	16-A do 16-B	Telefunken	22-A do 22-B
Mitsubishi	8-A do 8-D	RCA	17-A do 17-B	Zenith	23-A
NEC	9-A do 9-D	Magnavox	18-A do 18-C	Samsung	24-A do 24-B
Panasonic	10-A do 10-G	Philips		GoldStar	25-A
Blaupunkt		Seleco			
Quasar		Rex			

Stan na marzec 1999

Uwagi:

- Po znalezieniu prawidłowych parametów zapamiętaj je. Kamera również pamięta parametr RECORDER i nie ma potrzeby ponownego wprowadzania ich, chyba że zmienisz magnetowid.
- Regulację czasu startu i stopu (punkty „cut-in” i „cut-out”) przeprowadź zgodnie z instrukcją, podaną na str. 72.
- Jeżeli żadna dostępna kombinacja liczby i litery nie włącza magnetowidu, to:
 - sprawdź czy magnetowid jest w stanie pauzy nagrywania, gotowy do nagrywania,
 - upewnij się, że do magnetowidu docierają sygnały sterujące z kamery,
 - zaczni j od początku.

- Jeżeli w powyższej tabelce nie ma marki aktualnie używanego magnetowidu, to sprawdzaj po kolejne wszystkie dostępne wartości parametru RECORDER, aż magnetowid zacznie nagrywać.
- Jest mało prawdopodobne, ale możliwe, że masz magnetowid, którym kamera nie jest w stanie sterować. Jeżeli tak jest, to korzystaj ze sposobu montażu, opisanego na str. 73.

Kopiowanie na magnetowid

- 1. Upewnij się, że kamera została włączona w tryb kopowania DUB MODE (patrz str. 68).**
 - Na wyświetlaczu jest komunikat WIND THE TAPES AND PAUSE SET.
- 2. Przewiń taśmę w magnetowidzie do miejsca, od którego chcesz zapisywać kopię. Włącz magnetowid w stan pauzy nagrywania.**

Przewiń taśmę w kamerze do miejsca, od którego chcesz rozpoczęć kopowanie oryginalnych scen.
Włącz kamerę w stan pauzy odtwarzania - wyświetla się obraz nieruchomy.

 - Lokalizując oryginalne nagranie w kamerze używaj normalnych przycisków **◀◀, ▶▶, ▶, II** oraz **■**. Możesz też korzystać ze specjalnych funkcji odtwarzania - jak przy zwykłym odtwarzaniu nagrań.
- 3. Naciśnij sterownik menu.**
 - Na ekranie trybu DUB MODE wyświetla się komunikat „START PRESS ▶ TO START DUB“.
 - Od tego momentu nie działa pilot.
- 4. Naciśnij przycisk ▶ na kamerze.**
 - Rozpoczyna się odtwarzanie nagrania w kamerze i zapis odtwarzanego nagrania w magnetowidzie.
 - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „NOW DUBBING CUT-OUT PUSH II“.
- 5. Gdy zobaczysz koniec sceny, którą kopiujesz, to naciśnij przycisk II na kamerze.**
 - Taśma w kamerze zatrzymuje się, a magnetowid przełącza się w stan pauzy nagrywania.
 - Po zakończeniu kopowania oryginalnych nagrań na taśmie w magnetowidzie naciśnij przycisk MENU. Kamera powraca do stanu normalnego odtwarzania (tryb VCR).
 - Jeżeli przed rozpoczęciem kopowania „zaznaczyłeś“ miejsce na oryginalnej taśmie (ZERO SET MEMORY, patrz str. 67), w którym chcesz zakończyć kopowanie, to kamera zatrzyma taśmę za każdym razem, gdy podczas odtwarzania licznik taśmy osiągnie zerową wartość, tzn. gdy taśma dojdzie do „zaznaczonego“ miejsca. Po zatrzymaniu taśmy kamera wyłączy funkcję kopowania i przejdzie w stan normalnej pauzy odtwarzania, a magnetowid zatrzyma się w stanie pauzy nagrywania.

Uwaga:

- Można w dowolnym momencie wyłączyć kopowanie, naciskając przycisk **■** na kamerze.

Regulacja czasów startu (cut-in) i stopu (cut-out)

Wprowadzanie korekty czasów startu i stopu

Niektóre magnetowidy reagują na sygnał startu z pewnym opóźnieniem, ale w tym czasie taśma w kamerze jest już odczytywana - możesz więc „zgubić” początek sceny. Funkcja CUT-IN ADJ. pozwala nieco przesunąć sygnał początku, dostosowując kamerę do własności magnetowidu.

Może również występować opóźnienie po sygnale stopu, a niektóre modele magnetowidów nieco cofają taśmę po otrzymaniu sygnału stopu - możesz więc uzyskać na zmontowanej taśmie niepożdaną końcówkę sceny lub utracić końcowe sekundy akcji. Funkcja CUT-OUT ADJ. pozwala nieco przyspieszyć albo opóźnić wysłanie sygnału stopu taśmy w magnetowidzie.

Jeżeli masz opisane wyżej kłopoty z magnetowidem, to wykonaj w kamerze regulację sygnałów startu i stopu nagrywania.

Regulację sygnałów startu i stopu („cut-in” i „cut-out”) wprowadza się w menu REC.SET UP.



1. Wyświetl menu REC.SET UP i przesuń wskaźnik do pozycji CUT-IN ADJ.

- Przesuń wskaźnik do pozycji "CUT-OUT ADJ.", gdy chcesz skorygować sygnał stopu.

2. Wprowadź pożądaną wartość korekty czasu startu lub stopu.

- CUT-IN ADJ. może przyjmować wartości od -5 sekund do 0 sekund (-5:00 do 0:00).
- CUT-OUT ADJ. może przyjmować wartości od -1 sekundy do + 5 sekund (-1:00 do +5:00)
- Korekty czasu sygnałów startu i stopu mogą być wprowadzone z dokładnością do pojedynczej klatki.

Wyznaczanie korekty sygnałów startu i stopu (punkty „cut-in” i „cut-out”)

Użyj taśmy, na której został nagrany zegar cyfrowy podczas szukania wartości parametru RECORDER.

1. Przewiń do początku (w magnetowidzie) i zacznij odtwarzać taśmę z nagraniem zegara cyfrowego.

- Zapisz czasy, w których zatrzymuje się zegar CUT-OUT i zaczyna działać zegar CUT-IN. Czasy te są wartościami, które należy wprowadzić w pozycjach menu CUT-OUT ADJ. oraz CUT-IN ADJ.
- Aby uzyskać większą dokładność wprowadzanych wartości, oblicz je jako średnie z co najmniej trzech pomiarów.
- Jeżeli magnetowid ma funkcję odtwarzania nagrą klatka po klatce lub funkcję „jog dial” (zmiana szybkości odtwarzania), to skorzystaj z nich, aby dokładnie odczytać wskazania zegara cyfrowego.

2. Odczytaj co najmniej trzy wskazania zegara i oblicz wartości średnie dla CUT-OUT ADJ. (korekta stopu) oraz dla CUT-IN ADJ. (korekta startu).

Uwaga:

- Kamera pamięta korekty czasów startu i stopu, aż do wprowadzenia innych wartości.

Prosty montaż na magnetowidzie

Jeżeli nie można było znaleźć zespołu sygnałów sterujących kamery, rozpoznawanych przez magnetowid, to montuj nagrana w opisany niżej sposób.

Przygotowania

- Podłącz kamerę do magnetowidu.**
 - Patrz rozdział „Podłączenia dla odtwarzania nagrań” - str. 28-29.
- Przygotuj odbiornik TV i magnetowid.**
 - Włącz odbiornik TV i przełącz go na kanał video lub przestaw jego przełącznik wejścia TV/VIDEO na VIDEO.
 - Włącz magnetowid i przełącz jego selektor wejścia na LINE. Włóż czystą kasetę do magnetowidu i włącz go na pausę nagrywania.
 - Szczegółowe wskazówki znajdziesz w instrukcjach obu urządzeń.
- Przesuń przełącznik POWER na kamerze w pozycję VCR i włóż do kamery kasetę z nagraniami.**

Montaż

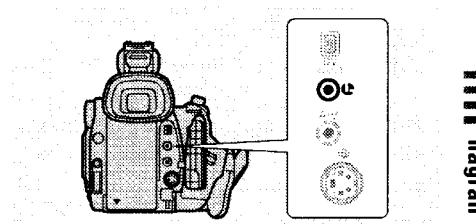
- Znajdź na taśmie w kamerze punkt nieco przed sceną, którą chcesz skopiować.**
- Włącz odtwarzanie i obserwuj obraz na odbiorniku TV.**
- Włącz zapis na magnetowidzie, gdy na odbiorniku TV zobaczyς początek sceny, którą chcesz skopiować.**
- Zatrzymaj magnetowid na końcu sceny, po czym możesz zatrzymać odtwarzanie taśmy w kamerze.**
- Powtarzaj czynności 1 do 4, aż wszystkie pożądane sceny zostaną zapisane na taśmie w magnetowidzie.**

Uwaga:

- Jakość zmontowanej taśmy będzie nieco gorsza, niż taśmy oryginalnej.

Gniazdko REMOTE

Gniazdko  REMOTE pozwala podłączyć do kamery zewnętrzny przyrząd montażowy. Pewne przyciski na przyrządzie montażowym mogą działać inaczej niż ich odpowiedniki na kamerze.



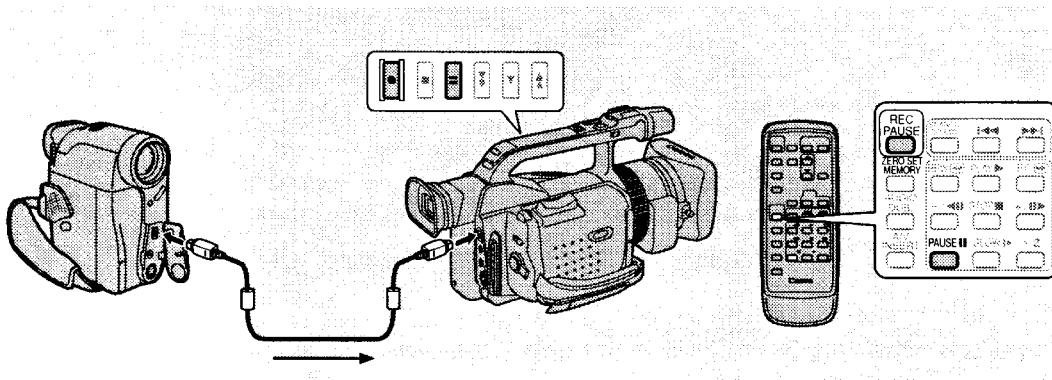
Montaż
nagrań

Uwagi:

-  (LANC) jest znakiem handlowym Local Application Control Bus System.
- Ani firma Canon ani dostawca kamery nie odpowiadają za rezultaty podłączenia do kamery sprzętu, który nie jest oznaczony znakiem LANC .

Montaż przy pomocy sprzętu cyfrowego

Gniazdko DV



Cyfrowy sprzęt video, podłączony do kamery poprzez gniazdko DV, pozwala montować, kopiować i transmitować nagrania cyfrowo, z minimalnym pogorszeniem jakości obrazu i dźwięku. Zarówno gniazdko jak i kabel DV działają w obu kierunkach. Można przez nie transmitować dane z kamery oraz odbierać je do kamery, nagrywając na taśmę w kamerze.

- Jeżeli do XM1 podłączona jest inna kamera cyfrowa Canon, to funkcje montażowe działają również cyfrowo, dając zmierzane nagrania praktycznie bez utraty jakości obrazu i dźwięku.
- Jeżeli do kamery jest połączony cyfrowy magnetowid, który wysyła do kamery nienormalny sygnał, to obraz zapisany na taśmie również może być nienormalny lub może nie nagrać się, chociaż podczas kopowania obraz kontrolny na ekranie odbiornika TV był prawidłowy.
- Możesz oczekiwać, że kopowanie taśm z sygnałem ochrony praw własności intelektualnej okaże się niemożliwe.

Podłączaj urządzenia cyfrowe kablem Canon CV-150F DV (opcja). Jeżeli odtwarzasz nagrania w kamerze XM1 (kopujesz z XM1), to najpierw podłącz kabel do XM1, a dopiero po tym podłączaj drugi koniec kabla do urządzenia zapisującego. Gdy zapisujesz w kamerze XM1, to przesuń jej przełącznik POWER na VCR, a następnie naciśnij na niej jednocześnie przyciski ● (nagrywanie) oraz II (pauza) lub naciśnij REC PAUSE na pilocie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „DV IN”, gdy naciśniesz przycisk włączający odtwarzanie na urządzeniu podłączonym do kamery. Naciskaj przycisk pauzy, aby rozpoczęta i zatrzymywać nagrywanie.

- Jeżeli kable są podłączane nieprawidłowo, to na kamerze wyświetli się komunikat „CHECK THE DV INPUT”.
- Obraz odtwarzany przez kamerę zapisującą (na jej ekranie LCD lub na ekranie podłączonego odbiornika TV) może mieć zniekształcenia, ale obraz rzeczywiście zapisany na taśmie i odtwarzany z niej, powinien być prawidłowy.
- Jeżeli naciśniesz przycisk start/stop na kamerze XM1 lub REC PAUSE na jej pilocie, bez podłączonego kabla DV, to kamera wyświetla ostrzeżenie „CHECK THE DV INPUT” - sprawdź wejście DV. Jednocześnie może wyświetlać się nienormalny obraz.
- Puste odcinki odtwarzanej taśmy są zapisywane podczas kopowania jako nienormalne obrazy.
- Jeżeli kamery są połączone kablem DV, to przez cały czas połączenia obie kamery muszą być zasilane.

Zestaw komputerowy DK-1 DV Capture kit

Opcjonalny zestaw DK-1 pozwala cyfrowo przenosić nagrania zdjęć do komputera. Możesz je następnie wykorzystać np. do robienia kart okolicznościowych, kalendarzy, cyfrowych foto-albumów i stron w Internecie. Szczegóły instalacji i używania zestawu DK-1 DV Capture Kit znajdują się w jego instrukcji oraz w instrukcjach operatorskich komputera.

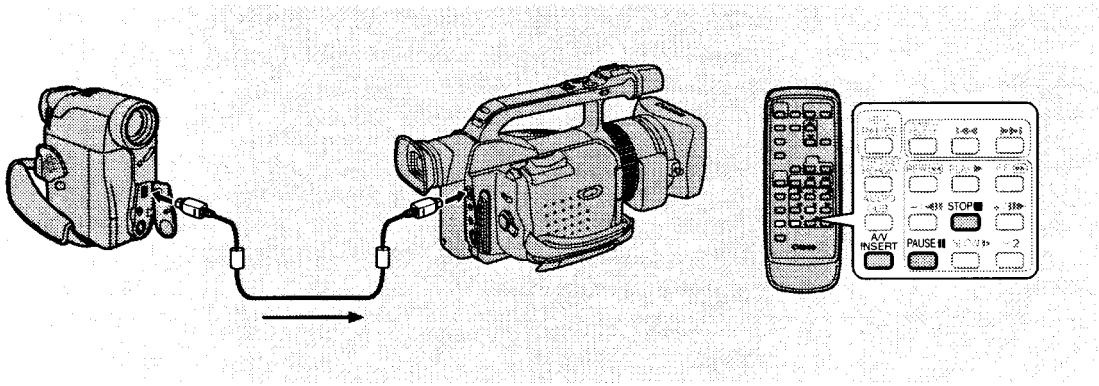
Sygnal ochrony praw własności intelektualnej

Niektóre kasety z nagrany oprogramowaniem są chronione przed nieupoważnionym kopiowaniem. Jeżeli zechcesz odtworzyć taką kasetę, to na wyświetlaczu pojawi się napis „COPYRIGHT PROTECTED PLAYBACK IS RESTRICTED”. Napis ten zniknie po kilku sekundach, po czym ekran stanie się cały niebieski. Nie można obejrzeć zawartości takiej kasety.

Jeżeli zechcesz wykonać kopię chronionej kasety poprzez gniazdko cyfrowe, to na wyświetlaczu kamery pojawi się komunikat „COPYRIGHT PROTECTED DUBBING RESTRICTED”. Nie można wykonać kopii takiej kasety.

Nagrywanie na istniejącym zapisie (montaż wstawek Audio/Video)

Korzystając z gniazdką DV możesz wstawiać nowe sceny, odtwarzane z innej kamery cyfrowej, na scany nagrane wcześniej, znajdujące się na taśmie w XM1. Oryginalny zapis audio/video zostaje zastąpiony nowym.



Taśma w kamerze XM1:

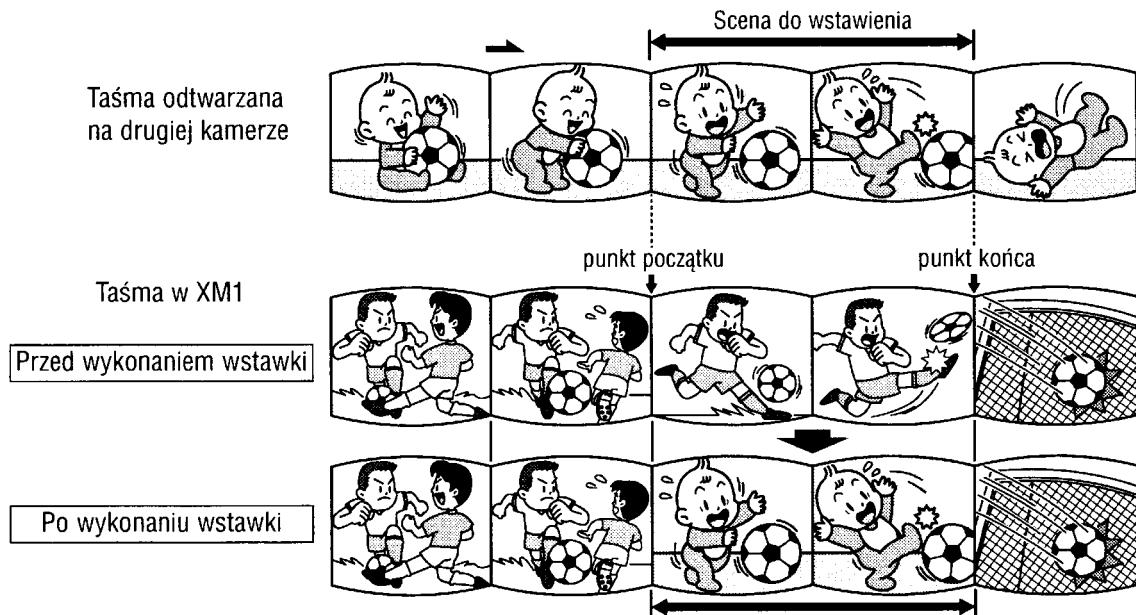
Wykonując na kamerze XM1 wstawki Audio/Video, rób to tylko na taśmach z nagraniami wykonanymi w trybie SP, tzn. z normalną szybkością i z ciągłym zapisem kodu czasowego. Jeżeli na taśmie są odcinki bez nagrani, lub odcinki nagrane w trybie LP (zmniejszona szybkość przesuwu), to zapis wstawki może zostać przerwany lub może być nieprawidłowy.

Taśma odtwarzana na urządzeniu podłączonym do XM1:

Korzystaj tylko z taśmy, na której nie ma odcinków bez nagrani. Jeżeli na taśmie są odcinki bez nagrani lub gdy taśma była nagrana z różnymi szybkościami, to wykonanie prawidłowej wstawki Audio/Video może okazać się niemożliwe.

Nie można wykonać wstawki Audio/Video w następujących sytuacjach:

- Odtwarzana taśma została źle nagrana.
- Taśma jest odtwarzana w trybach specjalnych, np. szybkie odtwarzanie do przodu, odtwarzanie do tyłu, wolne odtwarzanie i inne.



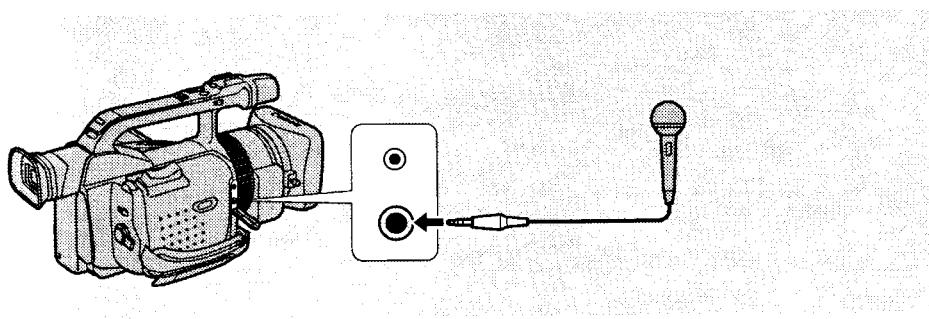
Obraz i dźwięk nowej sceny zastępują obraz i dźwięk fragmentu starej sceny.

- 1. Podłącz XM1 do innej kamery cyfrowej (str. 76) i włóż do obu kamer taśmy z nagraniami.**
 - Upewnij się, że suwaki zabezpieczające w obu kasetach są we właściwych pozycjach.
- 2. Przesuń przełącznik POWER w kamerze XM1 w pozycję VCR.**
- 3. Na drugiej kamerze znajdź punkt o około trzy sekundy wcześniej przed początkiem wstawianej sceny (aby odtwarzany obraz był stabilny) i pozostaw kamerę w stanie pauzy odtwarzania.**
- 4. Przesuń taśmę w XM1 do punktu, od którego ma zacząć się wstawkę i pozostaw kamerę w stanie pauzy odtwarzania.**
 - Przy określaniu punktu wprowadzania wstawki odtwarzaj taśmę w dowolny sposób.
- 5. Na pilocie XM1 naciśnij przycisk A/V INSERT.**
 - Na wyświetlaczu pojawia się informacja A/V INSERT oraz symbole **●II**.
- 6. Rozpoczni j odtwarzanie na drugiej kamerze.**
- 7. Naciśnij na XM1 przycisk pauzy, gdy zobaczysz na drugiej kamerze początek wstawianej sceny.**
 - Rozpoczyna się kopowanie, Na taśmie w XM1 zapisuje się obraz i dźwięk.
 - Symbole **●II** zmieniają się na **●**.
- 8. Naciśnij przycisk stopu na XM1, gdy zobaczysz koniec wstawianej sceny.**
 - Taśma w XM1 zatrzymuje się i informacja A/V INSERT znika z wyświetlacza. Kamera przechodzi do stanu stopu.
 - Jeżeli zamiast naciąć **■** (STOP) naciśniesz **II** (PAUSE), to kamera powraca do stanu pauzy wstawiania A/V.
 - Jeżeli zaznaczyisz zerem licznika taśmy (ZERO SET MEMORY) miejsce na taśmie, gdzie wpisywana wstawkę ma się zakończyć, to po każdym dojściu do tego miejsca XM1 wyłączy funkcję wstawek Audio/Video i przejdzie w stan stopu.
- 9. Zatrzymaj odtwarzanie na drugiej kamerze.**

Dodawanie drugiej ścieżki dźwiękowej

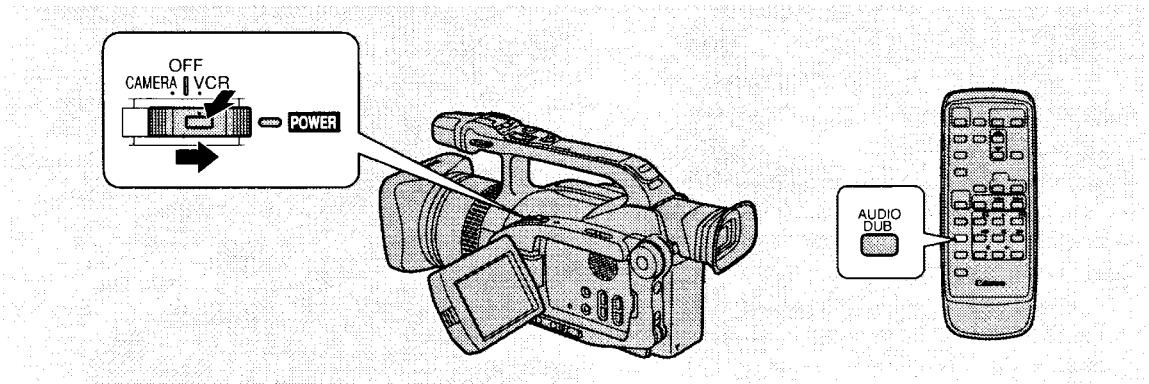
Oryginalnie nagrany dźwięk, na oryginalnej taśmie, można uzupełnić drugą ścieżką dźwiękową, korzystając z mikrofonu wbudowanego lub zewnętrznego (audio dubbing). Dodawany dźwięk jest zapisywany w stereo 2. Dźwięk nagrany oryginalnie w stereo 1 pozostaje bez zmian. Najlepsze rezultaty uzyskasz, dopisując dźwięk na taśmach nagranych na tej samej kamerze w trybie SP i z dźwiękiem 12-bitowym. Jeżeli oryginalna taśma ma odcinki puste (bez nagrań) lub nagrane w trybie LP lub 16-bitowo lub 12-bitowo 4-kanałowo, to dubbing może zostać przerwany lub będzie nieprawidłowy. Dopisywanie ścieżki dźwiękowej nie uda się, gdy dźwięk na oryginalnej taśmie był zapisywany na przemian 12-bitowo i 16-bitowo.

Podłączanie zewnętrznego mikrofonu:



Uwagi:

- Attenuator działa zarówno dla mikrofonu wbudowanego jak i dla mikrofonu zewnętrznego. Monitoruj nagranie przy pomocy słuchawek i włącz attenuator, gdy zauważysz, że dopisywany dźwięk ma zbyt dużą dynamikę lub jest zbyt silny. Attenuator włącza się z menu, pozycja MIC ATT, opcja ON.
- Jeżeli chcesz dopisywać dźwięk przy pomocy mikrofonu wbudowanego, to zwracaj uwagę, aby do gniazdka MIC nie były podłączone żadne kable.
- Aby wygodnie obserwować obraz podczas dodawania drugiej ścieżki dźwiękowej, podłącz kamerę do odbiornika TV. Podłącz tylko gniazdko S-video lub gniazdko A/V, ale tylko do gniazdko video (nie podłączaj gniazdko audio). Monitoruj nagranie dźwięku przy pomocy słuchawek.



- 1. Włóz nagraną taśmę do kamery.**
- 2. Przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.**
- 3. Przewiń taśmę do miejsca, od którego chcesz dopisywać drugą ścieżkę dźwiękową.**
 - Możesz korzystać z wszystkich przycisków i specjalnych trybów odtwarzania, aby zlokalizować miejsce, od którego rozpoczęjesz zapisywanie drugiej ścieżki dźwiękowej.
- 4. Naciśnij przycisk pauzy.**
 - Kamera przechodzi w stan pauzy odtwarzania.
- 5. Na pilocie naciśnij przycisk AUDIO DUB.**
 - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat AUDIO DUB. i symbole .
- 6. Naciśnij przycisk pauzy.**
 - Zaczyna się dopisywanie dźwięku.
 - Pamiętaj, aby mówić do mikrofonu.
 - Symbole  zmieniają się na jeden symbol , oznaczający nagrywanie.
- 7. Naciśnij przycisk stopu, gdy zobaczysz miejsce, w którym chcesz zakończyć zapisywanie drugiej ścieżki dźwiękowej.**
 - Taśma zatrzymuje się, a komunikat AUDIO DUB. znika z wyświetlacza.
 - Kamera przechodzi do stanu stopu.
 - Możesz „zaznaczyć” miejsce, w którym chcesz zakończyć dopisywanie dźwięku, przy pomocy zera licznika taśmy (ZERO SET MEMORY, str. 67). Zapisywanie drugiej ścieżki dźwiękowej zakończy się po każdorazowym dojściu taśmy do „zaznaczonego” miejsca, tzn. gdy licznik taśmy osiągnie zerowy stan.
 - Zamias naciskania przycisku  (STOP) możesz nacisnąć przycisk  (PAUSE), aby kamera powróciła do stanu pauzy odtwarzania.

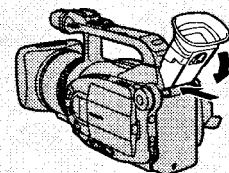
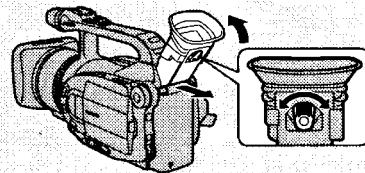
Uwagi:

- Nie można używać gniazdka DV, gdy dopisywana jest druga ścieżka dźwiękowa.
- Odtwarzając taśmę z dodanym dźwiękiem możesz odtwarzać jednocześnie obie ścieżki dźwiękowe, z regulacją poziomów dźwięku lub bez - audio mix (str. 84).
- Jeżeli oryginalna taśma została nagrana na innej kamerze niż XM1, to po dopisaniu drugiej ścieżki dźwiękowej ogólna jakość dźwięku może ulec pogorszeniu.
- Po dodawaniu dźwięku trzy lub więcej razy na tym samym odcinku taśmy, może wystąpić pogorszenie ogólnej jakości dźwięku.

Przygotowanie kamery

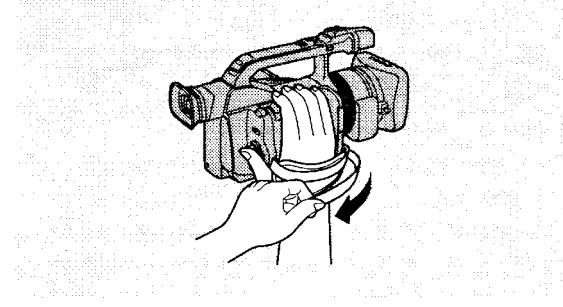
Wyreguluj wizjer

- Po włączeniu kamery w stan pauzy nagrywania pokręć dźwignią regulacji ostrości wizjera, aż obraz w nim będzie najlepiej widoczny.
- Wizjer wyciąga się i podnosi do góry - możesz dostosować jego odchylenie do pozycji kamery podczas nagrywania. Gdy nie używasz kamery, to zawsze wsuń wizjer i opuść go do poziomu.
- Jeżeli chcesz używać wizjera, to upewnij się, że panel LCD jest obrócony ekranem do przodu lub jest zamknięty, z ekranem do wewnętrz.



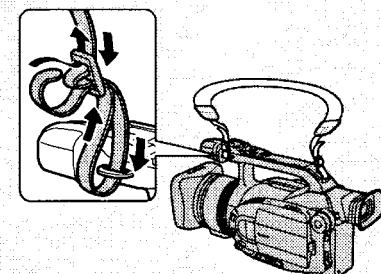
Dopasuj pasek zabezpieczający uchwyt kamery

- Odczep pasek z zapięcia Velcro (z „rzepów“). Weź kamerę do prawej ręki, po czym lewą ręką dociągnij i zapnij pasek, aby pewnie obejmował dłoń, zabezpieczając przed wysunięciem się kamery z ręki oraz aby zostawał wystarczająca swoboda operowania przyciskami start/stop i przyciskami zoom.



Dołącz pasek naramienny

- Pasek naramienny jest dodatkowym zabezpieczeniem przed upuszczeniem kamery oraz ułatwia jej przenoszenie.
- Przeciągnij końcówki paska przez zaczepy i wyreguluj długość paska w sposób pokazany na rysunku.



Uwaga:

- Zwracaj uwagę, aby nie pozostawiać kamery z wizjerem wycelowanym w słońce, bo jego soczewka skupi światło słoneczne i wizjer się stopi. Zwracaj na to szczególną uwagę, gdy pozostawiasz kamerę na statywie.

Używanie akumulatorów i baterii

Czasy ładowania i nagrywania

- Rzeczywiste wydajności akumulatorów zmieniają się zależnie od warunków otoczenia i sposobu nagrywania. Bezpiecznie jest mieć przygotowane dwa, a nawet trzy razy więcej akumulatorów, niż wynika to z planowanego czasu nagrywania.
- Czas nagrywania wydłuży się, gdy będziesz wyłączać kamerę pomiędzy nagraniem kolejnych scen, zamiast pozostawiać ją w stanie pauzy nagrywania.

Akumulator	BP-915	
Czas do pełnego naładowania	2 godz. 10 min.	
Maksymalny czas nagrywania	używając wizjera: używając ekranu LCD:	65 min. 60 min.

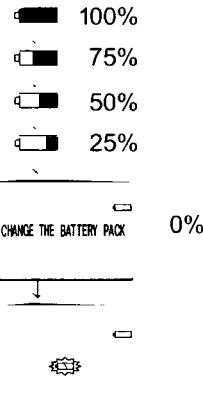
- Czas nagrywania skraca się w niskich temperaturach. Akumulatory działają w zakresie 0° do 40°C, ale mają największą wydajność przy temperaturach pomiędzy 10° a 30°C.
- Jeżeli akumulator daje systematycznie coraz późniejsze czasy nagrywania, to zużyły się i trzeba go wymienić.
- Dane innych typów akumulatorów są podane na str. 11.

Wskaźnik naładowania akumulatora

Wskaźnik na wyświetlaczu pokazuje przybliżony stan naładowania akumulatora.

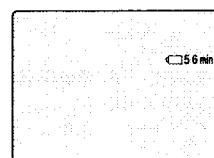
Uwagi:

- Komunikat „CHANGE THE BATTERY PACK“ (zmień akumulator) pojawia się na 4 sekundy, gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, a po jego zniknięciu pojawia się migoczący, pusty symbol baterii. Migocze też wskaźnik zasilania kamery.
- Wskazania poziomu naładowania akumulatora nie są stałe. Wskaźnik pokazuje różne poziomy w różnych warunkach pracy kamery i akumulatora.



Czas nagrywania do wyczerpania się akumulatora

Informacja na wyświetlaczu pokazuje, ile minut można jeszcze nagrywać, gdy akumulator jest bliski wyczerpania. Wskaźnik działa tylko dla akumulatora BP-930R podłączonego bezpośrednio do kamery. Wskaźnik nie działa, gdy akumulator ten jest podłączony poprzez podwójny uchwytyładowarkę CH-910 Dual Battery Charger/Holder.



Informacje
uzupełniające

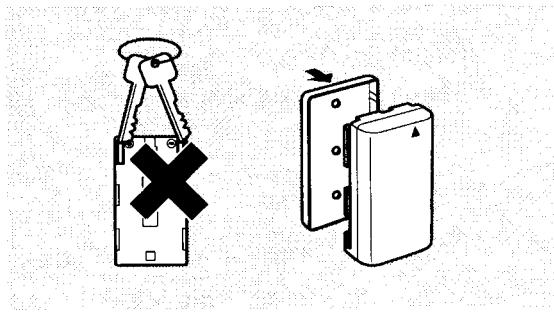
Kiedy ładować akumulator

Akumulator litowo-jonowy może być ładowany i doładowywany w dowolnym czasie, bez potrzeby czekania na pełne rozładowanie, jak to było konieczne w przypadku akumulatorów niklowo-kadmowych. Ponieważ jednak akumulator litowo-jonowy również naturalnie rozładowuje się, gdy nie jest używany, to najlepiej ładować go w dniu planowanego nagrywania lub w przeddzień.

Obchodzenie się z akumulatorami

Zawsze zakładaj pokrywkę na styki.

- Nie pozwól, aby jakiekolwiek metalowe przedmioty dotykały styków. Zwarcie styków może uszkodzić akumulator.



Utrzymuj czystość styków.

- Brudne styki spowodują nieprawidłową pracę kamery lub zasilacza. Sprawdzaj czystość styków i gdy będą zabrudzone - przetrzyj je suchą, miękką szmatką lub papierową serwetką.

Przechowuj akumulator w stanie rozładowanym

- Jeżeli akumulatory nie będą używane przez kilka miesięcy i dłużej, to pozostawienie ich w stanie naładowanym zmniejszy pojemność i może doprowadzić do uszkodzenia. Aby tego uniknąć, całkowicie rozładowaj akumulatory przed dłuższym przechowywaniem.

Ładowanie baterii podtrzymującej

Kamera ma zainstalowaną baterię litową, którą można ładować. Bateria ta podtrzymuje pracę zegara i pamięć nastaw kamery, gdy od kamery odłączone jest źródło zasilania. Po dołączeniu źródła zasilania bateria podtrzymująca automatycznie ładuje się.

Przed pierwszym użyciem kamery dołącz do niej źródło zasilania na około 24 godziny, aby bateria podtrzymująca naładowała się. Kamera nie musi być włączona, aby bateria podtrzymująca była ładowana.

- Przy regularnym używaniu kamery bateria podtrzymująca jest zawsze naładowana. Gdy kamera jest przechowywana przez dłuższy czas bez używania (ponad 6 miesięcy), to bateria podtrzymująca rozłada się i zegar kamery przestanie działać. Jeżeli tak się stanie, to przy najbliższym używaniu kamery wprowadź ponownie datę i czas (str. 38) po czym nie odłączaj zasilania od kamery przez ok. 24 godziny.

UWAGA!

Obchodź się z akumulatorami ostrożnie.

- Nie wrzucaj akumulatora do ognia ani nie ogrzewaj go silnie, bo eksploduje.
- Nie ogrzewaj akumulatora do temperatury wyższej niż 60°C. Nie pozostawiaj go w pobliżu grzejników ani np. w samochodzie w słoneczny dzień.
- Nie staraj się rozmontowywać akumulatora ani nie przerabiaj go.
- Nie upuszczaj akumulatora ani nie uderzaj nim.
- Chroń akumulator przed zamoczeniem i wilgocią.

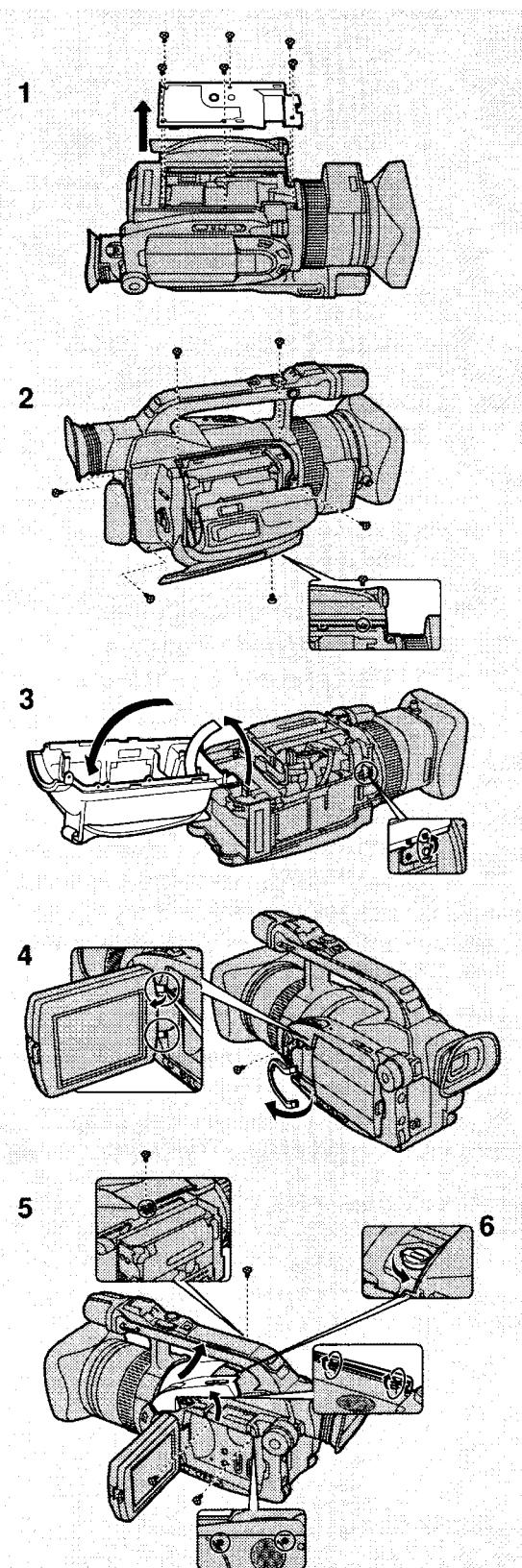
Wymiana wewnętrznej baterii wspomagającej

Jeżeli z jakichkolwiek powodów trzeba będzie wymienić wewnętrzną baterię podtrzymującą, to wykonaj następujące czynności:

- 1. Odkręć sześć śrub, mocujących podstawę kamery i odłącz podstawę od kamery - rys. 1.**
- 2. Odkręć sześć śrub mocujących zespół kasety - rys. 2.**
- 3. Zdejmij zespół kasety.**
 - Odchyl zespół kasety w sposób pokazany na rys. 3 i odłącz kabel.
- 4. Zdejmij czerwoną pokrywkę w kształcie litery U i odkręć śrubę, znajdującą się pod nią.**
 - Otwórz panel LCD. Naciskając go podnieś na zewnątrz końce czerwonej pokrywki w kształcie literu U (posłuż się małymi kombinerkami lub podobnym narzędziem) - rys. 4. Zamknij panel LCD i zdejmij pokrywkę o kształcie litery U.
- 5. Zdejmij srebrną, górną pokrywkę.**
 - Odkręć dwie śruby wewnętrz panelu LCD oraz śrubę z drugiej strony uchwytu - rys. 5. Podnieś i zdejmij pokrywkę.
- 6. Wyjmij „pastylkową“ baterię podtrzymującą.**
 - Zobaczysz baterię podtrzymującą tuż pod srebrną, górną pokrywką.

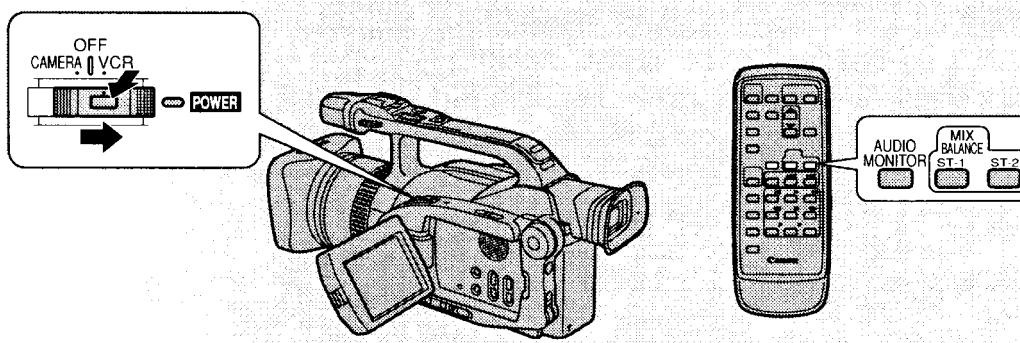
Uwagi:

- Raczej unikaj rozkręcania kamery i wymiany baterii podtrzymującej, gdy nie masz absolutnej pewności, że trzeba to zrobić.
- Przechowuj baterie „pastylkowe“ w miejscu niedostępny dla dzieci. Jeżeli dziecko połknie baterię, to zgłoś się z nim niezwłocznie do lekarza, bo bateria może wyciec. Toksyczny płyn, który wydostanie się z połknietej baterii, uszkodzi przewód pokarmowy i spowoduje zatrucie.



**Informacje
uzupełniające**

Odtwarzanie dźwięku - Audio Mix



Gdy odtwarzasz taśmę z dźwiękiem nagrany 12-bitowo, to możesz odtwarzać:

- tylko oryginalny dźwięk, zapisany w stereo1,
- tylko dźwięk dopisany później - w stereo 2,
- możesz odtwarzać Audio Mix, tzn. stereo1 i stereo 2 równocześnie, regulując wzajemną proporcję poziomu dźwięku (głośności) obu kanałów.
- Dźwięk, zapisany 16-bitowo jest traktowany wyłącznie jako stereo 1, a więc nie możesz i nie potrzebujesz wybierać dla niego opcji Audio Mix. To samo odnosi się do nagrania 12-bitowego, bez dodanej ścieżki dźwiękowej.
- Funkcją steruje się wyłącznie z pilota.

1. Włącz kamerę w stan pauzy odtwarzania - przesuń przełącznik POWER w pozycję VCR.

2. Wybierz sposób odtwarzania dźwięku.

- Na pilocie naciśnij przycisk AUDIO MONITOR.
- Po naciśnięciu przycisku wyświetlają się cztery opcje:
 - STEREO1 dla odtwarzania tylko stereo 1,
 - STEREO2 dla odtwarzania tylko stereo 2,
 - MIX/FIXED dla odtwarzania stereo 1 i stereo 2 z jednakową głośnością,
 - MIX/VARI. (mix variable) dla odtwarzania stereo 1 i stereo 2 z regulowaną głośnością.
- Po wybraniu STEREO1, STEREO2 lub MIX/FIXED, upewnij się tylko, czy wyświetla się nazwa wybranej opcji.
- Po wybraniu MIX/VARI. przejdź do ustalenia wzajemnej proporcji poziomu dźwięku.
- Naciskaj przyciski ST-1 i ST-2, aby dobrą proporcję poziomu dźwięku. Pasek ilustrujący wybraną proporcję wyświetla się przez 4 sekundy.

Uwagi:

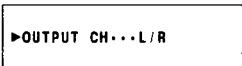
- Po wybraniu sposobu odtwarzania dźwięku, w górnym-lewym rogu ekranu wyświetla się przez kilka sekund odpowiednio STEREO1, STEREO2, MIX/FIXED lub MIX/VARI.
- Po wyłączeniu kamery i po ponownym jej włączeniu działa STEREO1, ale gdy przy pomocy pilota ponownie wybierzesz MIX/VARI, to powróci ostatnio wybrana proporcja poziomu dźwięku w poszczególnych kanałach.

Wybór kanałów dźwiękowych

Odtwarzając taśmę nagraną wielokanałowo możesz wybrać kanały, z których będzie odtwarzany dźwięk.



(patrz str. 33)



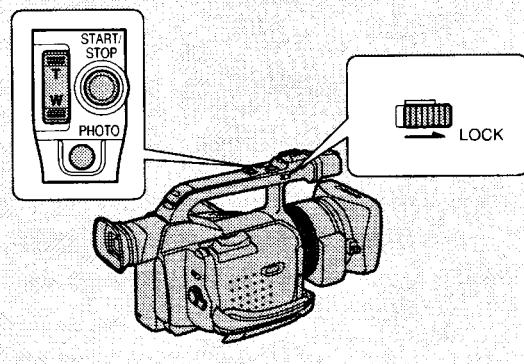
1. Włącz kamerę na VCR i włożyć do niej taśmę z dźwiękiem nagrany wielokanałowo.
2. Wyświetl menu VCR i wejdź w pozycję OUTPUT CH.
3. Wybierz kanał, z którego dźwięk będzie odtwarzany.
 - Dostępne opcje podaje tabela niżej.

Opcje OUTPUT CH	Odtwarzany dźwięk	
	Taśma nagrana w stereo	Taśma nagrana wielokanałowo
L/R	kanały L + R (lewy + prawy)	main + sub (główny + podrzędny)
L/L	kanał L (tylko lewy)	main only (tylko główny)
R/R	kanał R (tylko prawy)	sub only (tylko podrzędny)

Sposoby trzymania kamery

Wybór uchwytu

- Możesz trzymać kamerę za uchwyt boczny lub za uchwyt górny.
- Każdy uchwyt pozwala operować przyciskiem start/stop nagrywania, przyciskiem „fotografowania” oraz przyciskami zoom.
- Przyciski na górnym uchwycie można zablokować, aby uchronić się od przypadkowego uruchomienia kamery - przesuń przełącznik blokady w pozycję LOCK.



Standardowy sposób trzymania

Włóż prawą dłoń pod pasek zabezpieczający. Prawy łokieć trzymaj przy tułowiu. Lewą ręką podrzymuj obiektyw od dołu.

Nagrywanie z niskiej pozycji

Trzymaj kamerę jedną ręką za górny uchwyt. Drugą ręką przytrzymuj obiektyw, aby kamera była maksymalnie stabilna.

Wskazówki eksploatacyjne

Niekorzystne czynniki i sytuacje

Unikaj wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.

- Nie pozostawiaj kamery w samochodzie w słoneczny dzień.
- Zwracaj uwagę na ciepło wypromieniowywane przez lampy video.
- Nie zabieraj kamery do wilgotnych pomieszczeń.

Unikaj gwałtownych zmian temperatury.

- Jeżeli przeniesiesz kamerę z chłodnego miejsca do cieplego, to na obiektywie i we wnętrzu kamery może dojść do kondensacji pary wodnej (patrz str. 89).

Nie kieruj obiektywu ani wizjera na silne źródła światła.

- Nigdy nie kieruj ich na słońce i nie pozostawiaj ich skierowanych na jasny obiekt.
- Zwracaj na to szczególną uwagę, gdy kamera jest zamontowana na statywie.

Unikaj silnych pól magnetycznych i elektrycznych.

- Nie używaj kamery w pobliżu nadajników TV, przenośnych urządzeń telekomunikacyjnych i innych źródeł silnego promieniowania elektromagnetycznego. Mogą one niekorzystnie wpływać na nagrania a nawet spowodować uszkodzenie kamery.

Chroń kamerę przed zamoczeniem.

- Przykryj kamerę na czas nagrywania w deszczu lub podczas mżawki.
- Jeżeli woda dostanie się do kamery, to powstaje ryzyko porażenia prądem - niezwłocznie zanieś kamerę do serwisu autoryzowanego przez firmę Canon.

Chroń obiektywy.

- Piasek i kurz mogą uszkodzić obiektywy. Bądź szczególnie ostrożny nagrywając w wietrzny dzień.

Obchodź się z kamerą delikatnie.

- Silne wibracje i wstrząsy uszkodzą kamerę.
- Nie używaj wizjera ani panelu LCD jako uchwytu do przenoszenia kamery.
- Nie machaj kamerą, gdy trzymasz ją za górny uchwyt. Uderzenie kamerą o twardy obiekt może ją uszkodzić.

Nie rozmontowuj kamery.

- Rozmontując kamerę narażasz się na porażenie prądem elektrycznym. Jeżeli kamera nie działa prawidłowo, to zanieś ją do serwisu technicznego, autoryzowanego przez firmę Canon.

Przechowywanie kamery

Jeżeli nie będziesz używać kamery przez dłuższy czas, to odłóż ją w miejsce suche i wolne od kurzu, gdzie temperatura nie przekracza 30°C. Po dłuższym przechowywaniu sprawdź każdą funkcję kamery, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo.

Uwaga:

- Powyższe wskazówki odnoszą się również do akumulatorów, akcesoriów i kaset.

Konserwacja kamery

Ekran LCD

- Czyść ekran LCD zwykłymi środkami do mycia szkła.
- Po szybkiej zmianie temperatury na ekranie może skondensować się para wodna. Przetrzyj wówczas ekran miękką i suchą szmatką.
- Przy niskich temperaturach ekran może być ciemniejszy niż normalnie, ale po powrocie temperatury do normalnego zakresu efekt zniknie.

Korpus kamery i obiektyw

- Czyść korpus kamery suchą, miękką szmatką. Nigdy nie używaj do tego żadnych rozpuszczalników ani szmatek nasączonych środkami chemicznymi. Szkła czyść pędzelkiem z dmuchawką lub delikatnie przecieraj miękką, czystą szmatką.



Główice video

- Czyść głowice, gdy zauważysz mozaikowe zakłócenia obrazu. Gdy głowice są bardzo brudne, to obraz może rozdzielić się na poprzesuwane pasy lub ekran może stać się cały niebieski.
- Czyść głowice najlepiej kasetą Canon DVM-CL Digital Video Head Cleaning Cassette. Jeżeli zakłócenia pozostają, to powtórz czyszczenie, ale nie więcej niż pięć razy.
- Nie używaj do czyszczenia głowic kaset czyszczących „mokrego“ typu, bo uszkodzisz kamerę.

Używanie kamery za granicą

Sieci zasilające i gniazdka/wtyczki

- Zasilacz prądu zmiennego do zasilania kamery i ładowania akumulatora, działa wszędzie, gdzie jest sieć prądu zmiennego o napięciu od 110 do 240 V, 50-60 Hz. Zasięgnij informacji u swego dostawcy, jakie gniazdka są stosowane w danym kraju i ewentualnie kup odpowiedni adapter, gdy wtyczka na kablu zasilacza nie będzie pasowała do gniazdek.

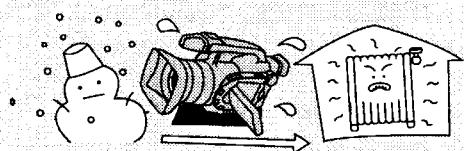
Odtwarzanie nagrani na odbiorniku TV

- Zawsze możesz odtwarzać nagrania na ekranie LCD, ale gdy zechcesz odtwarzać obraz na odbiorniku TV, to musi on działać w systemie PAL. System ten jest używany w następujących krajach:
Algieria, Australia, Austria, Bangladesz, Belgia, Brunei, Chiny, Dania, Finlandia, Hiszpania, Holandia, HongKong, Indie, Indonezja, Irlandia, Islandia, Jemen, Jordania, kraje byłe Jugosławii, Katar, Kenia, Korea Północna, Kuwejt, Liberia, Malezja, Malta, Mozambik, Niemcy, Nowa Zelandia, Norwegia, Oman, Pakistan, Polska, Portugalia, Republika Południowej Afryki, Sierra Leone, Singapur, Sri Lanka, Swaziland, Szwajcaria, Szwecja, Tajlandia, Tanzania, Turcja, Uganda, Wielka Brytania, Włochy, Zambia, Zjednoczone Emiraty Arabskie.

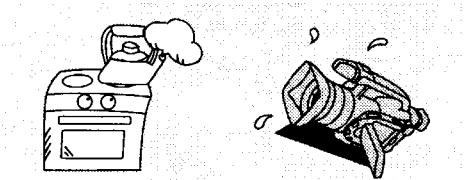
Kondensacja

Kondensacja pary wodnej w kamerze może wystąpić po szybkim przeniesieniu jej z zimnego miejsca do ciepłego. Używanie kamery po wystąpieniu w niej kondensacji może doprowadzić do uszkodzenia kasety i samej kamery.

Kondensacja może się pojawić, gdy:



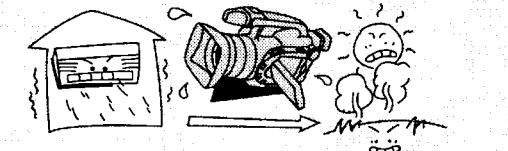
- przenosisz kamerę z miejsca chłodnego do ciepłego,



- kamerę pozostawiono w wilgotnym miejscu,



- chłodny pokój jest szybko ogrzany,



- przeniesiono kamerę z klimatyzowanego pomieszczenia w otoczenie ciepłe i wilgotne.

Ochrona kamery przed kondensacją

- Zanim wniesiesz kamerę do ciepłego lub wilgotnego miejsca, w którym może wystąpić kondensacja, wyjmij z niej kasetę i włóż kamerę do plastikowego woreczka. Poczekaj, aż temperatura kamery zrówna się z temperaturą otoczenia i dopiero po tym wyjmij kamerę z woreczka.

Co się dzieje, gdy kamera wykryła kondensację

- Przez ok. 4 sekundy wyświetla się „CONDENSATION HAS BEEN DETECTED“. Po zniknięciu komunikatu migocze wskaźnik zasilania oraz symbol  na wyświetlaczu. Jeżeli w kamerze jest kaseta, to napęd kasety wyłącza się automatycznie i przez około 4 sekundy wyświetla się komunikat „REMOVE THE CASSETTE“, po czym na wyświetlaczu pozostaje migoczący symbol . Jeżeli masz włączony sygnał dźwiękowy, to usłyszysz pięć sygnałów.
- Kamera może nie wykryć kondensacji natychmiast - informacje ostrzegawcze mogą pojawić się po 10 - 15 minutach pracy kamery.
- Po wykryciu kondensacji do kamery nie można włożyć kasety.

Co robić z kamerą po wykryciu kondensacji

- Wyjmij kasetę, pozostaw szufladkę kasety otwartą i wyłącz kamerę.
- Pozostaw kamerę w suchym miejscu, aż wyschnie. Gdy zauważysz, że ostrzeżenie o kondensacji już nie migocze, to niech kamera suszy się jeszcze przez co najmniej godzinę, zanim użyjesz jej ponownie.

Kłopoty z kamerą

Odwołaj się do poniższej listy, gdy masz kłopoty kamerą. Możliwe, że znajdziesz w niej opis przyczyny i sposób usunięcia problemu oraz informację, na której stronie instrukcji znajdziesz więcej szczegółów.

Upewnij się, że przy odtwarzaniu kamera jest prawidłowo podłączona do odbiornika TV lub magnetowidu. Zwróć się do serwisu technicznego, autoryzowanego przez firmę Canon, jeżeli sobie nie poradzisz.

Nagrywanie/Odtwarzanie

Problem

Przyczyna i środki zaradcze

? Naciskam przyciski i nic się nie dzieje.

- Kamera nie jest włączona (str. 19, 26).
- W kamerze nie ma kasety lub kaseta jest zabezpieczona (str. 17-18).
- Taśma doszła do końca.
- Akumulator jest wyczerpany lub nieprawidłowo podłączony (str. 14-15, 81).
- Wybrana funkcja nie działa w tym programie nagrywania (str. 47).
- Górnne przyciski są zablokowane przełącznikiem blokady w pozycji LOCK (str. 86).

? Kamera sama się wyłącza.

- Kamera była pozostawiona w stanie pauzy nagrywania przez ponad 5 min (str. 19).
- Akumulator jest wyczerpany (str. 15, 81).

? Przycisk start/stop nie działa.

- Przełącznik POWER nie jest ustawiony na CAMERA.
- Dźwignia wyczekiwania jest w pozycji LOCK (str. 19).
- W kamerze nie ma kasety lub kaseta jest zabezpieczona (str. 17-18).
- Taśma doszła do końca.

? Na wyświetlaczu nie ma obrazu.

- Przełącznik POWER nie jest ustawiony na CAMERA.
- Dźwignia wyczekiwania jest w pozycji LOCK (str. 19).
- Kamera nie była używana przez dłuższy czas. Odłącz i ponownie podłącz akumulator.
- Obiektyw jest zasłonięty, np. pokrywką.

? Wyświetlacz jest cały pusty, niebieskiego koloru.

- Usiłujesz odtworzyć lub kopować kasetę z ochroną praw autorskich (str. 75).
- Główice kamery są bardzo brudne (str. 88).

? Kamera nie ustawia ostrości.

- Kamera jest włączona na ręczne ustawianie ostrości (str. 57).
- Wizjer wymaga regulacji (str. 80).
- Obiektyw jest brudny (str. 88).

Uwaga:

- Pewne rodzaje obiektów nie nadają się do automatycznego ustawiania ostrości. Przejdz wówczas na nastawy ręczne (patrz str. 57). Możesz również ustawić ostrość automatycznie, na inny obiekt znajdujący się w podobnej odległości, a następnie skorzystać z blokowania ostrości i ponownie uchwycić właściwy obiekt w kadrze.
- Obiekty wykazujące co najmniej jedną z charakterystycznych cech, wymienionych niżej, są zwykle „zbyt trudne” dla automatyki ostrości.



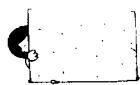
Obiekty o poziomej, paskowej strukturze.



Kilka obiektów w różnych odległościach w centrum wizjera.



Obiekty za szybą.



Obiekty o małym kontraste, np. biała ściana.



Obiekty, które odbijają zbyt dużo światła, np. karoserie samochodów w słoneczny dzień.



Obiekty szybko poruszające się.



Obiekty ukośne, w perspektywie.



Obiekty ciemne, nie odbijające światła.



Sceny nocne.

Nagrywanie/Odtwarzanie c.d.

Problem

Przyczyna i środki zaradcze

? Nie działają niektóre lub wszystkie efekty cyfrowe lub nie dają się włączyć.

- Używanie efektów cyfrowych podlega różnym ograniczeniom. Ograniczenia te są omówione na str. 51.

? Przycisk ► (play) nie działa.

- Przełącznik POWER nie znajduje się w pozycji VCR (str. 26).
- W kamerze nie ma kasety (str. 17).
- Taśma doszła do końca.

? Na nagraniu pojawia się jasna, pionowa linia.

- Efekt występuje przy nagrywaniu w słabym oświetleniu, gdy w kadrze uchwycono bardzo jasny obiekt. Jest to normalna cecha kamer video.

? Odtwarzane nagranie ma mozaikowe zakłócenia.

- Główice wymagają czyszczenia (str. 88).

? Taśma się przesuwa przy odtwarzaniu, a na ekranie odbiornika TV nie ma obrazu.

- Główice wymagają czyszczenia (str. 88).
- Przełącznik TV/VIDEO na odbiorniku TV nie jest przestawiony na VIDEO (str. 28-29).

? Podczas odtwarzania nie słysząc dźwięku z głośnika kamery.

- Głośnik jest wyłączony przyciskami VOLUME (str. 25).
- Do kamery są podłączone słuchawki.

Różne problemy

Problem	Przyczyna i środki zaradcze
? Pilot bezprzewodowy nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Odbiornik sygnałów pilota jest wyłączony (str. 36).• Tryby pracy odbiornika w kamerze i nadajnika w pilocie są różne (str. 36).• W pilocie nie ma baterii lub baterie w pilocie są wyczerpane.
? Lampka kontrolna nie migocze.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy lampka kontrolna jest wyłączona (str. 37).
? W obiektywie sępecherzyki powietrza.	<ul style="list-style-type: none">• Zjawisko to występuje rzadko. Przyczyną jest np. przewożenie lub używanie kamery w miejscach, gdzie ciśnienie powietrza jest bardzo niskie, np. w samolocie. Pęcherzyki powinny zniknąć po ok. 7 dniach od powrotu kamery w obszar normalnego ciśnienia atmosferycznego.
? Po przestawieniu przełącznika POWER na CAMERA, obiektyw porusza się przez około 2 sekundy.	<ul style="list-style-type: none">• Kamera przygotowuje obiektyw do stabilizacji obrazu. Jest to normalne zachowanie się kamery.
? Kamera działa źle.	<ul style="list-style-type: none">• Czynniki zewnętrzne mogą chwilowo zakłócić działanie mikroprocesora kamery. Jeżeli na ekranie pojawiają się przypadkowe litery lub kamera zaczęła działać źle, to wyjmij i ponownie włożyć akumulator.• Jeżeli kamera nadal działa źle, to naciśnij przycisk RESET - na korpusie, za panelem LCD (str. 6). Posłuż się wąskim, ale tępym narzędziem. Kamera wraca do nastaw fabrycznych.
? Kabel DV jest podłączony prawidłowo, ale nic się nie wyświetla.	<ul style="list-style-type: none">• Odłącz kabel i podłącz go ponownie lub wyłącz i ponownie włącz zasilanie.
? Kamera nagrzewa się podczas pracy.	<ul style="list-style-type: none">• Jest to normalna cecha kamery.

Wizjer LCD

Wizjery zbudowane z wykorzystaniem wyświetlaczy ciekłokrystalicznych mogą mieć piksele stale ciemne lub jasne. Jeżeli jest ich niewiele - nie jest to uznawane za wadę wizjera. Efekt jest lokalny, tzn. nie działające punkty nie wchodzą na nagranie.

Przetworniki obrazu CCD

Ze względu na konstrukcję przetworników CCD, przy słabym oświetleniu mogą być widoczne w wizjerze niewielkie świetlne plamki. Jeżeli zjawisko to wystąpi, to zwiększą szybkość migawki, zmniejsz zysk (czułość) kamery lub zastosuj dodatkowe oświetlenie, np. lampę video.

Wyświetlane informacje

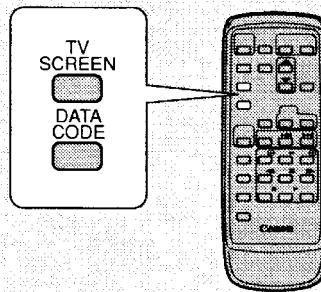
Aby wyświetlać datę i czas na podłączonym odbiorniku TV naciśnij na pilocie przycisk DATA CODE, gdy kamera jest włączona na VCR z włożoną taśmą - patrz str. 64.

Naciśnij na pilocie przycisk TV SCREEN, aby widzieć pozostałe informacje na podłączonym ekranie odbiornika TV (kolor wyświetlania jest biały). Informacje te nie wchodzą na nagranie. Można też włączać i wyłączać wyświetlanie informacji podczas nagrywania z menu kamery, pozycja TV SCREEN. Instrukcja podłączania kamery do odbiornika TV znajduje się na str. 28-29.

Jeżeli przesuniesz przełącznik POWER z pozycji VCR w pozycję OFF, to funkcje DATA CODE oraz TV SCREEN zostaną tak przedstawione, aby na ekranie nic się nie wyświetlało.



Symbol ten oznacza migotanie przy wyświetaniu.



Wyłączenie informacji wyświetlanych na ekranie LCD

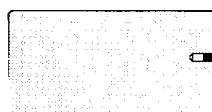
Możesz wyłączyć wyświetlanie informacji, uzyskując czysty ekran do odtwarzania. Włącz kamerę na VCR, otwórz menu VCR (str. 33), wejdź w pozycję DISPLAYS, wybierz opcję OFF <PLAYBK>, po czym zamknij menu.

- Ekran LCD będzie teraz całkowicie pusty, ale nadal będą się na nim wyświetlać ostrzeżenia i informacje o nieprawidłowych sytuacjach.

Pauza nagrywania
(str. 19).



Nagrywanie (str. 19).



Pokazuje stan naładowania akumulatora (str. 81).



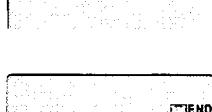
Akumulator jest wyczerpany (str. 81).



W kamerze nie ma kasety lub kaseta jest zabezpieczona przed zapisem (str. 17-18).



Kończy się taśma
- zielony: taśma na ponad 5 minut,
- żółty: taśma na mniej niż 5 minut,
- czerwony: ostatnich kilka sekund taśmy.



Taśma skończyła się.



Kamera otwiera szufladkę kasety (str. 17).

Uaktywniły się zabezpieczenia.
Wyjmij kasetę i włącz kamerę.
Po chwili włącz ponownie kamerę i włóż kasetę.



Tryb nagrywania (str. 20).



Zatrzymanie odtwarzania (str. 26).



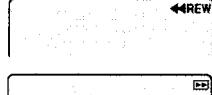
Normalne odtwarzanie (str. 26).



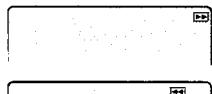
Przewijanie do przodu (str. 26).



Przewijanie do tyłu (str. 26).



Szybkie odtwarzanie do przodu (str. 26).



Odtwarzanie do tyłu (str. 26).



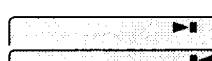
Odtwarzanie klatka po klatce w przód (str. 27).

Informacje uzupełniające

Odtwarzanie klatka po klatce do tyłu (str. 27).



Pauza odtwarzania (do przodu i do tyłu) (str. 26).



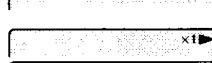
Wolne odtwarzanie (oba kierunki) (str. 27).



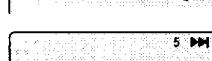
Odtwarzanie x2 (oba kierunki) (str. 27).



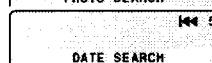
Odtwarzanie x1 (oba kierunki) (str. 27).



Szukanie zdjęć, Photo Search (str. 66).



Szukanie według daty Date Search (str. 66).



Koniec szukania PHOTO.



Pamięć zera licznika (do przodu i do tyłu) (str. 67).



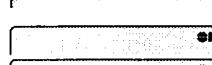
Pamięć zera licznika (str. 67).



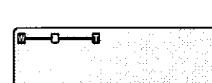
Wstawka montażowa A/V (str. 77).



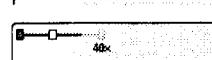
Dopisywanie dźwięku (str. 79).



Wskaźnik zoom (str. 22):



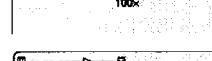
- zoom optyczny,



- zoom optyczny plus zoom cyfrowy 40x,



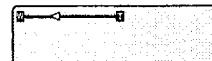
- zoom optyczny plus zoom cyfrowy 100x.



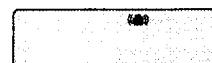
Zoom in - zbliżanie.



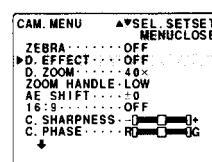
Zoom out - rozszerzanie ujęcia.



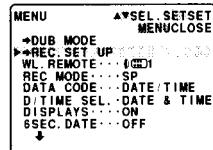
Stabilizator obrazu jest włączony (str. 32).



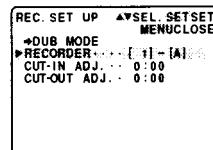
Menu kamery (str. 33).



Menu VCR (str. 33).



Menu „Record set up“ (str. 69).



Odbiornik sygnałów pilota jest wyłączony (str. 36).



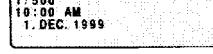
Oliczanie wstępne przy samowyzwalaniu (str. 53).



Tryb odtwarzania dźwięku (str. 52).



Kod danych (str. 64).

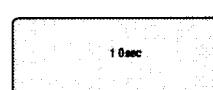


Tryb Photo - zdjęcia (str. 42):

- Ustawianie ostrości i ekspozycji (symbol migocze białym kolorem).
- Zablokowana ostrość i ekspozycja (symbol świeci kolorem zielonym).
- Licznik czasu nagrywania zdjęcia.



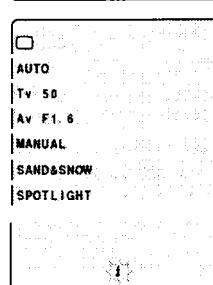
Tryb MOVIE (str. 45).



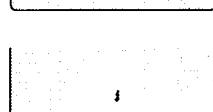
Programy nagrywania (str. 47).



Lampa błyskowa ładuje się (symbol migocze białym kolorem) (str. 44).



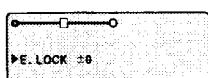
Lampa błyskowa naładowana (symbol świeci zielonym kolorem) (str. 44.)



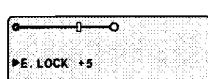
Ręczna nastawa ekspozycji

(str. 56):

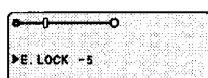
- ekspozycja zablokowana



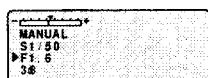
- jaśniej niż ekspozycja standardowa



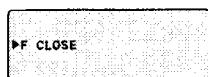
- ciemniej niż ekspozycja standardowa.



Ręczna nastawa szybkości migawki, liczba przysłony F i wartość zysku (str. 54).



Przysłona jest zamknięta.



Filtr ND jest „założony“ (str. 41).



Włączone jest ręczne ustawianie ostrości (str. 57).

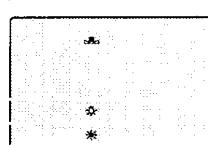


Wskaźnik poziomu bieli ... (str. 62)

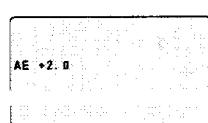
...ustalony poziom bieli

... włączony na wnętrza

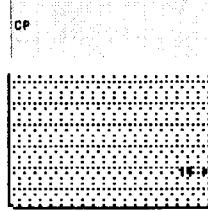
... włączony na otwartą przestrzeń.



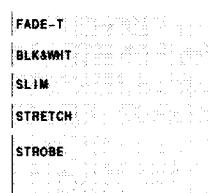
Przesuwanie ekspozycji (AE Shift, str. 58).



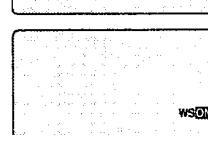
Ostrość kamery (str. 59) i faza koloru (str. 60).



Efekt 16:9 - symbol migocze po wybraniu efektu, a świeci bez migotania, gdy efekt jest aktywny (str. 51).

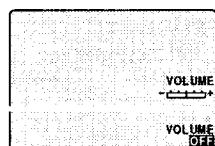


Efekty cyfrowe - nazwa migocze po wybraniu efektu, a świeci bez migotania gdy efekt jest aktywny (str. 50).



Osłona przeciwwiątrowa jest włączona (str. 52).

Poziom dźwięku (str. 25).



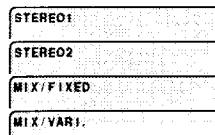
Jasność ekranu (str. 24).



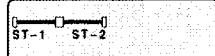
Zysk (czułość) (str. 55).



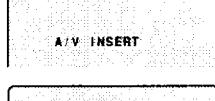
Odtwarzanie dźwięku (str. 84).



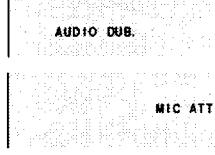
Odtwarzanie regulowane z dwóch kanałów Mix Vari (str. 84).



Wstawianie Audio/Video (str. 77).



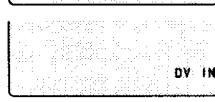
Dopisywanie dźwięku (str. 79).



Attenuator mikrofonowy (str. 21, 30, 78).



Wejście z gniazdka mikrofonowego (str. 79).



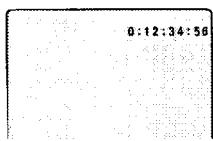
Wejście z gniazdka DV (str. 74).



Ostrzeżenie o kondensacji (str. 89).

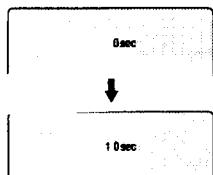
Informacje uzupełniające

Kod czasowy



Kod czasowy zawiera godziny, minuty, sekundy i numer klatki. Jest on zapisywany w oddzielnej sekcji taśmy. Po włożeniu nowej taśmy kod czasowy jest automatycznie zerowany. W trybie kamery (nagrywanie) numer klatki nie wyświetla się.

Informacja o czasie nagrywania

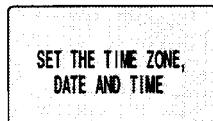


Na początku nagrywania kamera odlicza czas, wyświetlając od 0SEC do 10SEC. Nagrania krótsze niż 10 sekund są trudne do zmontowania. Jeżeli jednak nie planujesz montażu, to nagrywając obraz nieruchomy, bez akcji, raczej nie przekraczaj czasu 10 sekund dla jednego ujęcia.

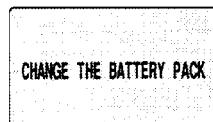
Komunikaty ostrzegawcze

Kamera wyświetla różne komunikaty ostrzegawcze. Wyświetlają się one przez ok. 4 sekundy po czym znikają.

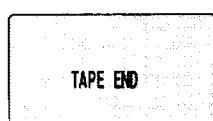
Po każdym włączeniu kamery, gdy nie wprowadzono do niej daty i czasu (str. 38).



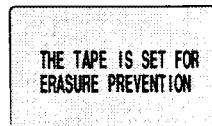
Wyświetla się, gdy akumulator jest wyczerpany (str. 81).



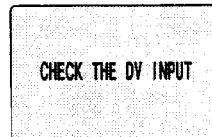
Wyświetla się, gdy taśma doszła do końca.



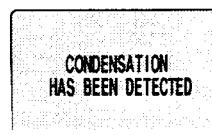
Objaśnienie komunikatu
- str. 18.



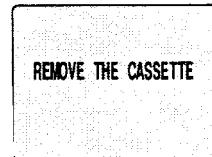
Naciśnięto REC do nagrywania cyfrowego, a kabel DV jest włożony nieprawidłowo (str. 74)



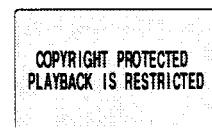
Objaśnienie komunikatu
- str. 89



Wyświetla się, gdy sytuacja wymaga wyjęcia kasety, np. po wykryciu kondensacji. Po pojawienniu się komunikatu wyjmij niezwłocznie kasetę.



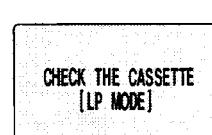
Objaśnienie komunikatu
- str. 75.



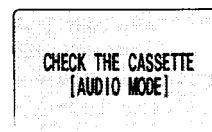
Objaśnienie komunikatu
- str. 75.



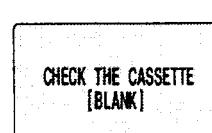
Wyświetla się przy próbie dopisania dźwięku lub wykonania wstawki Audio/Video na taśmie nagranej w trybie LP (str. 76, 78).



Wyświetla się, gdy chcesz dopisać dźwięk na taśmie z dźwiękiem nagrany 16-bitowo lub 12-bitowo, 4-kanałowo (str. 78).



Wyświetla się, gdy kamera wykryje pusty odcinek taśmy podczas dopisywania dźwięku lub podczas wykonywania wstawki Audio/Video (str. 76, 78).



Dane techniczne

Kamera XM1

Napięcie zasilające: 7,2, V prąd stały

Pobór mocy - nagrywanie z włączoną automatyką ostrości:

6,7 W (z wizjerem),

7,4 W (z ekranem LCD)

System telewizyjny:

standard CCIR (625 linii, 50 pól)

sygnał koloru PAL

System zapisu obrazu:

2 głowice obrotowe, helikalny system skanowania, system cyfrowy VCR SD.

Nagrywanie składnika cyfrowego.

System zapisu dźwięku: cyfrowy, PCM: 16-bitowy (48kHz/2kanaly), 12-bitowy (32kHz/4kanaly)

Przetwornik obrazu: 3 CCD 1/4" z przesuwaniem pikseli; 320.000 pikseli, w tym 300.000 pikseli efektywnych

Format taśmy: kasety video oznaczone

symbolem .

Szybkości taśmy:

SP: 18,83 mm/sek

LP: 12,57 mm/sek

Maksymalny czas nagrywania:

SP: 80 minut (kaseta 80 minutowa);

LP: 120 minut (kaseta 80 minutowa)

Czas przewijania w przód i wstecz

ok. 2 min. 50 sek. (kaseta 60 minutowa)

Obiektyw: F/1,6–2,9, 20x power zoom,
4,2–84 mm

Ustawianie ostrości: automatyka TTL, możliwe ręczne ustawianie ostrości

Minimalna odległość: 10 mm przy maksymalnie szerokim kącie; max. telefoto: 1 m

Maksymalna szybkość migawki:

1/16000 sek.

Minimalne oświetlenie: 6 lx (program Auto)

Zalecane oświetlenie: ponad 100 lx

Srednica filtru: 58 mm

Wizjer: 0,55-cala, kolorowy, LCD

(ok. 180.000 pikseli)

Ecran LCD: przekątna 2,5 cala,
ok. 120.000 pikseli

Mikrofon: pojemnościowy stereo electret

Gniazdko cyfrowe DV: złącze 4-stykowe, standard IEEE1394

Poziom wyjściowy:

gniazdko Video: średnica 3,5 mm, 1 Vp-p/75 Ω

niesymetryczne

gniazdko S-video: 4 pin mini DIN, 1 Vp-p

(sygnał Y), 0,3 Vp-p (sygnał C)

gniazdko Audio: średnica 3,5 mm, 4 dBm

(obciążenie 47 kΩ)/3 kΩ lub mniej,

niesymetryczne

Poziom wejściowy:

gniazdko mikrofonowe: średnica 3,5 mm stereo
mini-jack,

-55 dBV (z mikrof. 600 Ω) (MIC)/600 Ω

-35 dBV (z mikrof. 600 Ω) (MIC ATT)/600 Ω

Temperatury pracy:

0–40°C

Wymiary: 117 x 135 x 272 mm

Masa: ok. 1,25 kg

BP-915 Battery Pack

Typ: ładowalny, litowo-jonowy

Napięcie: = 7,2 V

Temperatury pracy: 0°–40°C

Pojemność: 1500 mAh

Wymiary: 38,2 x 20,5 x 70,5 mm

Masa: 96 g

Masa i wymiary są przybliżone.

Błędy i pomyłki są akceptowane.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.